



En el interior de este vehículo policial fueron acorralados los tres funcionarios de Investigaciones por elementos extremistas, luego de emboscarlo en calle Eliodoro Yáñez altura del 2.800. El demencial accionar de los violentistas pagados desde el exterior queda plenamente demostrado en la fotografía captada en el mismo sitio del suceso.

ESTUPOR Y REPUDIO POR EL CRIMINAL ATENTADO

■ Ciudadanía y autoridades rechazan el asesinato de tres funcionarios de Investigaciones y piden el máximo de castigo para culpables

Indignación produjo en la ciudadanía el atentado ocurrido en la mañana de ayer en Eliodoro Yáñez, altura del 2.800, donde fallecieron los funcionarios de Investigaciones Héctor Henriquez Aliste, Ricardo Reyes Urrea y Sergio Osbén Cuevas. Las organizaciones comunitarias, Centros de Madres, trabajadores y estudiantes expresaron su repudio a tan lamentable hecho, indicando que el extremismo debe ser exterminado de nuestro país. "Fue una acción criminal", dijo María Eliana Bobadilla, comerciante ambulante, en tanto que Juan Mercado Arriagada, chofer de la locomoción colectiva, calificó el atentado como "deleznable".

Opiniones similares dieron a conocer por su parte los Ministros de Estado, quienes señalaron a la prensa que la ciudadanía debe estar atenta y preventiva para actuar contra este flagelo.

El Gobierno, asimismo, expresó sus condolencias a los familiares de los

funcionarios fallecidos y al Servicio de Investigaciones, a la vez que manifestó una vez más "su firme decisión de emplear todos los medios que están a su alcance para exterminar en nuestra Patria esta lacra social, constituida por el terrorismo subversivo".

HECHO CRIMINAL

Desde temprana hora la ciudadanía hizo llegar su repudio a este atentado, ocurrido frente a la casa del Ministro Jefe del Estado Mayor Presidencial, General Santiago Sinclair.

Delegaciones de Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Organismos de Voluntariado y entidades juveniles entregaron en la oficina de recepción del Palacio de la Moneda notas de adhesión al asesor del Primer Mandatario, quien tiene su oficina en el segundo piso de la Casa de Gobierno.

El General Sinclair realizó ayer sus actividades normales, ingresando a su

despacho poco antes de las 08.00 horas. Luego participó en el Consejo de Gabinete y entregó un informe al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en relación a este lamentable hecho.

En primer término Luis Cordero, Secretario Nacional de la Juventud, acompañado de los dirigentes del Frente Juvenil, Andrés Chadwick y Patricio Melero, llegaron hasta la Casa de Gobierno, con el objeto de exteriorizarle su adhesión al General Sinclair.

"Este hecho es deleznable, dijeron los jóvenes. Lamentablemente no pudimos conversar personalmente con el Ministro, ya que se encontraba en una reunión, pero le dejamos nuestros saludos. Nosotros creemos que el país vive un clima de orden y tranquilidad que de por sí aplasta al terrorismo. Pensamos que los violentistas con estas acciones buscan desestabilizar al Gobierno, hecho que no conseguirán

(Pasa a la Pág. 12A)

Asesinados a mansalva

- Fueron ametrallados cuando efectuaban ronda de vigilancia
- Operación conjunta de seguridad para ubicar a extremistas

Tres funcionarios de Investigaciones de Chile que cumplían servicio de patrullaje en calle Eliodoro Yáñez altura del 2.800, a escasos metros de la residencia particular del Ministro Jefe del Estado Mayor Presidencial, General Santiago Sinclair, fueron alevosamente asesinados por un grupo extremista que se movilizaba en una camioneta Chevrolet C-10 que, horas antes, había robado a su propietario.

El hecho de sangre enluta al organismo policial que sigue el brigadier general Fernando Paredes Pizarro y sus hombres evidencia que la delincuencia subversiva está actuando, en forma permanente, contra los servicios de seguridad y las más altas autoridades del país.

El atentado tuvo lugar a las 07.20 horas de ayer, cuando la patrullera que transitaba por la mencionada calle fue atacada a tiros por elementos violentistas, provocando la muerte inmediata del inspector Héctor Henriquez Aliste y del conductor policial Sergio Osbén Cuevas, mientras que el detective Ricardo Antonio Reyes Urrea dejó de existir cuando recibía atención en la Posta de Urgencia del Hospital El Salvador. El

personal, según se informó, pertenecía a la dotación de la Undécima Comisaría Judicial de Investigaciones Las Condes.

Hasta el lugar concurren, rápidamente, efectivos de la policía uniformada y expertos de la Central Nacional de Informaciones, además de personal de Investigaciones, quienes realizaron peritajes preliminares para lograr alguna pista que les permita la individualización y posterior arresto de los criminales.

En la ocasión, se estableció plenamente que el vehículo policial recibió por lo menos 14 impactos de bala de grueso calibre, que encontraron los cuerpos de los detectives y las cuales fueron disparadas desde corta distancia.

Posteriormente, la máquina en que se movilizaban los terroristas fue hallada frente al número 2942 de calle El Palqui, en el sector de Macul y Punta de Rieles. El propietario del vehículo, cuya identidad no fue revelada por razones de seguridad, fue encontrado en la parte posterior del mismo, fuertemente atado y amordazado.

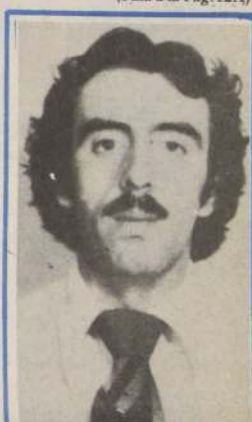
(Pasa a la Pág. 12A)



Héctor Hugo Henriquez Aliste, 28 años de edad, inspector.



Ricardo Antonio Reyes Urrea, 21 años de edad, detective.



Sergio Lionel Osbén Cuevas, 25 años de edad, conductor policial.

Más de dos mil millones de dólares se destinarán al gasto social el 82

Una cantidad superior a los dos mil millones de dólares destinará el Estado en 1982 para solventar el gasto social, lo que representa más del 27 por ciento del presupuesto del próximo año y que alcanza a cuatro mil millones de dólares.

La información fue dada a conocer por el subdirector de la Oficina de Planificación Nacional, Juan Julio Dittborn, al intervenir en un encuentro con los docentes y estudiantes de la Universidad de Santiago para explicar los grandes cambios de política social del Supremacismo.

El profesor señaló que el gigante económico que realiza el Gobierno

para ir en ayuda de los sectores más desposeídos de la población se ve reflejado claramente en estas cifras, superiores en un 80 por ciento a las registradas en 1973. Recordó que en ese año, el gasto social anual llegaba solo a los 1.200 millones de dólares, alcanzando a un 27 por ciento del gasto fiscal nacional.

Dittborn puntualizó que el Estado, cumpliendo con la tarea que le ha sido asignada de manera prioritaria, destina ingentes esfuerzos para combatir frontalmente la extrema pobreza y la miseria. Estos esfuerzos — que benefician a un gran número de personas — están dirigidos a las áreas de la salud, la educación, vivienda, previsión, programas de trabajo y ayuda.

Indicó que la política general de la autoridad en estas materias está basada en tres principios básicos: primero, que los gastos o subsidios beneficien directamente y sin trámite a quienes realmente lo necesitan. Como un ejemplo de esto sostuvo que los subsidios a la vivienda van encaminados hacia ese fin. En segundo lugar, explicó que se pretende una descentralización en la administración de estos servicios, lo que va lográndose poco a poco. Y en tercer término, como una base del sistema, es el principio de libre elección de los bienes y servicios por parte de quienes lo necesitan. Esto ya ha sido particularmente probado en el caso de los subsidios destinados a la educación. (Más informaciones en Pág. 7-A).



Pelé y Zico, ariete este último de Flamengo, se reunieron ayer para actividades de beneficencia en Río de Janeiro. Muchos piensan que podrían juntarse también mañana en nuestro país, ya que "El Rey" habría prometido acompañarlos frente a Cobreloa. (Foto UPI).

Llega hoy a las 13.45 horas

Flamengo viene por un empate

A las 13.45 horas, en vuelo de Varadero, el equipo de fútbol brasileño, Flamengo, que mañana debe enfrentarse a la Universidad de Chile en el partido de revancha de la Copa Libertadores.

Después de ya se sabe que en ofensiva actuará sólo con dos jugadores — Nunes y Baroneiro — podrían ser, quedando de esa forma un mediocampo reforzado con un cuarto volante. De cualquier forma, Flamengo viene a Santiago con el convencimiento de que la Copa no se le escapará. Al menos así lo señala su ca-

pitán y gran figura del fútbol mundial, Zico: "Seremos campeones. Y no lo digo por aparentar confianza, sino que creo fervientemente en que somos muy superiores al equipo chileno. En Maracanã pudimos ganar por más goles, pero cumplimos una actuación falsa. En Santiago jugaremos en nuestro real nivel y regresaremos a Río con la Copa...".

Trascendió además, que buscando esa celebración, vendría a presenciar el encuentro Pelé, quien ya estuvo en el partido anterior, en el Estadio Maracanã.

Presidida por Subsecretario de Hacienda

Se inició IV Reunión Mixta Chileno-China

Presidida por el Subsecretario de Hacienda, teniente coronel Enrique Seguel, se inició la IV Reunión Mixta Chileno-China.

En ella, participa encabezando la delegación extranjera el Viceministro de Comercio Exterior de la República Popular China, Wang Runsheng.

En los discursos inaugurales, de este encuentro, tanto el Viceministro chino como el Subsecretario de Hacienda, destacaron las buenas relaciones bilaterales y comerciales existentes en los dos países, las que se han logrado gracias al esfuerzo realizado por los gobiernos de ambas naciones que "tienen una serie de coincidencias".

El Subsecretario de Hacienda, señaló que "la amistad que une a nuestros dos países y los sólidos vínculos de cooperación", se genera por las "numerosas coincidencias que existen entre ambos pueblos, no obstante siguen esquemas políticos diferentes. Tanto el pueblo chileno como el chino, dijo, son orgullosos y han debido luchar por su independencia, soberanía y paz".

También, expresó que los objetivos de política exterior, se manifiestan al presentar "una oposición tenaz a los postulados hegemónicos del imperialismo soviético, a salvaguardar la paz mundial y la seguridad internacional frente a esta principal amenaza rusa".

(Pasa a la Pág. 12A)

Sobre desarme nuclear

Soviéticos rechazaron la propuesta de Reagan

MOSCU, Nov. 18 (LATIN-REUTER). — La agencia oficial noticiosa soviética Tass rechazó hoy la oferta del Presidente Ronald Reagan para descartar los cohetes nucleares en Europa, como una acción propagandística destinada a conducir las conversaciones soviético-estadounidenses sobre desarme por un callejón ciego.

En su primer informe sobre el discurso presidencial de hoy, Tass aclaró que el Kremlin rechazaría categóricamente su oferta.

Durante las primeras horas de hoy, la jefatura soviética recibió detalles anticipadamente de la oferta, cuando el embajador de los Estados Unidos, Arthur Hartman conversó con el Canciller soviético Andrei Gromyko.

(Pasa a la Pág. 11A)

Japón levantaría prohibición para importar uva chilena

□ Embajador Genichi Akatani hará personales esfuerzos para lograrlo

El Embajador de Japón, Genichi Akatani, reiteró ayer que hará los mayores esfuerzos para que su país levante la prohibición existente en cuanto a la importación de uva chilena.

El diplomático nipón concurre a mediados de la mediodía a la Cancillería para despedirse del Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, ya que hoy viaja a su país para participar en la reunión de embajadores japoneses en América Latina que se realiza actualmente.

En breve conversación con la prensa, Genichi Akatani señaló respecto de la prohibición que existe en su país de importar uva chilena que, "aunque se trata de problemas fitosanitarios, voy a hacer los mayores esfuerzos para presentar este caso al más alto nivel gubernamental".

Respecto de la reunión misma en la cual participará, indicó que en ella se discutirán y analizarán, entre otros temas, los cambios de la política norteamericana hacia el continente.

Finalmente, indicó que regresará a Santiago a comienzos del próximo mes.



Henry Kissinger

Intentaron secuestrar a Kissinger

□ Embajador Illanes conversó con LA NACION sobre el incidente

BRASILIA, Noviembre 18 (AP). — La policía militar rescató hoy (ayer) al ex Secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger del edificio administrativo de la Universidad de Brasilia, luego que unos 400 estudiantes bloquearon la conferencia que pronunciaba.

Unas 300 personas — en su mayoría diplomáticos que asistían a un seminario internacional — escuchaban la conferencia cuando los estudiantes rodearon el lugar durante unas dos horas.

Los acorralados dentro del edificio pudieron salir cuando un vehículo de la policía intervino para sofocar la tensión.

EMBajADOR ILLANES

El Embajador de Chile en Brasil, Javier Illanes, señaló que los incidentes se produjeron en los momentos en que el ex Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger ofrecía una charla en la Universidad, en la cual se encontraban presentes como invitados casi todos los embajadores.

El local fue rodeado por aproximadamente 400 estudiantes que premunidos de tambores, megafonías y otros, hicieron imposible la realización de la conferencia.

"Como no se podía salir del recinto, estuvimos bloqueados aproximadamente dos horas".

En cuanto a los estudiantes que protagonizaron el hecho, dijo que pensaba eran activistas de extrema izquierda.

28 años de la fundación cumple Puerto Williams

Veintiocho años de su fundación cumple el próximo sábado Puerto Williams, la ciudad más austral del mundo y capital de la provincia Antártica.

Actualmente cuenta con una planta hidroeléctrica, un hospital, una escuela con internado mixto, correo y telégrafo, Registro Civil, Gobernación Marítima, aserradero, gimnasio cerrado, casino, aeródromo y torre de control, hostería, museo regional, biblioteca y otros servicios e instalaciones.

La población de Puerto Williams, 1.700 habitantes, tiene para entretenimiento y comunicación, dos valiosos medios de difusión, la radio "Cabo de Hornos" y el Canal Ocho de Televisión Nacional.

La ciudad, ubicada sobre la costa norte de la Isla Navarino, en una de las riberas del Canal Beagle, se llamó anteriormente Puerto Luisa, cambiando en 1956 su nombre en memoria del Comandante Juan Williams Rebolledo, quien tomó posesión del Estrecho de Magallanes. Muchos pioneros de la Armada participaron en las fases iniciales de la construcción de Puerto Williams, entre ellos el capitán de fragata Ramón Araya, que fue el primer comandante de la base naval.

El actual comandante del distrito naval Beagle y de la base naval de Puerto Williams, es el capitán de fragata Luis Costa Embry.



El próximo sábado Puerto Williams cumplirá 28 años de existencia. Fue fundada bajo la presidencia del general Carlos Ibáñez del Campo y actualmente tiene una población de 1.700 habitantes.

Ocho años en el cargo cumplió en CONICYT el General M. Pinochet

Su octavo año a cargo de la presidencia de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, cumplió el mayor general de Ejército, Manuel Pinochet Sepúlveda.

El 17 de noviembre de 1973, el Primer Mandatario de la República, asignó al mayor general Pinochet la responsabilidad de dirigir la comisión, organismo asesor de la presidencia de la república en el planeamiento, fomento y desarrollo de la ciencia y la tecnología en Chile.

Como autoridad máxima de este servicio, y en el transcurso de este periodo, al mayor general le ha correspondido desplegar diversas actividades relacionadas con el quehacer científico y tecnológico nacional, como también representar a nuestro país en eventos internacionales.

El mayor general Manuel Pinochet es casado, tiene 67 años, 3 hijos y además es presidente de la Fundación Chile.



Cruces ferroviarios siempre constituyen un peligro para los conductores de vehículos.

FF.CC. delimita responsabilidad por accidentes en cruces

La ley obliga a la empresa a demandar al dueño de un vehículo que cruce ante un tren

Un llamado a los conductores de vehículos motorizados para que enfrenten con responsabilidad los cruces ferroviarios a nivel, dio a conocer la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, con motivo de los recientes accidentes que han costado vidas humanas y provocado cuantiosos daños a equipos e instalaciones ferroviarias.

"La Ordenanza General del Tránsito, art. 236, N° 18, y la Ley de Administración de Ferrocarriles, art. N° 69, señalan a los conductores la obligación de detenerse ante un cruce ferroviario a nivel, debiendo adoptar personalmente las medidas necesarias para atravesar las vías con seguridad."

El conductor que no cumpla con dichas normas incurre en "conducción culpable o descuidada" y es, por lo tanto, el único responsable de las consecuencias.

El incumplimiento de las disposiciones antes dichas se ha traducido últimamente en una secuela de pérdidas de valiosas vidas humanas y cuantiosos daños materiales.

Otra causa frecuente de accidentes ha sido el tránsito descuidado de peatones por las vías férreas, lo que se encuentra también sancionado por el art. N° 72 de la Ley de Administración de Ferrocarriles, que exige a la Empresa de cualquier responsabilidad por las consecuencias.

La Empresa hace, por lo tanto, un llamado a la responsabilidad, a los conductores y peatones, así como a los padres de familia, para que aumenten las medidas de precaución que conduzcan a evitar nuevos accidentes en la vía férrea.

Ferrocarriles advierte principalmente sobre el mayor peligro que se deriva del aumento del parque automotriz en el último tiempo y el mayor movimiento que significará la próxima temporada veraniega, lo que exigirá acrecentar aún más las medidas de seguridad que deben adoptar los conductores. A ello se suma las condiciones de velocidad y desplazamiento silencioso de los actuales equipos ferroviarios por lo que no basta confiarse en que se escuchará oportunamente la proximidad de un convoy.

En consideración a estos hechos, el señor Ministro del Interior se ha servido instruir a los señores Intendentes, Gobernadores y Alcaldes, en orden a que se abstengan de propiciar la habilitación de nuevos cruces ferroviarios a nivel, que puedan aumentar la posibilidad de nuevos accidentes.

La Empresa, no obstante las lamentables consecuencias que suelen derivarse de tales accidentes, deja en claro que está obligada a interponer las acciones legales que procedan por la vía judicial, en orden a obtener la reparación por los daños que en tales casos se ocasionen a los equipos ferroviarios.

250 subsidios familiares se otorgan en Quinta Normal

Hasta el día 24 de este mes se cancelarán los primeros 250 subsidios familiares que se otorgan en Quinta Normal a menores de escasos recursos. Los pagos se realizan en la oficina del Servicio de Seguro Social, situada en Santo Domingo 4060.

Según el calendario, ya recibieron este beneficio aquellos menores cuyos apellidos comienzan con A, B, C y D.

Hoy les corresponde desde la J a la M y mañana a la N, Ñ, O, P, Q. Para el lunes están los favorecidos con la R y S.

Por último deberán retirar su ayuda los catalogados entre la T y la Z. El horario de atención para estos trámites es de 8.30 a 14 horas.

En Quinta Normal han postulado a este beneficio alrededor de 900 personas, de las cuales cerca de 500 ya han sido aceptadas, mientras el resto se encuentra a la espera del informe y análisis de antecedentes que lleva a cabo el Departamento Técnico Social de la comuna.

Doscientos mil árboles se han plantado en los 10 primeros meses del presente año en el Área Metropolitana para disminuir el polvo en suspensión y sedimentable, a fin de reducir la contaminación del medio ambiente.

La información fue dada a conocer por el intendente regional, mayor general Carol Urzúa, al inaugurar el Segundo Simposio de Contaminación del Medio Ambiente y su incidencia en el sector agropecuario realizado en la sede de la Intendencia del Área Metropolitana de Moneda 657.

Entre las medidas dadas a conocer por el intendente se destacan "las campañas anuales de arborización que contribuyen a disminuir el polvo en suspensión y sedimentable, como también el intercambio de dióxido de carbono por oxígeno, por el proceso de fotosíntesis".

"Durante el presente año, dijo, se han plantado aproximadamente 200 mil árboles en el área de la Región".

La sesión inaugural fue abierta por Claudio Cafati, Director de la Estación Experimental La Platina, entidad organizadora de la iniciativa.

Cafati manifestó que el fenómeno de la contaminación ha adquirido una vigencia especial en la capital debido a la contaminación atmosférica que aqueja al valle de Santiago y en menor aunque inquietante medida, a toda la zona central.

El director de La Platina expresó que muchos de los problemas de la contaminación están en relación directa con el sector agropecuario "y a los cuales no se les ha dado la debida importancia, tal vez porque pasan desapercibidos, pero que sabemos pueden causar graves daños a mediano y largo plazo".

Indicó que el simposio se ha diseñado como una instancia para hacer un inventario de los múltiples fenómenos de contaminación que afectan, principalmente, a la zona central del país.

INSECTICIDAS PUEDEN DAÑAR AL HOMBRE

El uso de ciertos insecticidas, que

Inaugurado II simposio de contaminación ambiental

contiene cloro, pueden provocar en el hombre distintas afecciones cardiovasculares, disminución de la frecuencia cardíaca, alteraciones en el grosor de los vasos sanguíneos y anemia.

Así lo informó el médico veterinario Enrique Bergovist, coordinador del Segundo Simposio de Contaminación del Medio Ambiente, organizado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y auspiciado por la Intendencia Metropolitana.

El facultativo añadió que el planteamiento indicado obedece a las investigaciones que se han hecho sobre la materia en los animales, los cuales han presentado anomalías embrionarias, y afecciones reproductivas, y es posible que a largo plazo el

hombre este afectado por el uso de los insecticidas, tanto a nivel familiar como en agricultura.

El personal junto con señalar que taca el DDE y el DDT, indicó que son nocivos para la salud porque permanecen en el ambiente. En Estados Unidos y Europa —dijo— dichos productos ya no se usan, porque se ha comprobado que sus efectos permanecen en el hombre, dañando su organismo.

Refiriéndose al tipo de insecticidas que se pueden usar en el hogar y agricultura, recomendó utilizar aquellos que no contengan cloro, la formación que debe estar indicada en el cuadro de composición que tienen los envases.



Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa, durante su exposición en el simposio sobre contaminación ambiental.

Pancreatitis es enfermedad cara y difícil para la medicina

Simposio sobre la especialidad se realiza en el Hotel Carrera

Entre el 30 y el 50% de los enfermos de pancreatitis aguda en etapa avanzada, no logran sobrevivir a su afección. Este es uno de los problemas no resueltos de la medicina y sobre este tema se basará, fundamentalmente, el Simposio sobre la especialidad que se está realizando en el Hotel Carrera.

El doctor Luis Hervé, jefe de residencia médica del hospital Barros Luco Trudeau y uno de los expositores del Simposio, señaló que la pancreatitis, enfermedad, está asociada en su origen a cálculos biliares y alcoholismo.

"Sin embargo, desde el punto de vista científico —dijo—, la causa de esta enfermedad es desconocida. Lo que sí se sabe es que puede declararse

llegar a ocasionar la muerte en menos de tres días y afectar a cualquier persona, sin límites de edad".

La pancreatitis es siempre un caso de urgencia y por sus características, quiere ser tratada en Unidades de Tratamiento Intensivo.

"Esta enfermedad en algunos casos —manifestó— el doctor Hervé—, tiene curso benigno y se mejora en forma espontánea; pero en otras ocasiones evoluciona en una digestión autolítica de la glándula, tornándose maligna".

En el caso específico del Hospital Barros Luco, donde trabaja el doctor Hervé, se atendieron en los últimos cinco años dos mil 350 enfermos con pancreatitis aguda y crónica. De éstos, 82 presentaban un cuadro de pancreatitis aguda y, poco menos de la mitad de esta cifra en su fase grave, alcanza al 50% de mortalidad.

Hervé aseguró que en el mundo no existe consenso respecto de la forma de tratar esta enfermedad. "En este simposio —señaló— se aprovechará de discutir con gente que ha trabajado mucho en el tema como los doctores John Ranson y Gilles Edelman, entre otros".

En nuestro país existen muchos especialistas bien preparados que han realizado tratamientos adecuados, pero en ninguna parte del mundo se han logrado avances espectaculares.

En cuanto a la manera de detectar la enfermedad, Hervé señaló que hacia mediante exámenes de laboratorio y muchas veces a través de intervenciones quirúrgicas.

Algunos casos se han solucionado con páncreas artificiales, pero solamente en casos de urgencia, es decir, cuando este órgano funciona indebidamente.

La pancreatitis aguda es una enfermedad cara, con un largo periodo de hospitalización en Unidades de Tratamiento Intensivo, que requiere un importante número de especialistas que deben trabajar en cada caso.

DETECCION

Medio siglo celebra Iglesia Adventista La Paz de la capital

Cincuenta años de existencia celebra la Iglesia Adventista de La Paz, ubicada en calle López 532, de la capital. Por tal motivo efectuó un programa especial de actividades de gracias con la participación de dos sus miembros, incluyendo a uno de sus fundadores, tales como Benjamín Mayr y el pastor Benjamín Butts.

Merece destacarse el hecho de que el templo donde se reúne los domingos con capacidad para 450 personas, obra exclusiva de los miembros de la Iglesia de La Paz, quienes han invertido mucho tiempo para hacer realidad esta iniciativa.

La ceremonia, a la que han sido invitadas autoridades y los dirigentes máximos de la Iglesia Adventista en Chile, la presidirán los pastores Benjamín Mayr y Elie Almonte, presidente de la Unión Chilena y la Iglesia Central respectivamente, y por el lado de Villalobos, pastor de la Iglesia de La Paz. Los adventistas trabajan en todos los países en todo el mundo. En Chile cuentan con 260 templos y capillas, numerosas obras sociales, escuelas, miembros y adherentes más de 60.000.

SOCIEDAD ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL
IBÁÑEZ 411 ESQ. PINTO
TELÉFONO 774921

FUNDADA EN 1906

WINDSOR

Para Baldosas, pisos de Cerámica, Concretos, Azulejos, Muralles

CEPILLOS DE ROPA
Para limpiar de ropa, sombreros, gorras, tapices

HISOPOS PARA LAVAR BOTELLAS
Para lavar mamaderas, tubos de ensayos

ESCOBILLAS DE CALZADOS EN CERDA
Para lustrar de cueros, calzados, tapices

CEPILLOS DE UÑAS
Para limpiar de manos y uñas especiales para hospitales

ESCOBILLAS DE TIPO INDUSTRIAL
Para máquinas boradoras municipales

REFRIGERADORES INDUSTRIALES

BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PARA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC.
40 P² - 70 P² - 110 P²

VITRINAS REFRIGERADAS

PARA FIAMBRETERIAS, ROTISERIAS, ALMACENES, PASTELERIAS, CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA CREDITOS

FrioStar

MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147
CORDOVEZ 740 LA SERENA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

PARE Este signo indica peligro para usted. Créale... y pare. Cuidese.

AUTOMOTORA E IMPORTADORA SIGLO VEINTE

ARRIENDO DE VIDEO FILMS

SISTEMA VHS Y BETA
500 PELICULAS ORIGINALES
ENTREGA A DOMICILIO
PEDIDOS A LOS FONOS 778095-377118

VEA CINE EN SU CASA HOY
FOGA A LA VICTORIA con Michel Caine y Pele
HOLCAUSTO SALVAJE con John Saxon
XANABU con Olivia Newton John

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE

32

MI REFUGIO CASA DE REPOSO

CONCEPTO EUROPEO
ATENCION MEDICA, ENFERMERAS Y AUXILIARES
REHABILITACION INDIVIDUAL
JARDINES Y ENTRETENCIONES
PRECIOS RAZONABLES

QUIRIHUE N° 295
Fono 44143
Doblé Almeyda Alt. 1.800

Se conmemora el "Día del Ingeniero" en todo el país

El día del Ingeniero de Chile se conmemora el 19 de noviembre de este año el 19 de noviembre de 1981.

El Colegio de Ingenieros de Chile celebra la fecha conmemorando el día del Ingeniero de Chile, en que se promulgó la Ley Orgánica de la Universidad de Chile la que, en su artículo 1º, establece las cinco facultades de la Universidad de Chile, a saber: la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, la Facultad de Ciencias Exactas, la Facultad de Ciencias Sociales, la Facultad de Ciencias de la Tierra y el Medio Ambiente, y la Facultad de Ciencias de la Salud.

En la Universidad de Chile y la Universidad de Valparaíso, se creó la Universidad de Chile, fue creada por ley del 17 de abril de 1839, por la que se declaró extinguido el Real Colegio de San Fernando de Valparaíso, y se creó la Universidad de Chile, con sede en Santiago de Chile. Esta disposición fue firmada por el Presidente de la República, don Manuel Montt, y el Ministro Mariano Egaña.

Las circunstancias económicas del país, que afectaban el presupuesto, hicieron que el Ministerio Egaña, en 1840 y 1841, por el Ministro Montt, no se pudiera obtener del Congreso la creación de todas las especialidades de la Ingeniería, de la que es rectora la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.



Ing. Hans Weber, presidente del Colegio de Ingenieros.

En marcha la Universidad, la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas con fecha 7 de mayo de 1856 otorgaba los primeros títulos de Ingeniero de Minas a Vicente Abasolo, Paulino del Barrio, Leonidas García, Anselmo Herreros y, con fecha 8 de noviembre, el de Ingeniero Geógrafo a Adriano Silva.

Posteriormente, fueron titulados solo Ingenieros de Minas e Ingenieros Geógrafos hasta 1864 en que se titula el primer Ingeniero Mecánico, José Manuel López y el 25 de mayo de 1869 el primer Ingeniero Civil Ricardo Fernández Frias. Menguada fue la titulación de Ingenieros Civiles hasta 1892, fecha en que las promociones fueron en su totalidad Ingenieros Civiles. Hoy la celebración del "Día del Ingeniero", además de la promulgación de la Ley Orgánica, conmemora la creación de todas las especialidades de la Ingeniería, de la que es rectora la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

Se le entregará a Ronald Reagan

S.E. recibió condecoración de Leones Internacionales

La Asociación Internacional de Leones, reservada exclusivamente a los Jefes de Estado, recibió el Primer Mandatario, General Pinochet Ugarte, de parte del Presidente Internacional de esa entidad, Kaori Murakami, quien se encuentra en Santiago.

La distinción, consistente en una medalla, la recibirán en el marco de este año también el Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, y el Primer Ministro del Japón, Yasuhiro Nakasone.

El Jefe de Estado agradeció esta distinción, recordando que para él, el haber recibido dicha distinción, ya que en su juventud perteneció a Lyon International, organización que debió abandonar por razones de salud.

Como la labor desarrollada por el S.E., no solamente a nivel nacional una gran importancia, sino también a nivel internacional, puesto que permite lograr una mayor comprensión entre los países, a la vez que fomenta la amistad entre las diferentes naciones del mundo.

Embajador de Dinamarca con S.E.

Admiración por el despegue económico de nuestro país

Moneda, agradeciéndole todas las muestras de amistad que le ha expresado el Gobierno durante su permanencia en Chile.

Asimismo, el Jefe de Misión indicó que se iba encantado de la amabilidad y de la simpatía de los chilenos, a la vez que señaló que estaba impresionado por el status alcanzado por nuestro país.

Sepultados restos de Fernando Illanes B.

El Cementerio General fueron sepultados los restos del ex Subsecretario de Relaciones Exteriores y Embajador de Chile en Dinamarca, Fernando Illanes Benítez, el 10 de noviembre de 1981.

Los restos del destacado personero fueron depositados por el Director de Cementerios, Mario Barros van Buren, en la tumba que el Ministerio de Relaciones Exteriores y amigos.

El día del Ingeniero de Chile se conmemora el 19 de noviembre de este año el 19 de noviembre de 1981.

El día del Ingeniero de Chile se conmemora el 19 de noviembre de este año el 19 de noviembre de 1981.

El día del Ingeniero de Chile se conmemora el 19 de noviembre de este año el 19 de noviembre de 1981.

Viviendas y pavimentación para el Área Metropolitana

Un total de 254 unidades habitacionales terminadas, ubicadas en diversas comunas de la Región Metropolitana y obras de pavimentación en la Avenida Lo Hermida de Nuñoa, adquirirá el Ministerio de Vivienda y Urbanismo a través de dos licitaciones públicas.

La presentación de las ofertas y proyectos de las empresas interesadas en adjudicarse estos trabajos fue fijada para los días 2 y 3 de diciembre respectivamente. Asimismo se estableció como fecha máxima para la terminación de las obras el 15 de marzo próximo, en tanto que el pavimento deberá quedar concluido a más tardar en 120 días corridos.

Las nuevas casas que beneficiarán a habitantes de la capital contarán con una superficie mínima de 25 metros cuadrados y deberán tener una zona de estar-comedor-cocina, dos dormitorios y un baño. Su valor unitario será de 5.975 Cuotas de Ahorro, es decir \$ 307.473,5 y el financiamiento corresponderá a fondos del Consejo Social de Ministros.

Por su parte las obras de pavimentación en la Avenida Lo Hermida de la Comuna de Nuñoa se extenderán entre las avenidas Egaña y Tobalaba, lo que significa aproximadamente una superficie de 14.130 metros cuadrados. En este caso, el financiamiento corresponderá a un convenio de la Municipalidad de Nuñoa con el SERVIU Metropolitano.

350 CASAS PARA ZONA SUR

Esta Secretaría de Estado convocó además a una licitación pública para la adquisición de 200 viviendas básicas que serán emplazadas en terrenos de propiedad del SERVIU de la Región del Bío Bío.

Treinta y seis de estas casas quedarán en la población Baquedano de la comuna de Penco y 164 en el conjunto habitacional Alarcón del Canto, en Talcahuano. Se trata de viviendas de 25 metros cuadrados, como mínimo, instalaciones, obras anexas y términos de urbanización para dejar funcionando totalmente las viviendas.

Igualmente, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo llamó a propuesta pública para la construcción de otras 150 unidades básicas en la población "Cancha Rayada" de la ciudad de Talca, con idénticas características de las anteriores mencionadas.

Motivarán máxima eficiencia en los centros hospitalarios

Experto norteamericano, Dr. James Shelton viene al país, para considerar la materia

La incorporación en Chile del Sistema de Acreditación de Hospitales dentro del sector salud, será analizado en un Simposio que se realizará el próximo viernes.

Este procedimiento que se aplica en los campos asistencial, docente, de personal e investigación, tiene por objeto la observancia de normas y requisitos mínimos que debe reunir un centro hospitalario para cumplir con sus objetivos.

El Simposio donde se tratará este tema, es organizado por la Asociación Chilena de Seguridad, la Universidad Católica y la Sociedad de Cirujanos de Chile y, contará con la presencia del doctor James Shelton Roberts, miembro de la Comisión Nacional de Acreditación de Hospitales de los Estados Unidos.

La Acreditación Hospitalaria en Chile tiene como propósito primordial lograr la motivación del sector salud y de la acción docente para acoger el sistema como fórmula orientada a alcanzar la máxima eficiencia en el campo asistencial.

En el Simposio, que dirigirá el doctor James Shelton y que se realizará bajo el título de "Contribución Médica al Comité de Acreditación Hospitalaria", participarán como analistas el doctor Mario Mansilla, director de los servicios médicos del Hospital del Trabajador; Alvaro Vial, de la Universidad Católica; y Juan Allamand, de la Universidad de Chile, entre otros especialistas nacionales.

Sonia Navarro Carvajal, candidata a reina del Centro Juvenil Galaxia de Conchalí, representa a la Unidad Vecinal N° 39 de esa comuna en el Carnaval de la Primavera que se inició el 14 del presente y culminará el próximo 12 de diciembre con la coronación de la soberana en el mencionado municipio.

Para reunir puntaje, Sonia se encuentra participando activamente en competencias deportivas, cicletadas, fiestas de disfraces, motonetas y maratones, junto a la juventud de la Unidad Vecinal N° 39.



Academia de Conductores
MANUEL RIVERA



- Hasta Obtener Licencia
- Coches Modernos
- Reglamento
- Mecánica Elemental
- Seguridad
- Cursos Audio-Visuales
- Toda Edad



AV. ESPAÑA 208 OF. C.
F. 93285

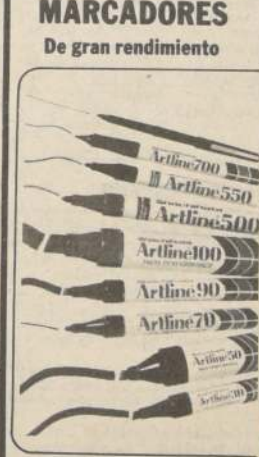
Rectificación de Motores Diesel y Bencineros
AUTO BLOCK



ESPECIALIDAD EN:
Rectificación puño cigüeñal \$ 200
Rectificación Eje Leva \$ 200
Rectificación de Bielas \$ 180
Rectificación de Válvulas \$ 90
Rectificado Asiento de Válvulas \$ 100
Encamisado de Cilindro \$ 1.440
Cepillado de Coletas (Una Med.)

SERIEDAD, RAPIDEZ Y GARANTIA
ATENCIÓN A INSTITUCIONES Y EMPRESAS
CREDITOS DIRECTOS Y POR FINANCIERAS
PARA AJUSTE DE MOTORES
ANTONIO EBNER 1113
BISMARCK 1128
FONO 734404
SAN PABLO ALT. 4400

Artline
MARCADORES
De gran rendimiento



Ventas por mayor
Importadora PAER Ltda.
Curicó 7 Of. 2 F. 2298523
SANTIAGO

HAMDORF
MAQUINARIAS

OFRECEMOS
PARA ENTREGA INMEDIATA
DE IMPORTACION DIRECTA
TODA CLASE DE MAQUINAS
MADERERAS

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS
VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDEADORAS
SECADORAS DE MADERA, ETC.

Erasm Escala 2535
Móndez en
San Eugenio 818
Tenemos la maquinaria
que Ud. (S) necesita (N)

J. HAMDORF
Erasm Escala 2535-Stgo
Fonos: 90200/316
Telex 1338 HAMCO CZ

Esto es
lo que hemos
conseguido
juntos:

- Construir 11.700 m2. destinados a institutos de rehabilitación en Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta.
- Proporcionar más de 100.000 atenciones anuales.
- Mantener en atención a 15.000 niños lisos.
- Confeccionar 2.019 aparatos ortopédicos en los talleres de los institutos durante el primer semestre de 1981.

Esto es
lo que,
juntos,
debemos
conseguir:

- 1.- Integración
 - Darle trabajo a los impedidos tal como lo merecen por sus aptitudes.
 - Incorporar a los niños lisos a la vida escolar.
 - Eliminar las barreras arquitectónicas.
 - Comprender que, aunque tengan impedimentos físicos, son seres normales y se debe tratarlos como tales.
- 2.- Rehabilitación
 - Poner en funcionamiento el Instituto de Valparaíso.
 - Mantener y acrecentar la atención en el Instituto de Santiago y los otros de provincias.

4^a
eletón
¡JUNTOS, TODO ES POSIBLE!

No abandone ahora a quienes usted ayudó a ponerse de pie.

11 y 12 de diciembre

NOTICIERO ECONOMICO

Estudios para mejorar estadísticas nacionales

Durante los días 23 al 27 de noviembre en curso, Chile será sede de la XV Sesión de la Comisión de Mejoramiento de las Estadísticas Nacionales (COINS), cuyas reuniones de trabajo se desarrollarán en Santiago en el edificio Diego Portales.

Esta reunión cuenta con el auspicio del Gobierno de Chile, por intermedio del Instituto Nacional de Estadísticas; del Instituto Interamericano de Estadística (IASI) y con la colaboración de la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Hasta la fecha han confirmado su participación: Canadá, U.S.A., México, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Panamá, Colombia, Venezuela, Brasil, Ecuador, Uruguay, Argentina y Paraguay, los que estarán representados por sus Directores de Estadísticas, aparte de observadores y expertos en estas materias tanto de países de América como de Europa.

Las Sesiones de COINS constituyen un foro en el cual los funcionarios estadísticos principales de los países americanos examinan y discuten temas y problemas comunes y adoptan medidas conjuntas para resolverlos, con el propósito de mejorar la calidad y ampliar el alcance, la utilidad y comparabilidad de las estadísticas producidas en la región.

Las Sesiones COINS se celebran cada dos años, la última de las cuales se realizó en Caracas (1979).

En esta oportunidad la agenda consulta el examen de temas que se refieren a "Encuestas de Hogares".

"Los Censos de Población y Habitación de 1980" e "Índice de Precios", entre otros temas de gran actualidad.

La reunión inaugural tendrá lugar el 23 del mes en curso a las 11 horas en la Sala 5 del edificio Diego Portales con intervención del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Brigadier General Rolando Ramos Muñoz.

Curso sobre crédito y cobranza

Se inició un curso sobre "Aspectos administrativos y financieros de crédito y cobranza", dictado por la Escuela de Contadores Auditores de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile. Las jornadas, que finalizan el 11 de diciembre, tienen como objetivo entregar los elementos que permitan optimizar

la gestión administrativa referente a la supervisión de créditos y la actividad de cobranza.

El curso está dirigido a ejecutivos y mandos intermedios de las empresas que, en virtud de su gestión, deben otorgar masivamente créditos y tienen una importante actividad de cobranza.

Las clases, que se realizarán los martes

y jueves de 18,30 a 21,45 horas, serán impartidas por los profesores Nelson Espinoza y Jaime Contreras. El temario del curso es el siguiente: Administración de empresas de Crédito; Fuentes de información; Análisis cuantitativo de política de crédito; Análisis financiero; Decisión de crédito; Administración y técnica de cobranzas y créditos.

Aclaración de Gran Bretaña

"Ante diversas consultas hechas recientemente por el público, la Embajada Británica se hace un deber en manifestar a la opinión pública que:

El Lloyd's de Londres no tiene ninguna relación, de ninguna índole directa ni indirecta, con una compañía de similar nombre en Chile.

Las únicas inversiones de Compañías de Seguros británicas en Compañías de Seguros chilenas son:

Royal Insurance Company Limited
Commercial Union Assurance Company Limited
Guardian Royal Exchange accionistas de un 95% de Cia de Seguros La República S.A. y Phoenix Assurance Co. Ltd. accionista de un 20% de Cia. de Seguros Fenix Chilena".

Información turística

A mediados de diciembre próximo se presentará la Edición Verano 82 del Folleto Santiago de Chile Full Color Color Map. La información que anticipa en medios empresariales por el experto en turismo y relaciones público Luis Rafael Jofré Marticorena, directivo de la Corporación Chilena de Desarrollo Turístico,

empresa especializada en Comunicaciones, Estudios de Factibilidad y Desarrollo Turístico.

El desarrollo alcanzado por este sector ha sido creciente y consolidado, como consecuencia de las grandes ventajas comparativas que nuestro país ofrece a quienes lo prefieren como destino turístico, entre otras, la variedad de sus recursos naturales y la paz

social imperante. Entendiéndose acerca de nuestra oferta turística, Jofré señaló los agradecidos de nuestra temporada estival, la calidad de nuestra nieve, y de la pesca en ríos y lagos, y submarina, de costa y de alta mar, además de destacar formas hasta ahora no tradicionales de hacer turismo en nuestro país, tales como al canoísmo y el turismo antártico.

Eficacia de consejos de participación

Como un mecanismo "eficaz para atender, defender y cautelar los intereses de los asociados", calificaron los dirigentes Carlos Ortega y Raúl Orrego los Consejos de Participación creados por la AFP San Cristóbal. Ortega, presidente de la Federación Bancaria, y Orrego, presidente de la Confederación Sindical Campesina Agrarias Unidas, integran, junto a otros representantes laborales a nivel nacional, los mencionados Consejos de Participación, que tienen por finalidad representar ante los máximos ejecutivos de la entidad los intereses de los afiliados a la Administradora.

Señaló Orrego que los dirigentes, en conjunto con la plana ejecutiva de la AFP que dirige Patricio Opazo, han obtenido para los afiliados beneficios de índole social, cultural y deportivos, además de las prestaciones previsionales propiamente tales.

Indicó, a modo de ejemplo, que a través de los Consejos de Participación lograron crear un departamento de asistentes sociales cuyos integrantes pueden visitar a los socios en sus lugares de trabajo, y hasta en sus hogares, con el objeto de aclarar dudas y explicarles sus derechos.

En cuanto a los problemas que han podido detectar en el ejercicio de sus funciones en los Consejos, Orrego mencionó el exceso de traspaños de una AFP a otra, que por el alto costo que representa perjudican a los propios afiliados, así como la falta de honradez de algunos empleadores que no integran a las AFP las imposiciones que previamente han descontado a sus trabajadores.

Ortega, por su parte, dijo que por intermedio de los Consejos mantienen un conocimiento a fondo de la marcha de la AFP, y lo que es más importante, del destino de los fondos previsionales aportados por los trabajadores de los gremios que representan.

Informó Ortega que el gerente general, Patricio Opazo, se reúne una vez al mes con los integrantes del Consejo a fin de mantenerlos al tanto de la marcha del sistema y de la situación y perspectivas de su AFP en particular.

Ley de impuesto a la renta

Ayer se inició un curso sobre "Ley de impuesto a la renta", dictado por la Escuela de Contadores Auditores de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Uni-

versidad de Chile. Durante él, que finaliza el 9 de diciembre, se analizarán los ingresos, sujetos pasivos, impuestos a las rentas del capital, primera categoría, rentas de los

pequeños contribuyentes, rentas de transportistas, tasa adicional, impuestos a las rentas del trabajo, impuesto global complementario y pagos provisionales mensuales.

Existe alto interés por la exportación de peras

□ Curso universitario analizará los problemas del cultivo de esta fruta

En los últimos años, el mayor auge en el campo de la agricultura lo ha experimentado el rubro frutales, y entre estas especies, una de las que ha despertado mayor interés entre los productores, fundamentalmente por los buenos precios obtenidos en los mercados internacionales, es el peral. Así lo señalaron los docentes del Departamento de Frutales y Vides de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica de Chile, quienes han organizado un seminario sobre "El cultivo del peral".

El objetivo fundamental de esta reunión, que se desarrollará los días 2, 3 y 4 de diciembre en el Campus San Joaquín de la UC, es poner en conocimiento de la comunidad los avances que se han experimentado en el estudio de esta especie frutal en el país, ya que el conocimiento técnico de su manejo se encuentra rezagado en comparación con otras. Durante tres días se analizarán los principales problemas de producción del peral en Chile y se plantearán alternativas de manejo para solucionar esos problemas.

El citado seminario contará con la participación de destacados especialistas nacionales y extranjeros. Entre estos últimos, se encuentra el Dr. H. J. Van Zyl, del Instituto de Investigación Frutal de Stellenbosch, Sudáfrica, quien se desempeña como investigador y experto en manejo de huertos de perales, poda y conducción; el Dr. W. Melenthin, del Departamento de Agricultura del Estado de Oregon, USA, investigador y especialista en manejo de post-cosecha de peras de invierno; y James Beutel, de la Universidad de California, experto en manejo de huertos de perales, selección de patrones, distancia de plantación y poda. Los tres invitados

extranjeros darán a conocer el enfoque que se ha dado en otros países a la solución de los problemas que presenta el cultivo del peral, refiriéndose cada uno de ellos, en forma especial, a una variedad específica, el Pacman's Triumph, Beurre Bose y Beurre D'Anjou y las variedades Tipo Bartlett, que son las más comunes en Chile.

AL MERCADO EXTERNO

Cabe destacar que el gran auge experimentado por la fruticultura en los últimos años se refleja, entre otras cosas, en el aumento de la superficie destinada a frutales en el país, la que en el año 1973-74 alcanzaba a 63,9 mil has. y en el año 1980-81, según estimaciones de ODEPA, es de 87,7 mil has. Por su parte, la superficie destinada al peral alcanza a 3.212 has., siendo ésta una especie que se cultiva desde la V Región (150 has.) al sur, encontrándose una mayor concentración en la Región Metropolitana (1.125), VI Región (1.200) y VII Región (630).

La producción de los huertos de perales se destina principalmente a la exportación hacia la Comunidad Económica Europea y Estados Unidos y los volúmenes exportados han aumentado desde 13,49 miles de toneladas —en 1976— a 24,43 miles de toneladas, en el primer semestre de 1981. Según proyecciones realizadas por organismos nacionales, se espera que tanto la producción como las exportaciones se sigan incrementando en los próximos años, estimándose para el año 1985 una exportación de 32,4 miles de toneladas y para 1990, ésta alcance valores de 42,1 miles de toneladas.



En el día de ayer, la señora Margarita Riofrio de Merino, esposa del Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, recibió en su despacho del edificio Diego Portales la visita de representantes de la Cámara de Comercio Norteamericana en Chile.

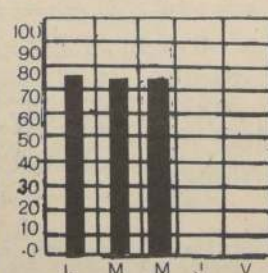
La comitiva, encabezada por su presidente en Chile, Ralph Gassman, hizo entrega de una donación de 400 mil pesos a beneficio de la Corporación de Ayuda al Menor Limitado (COANIL), recolectados en una cena de gala realizada en el mes de octubre en el Club de la Unión.

La señora Margarita Riofrio de Merino, presidenta de la entidad, agradeció a los visitantes tan hermoso gesto, que permitirá favorecer a los niños chilenos limitados, especialmente ahora que se celebra el Año Internacional de los Impedidos.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Dólar	39,000
Libra Esterlina	78,850
Marco Alemán	17,303
Florín Holandés	15,873
Franco Suizo	21,655
Franco Belga	1,035
Franco Francés	6,858
Yen	0,174
Corona Danesa	5,387
Corona Noruega	6,664
Corona Sueca	7,082
Chelín Austríaco	0,406
Peseta	44,725
Dólar Australiano	32,828
Dólar Canadiense	32,828

Precio del cobre

74,07 centavos de dólar la libra.
Precio promedio del mes: 75,60 centavos.
Precio promedio del año: 79,50 centavos.



EN PRO DE LA SOCIEDAD LIBRE. — "Estamos plenamente satisfechos, ya que se han logrado todos los propósitos que nos propusimos en esta reunión de la Sociedad Mont. Pelerin, aquí en Viña del Mar", dijo el economista Carlos Cáceres, uno de los dos socios chilenos de dicha entidad creada por el Premio Nobel de Economía, Alfred von Hayek. Cáceres, Director de la Escuela de Economía de Valparaíso, destacó la importancia de las deliberaciones sobre la libertad, "transcendentes, no por lo contingente, sino en cuanto a la formulación de ideas que debitar ideas para el enriquecimiento intelectual de sus miembros e invitados asistentes. Estamos reunidos para fortalecer la doctrina sobre la Sociedad Libre. Podemos estar optimistas, pues el mundo occidental ha demostrado en los últimos 10 años una tendencia hacia las sociedades libertarias, lo que no implica que necesariamente el movimiento tenga éxito en todas las latitudes. Creemos que los pueblos deben experimentar un intenso sufrimiento que significa estar en el umbral de la pérdida de valores fundamentales, para que hagan una rectificación profunda, rechazando la alta intervención estatal que lleva a una sociedad socialista. El caso de Francia lo queremos ver como una excepción que confirme la regla".

Hay fuerte cesantía en sector textil de la Comunidad Europea

□ Por importación procedente del Extremo Oriente
□ Se inició debate entre exportadores y consumidores de fibra

GINEBRA, Nov. 18 (Latin Reuter). — En los últimos ocho años, 800.000 de los tres millones de trabajadores de la industria textil y del vestir de la Comunidad Económica Europea quedaron cesantes, principalmente debido a las importaciones de baratas provenientes del Tercer Mundo.

Los países más fuertemente presionados —Gran Bretaña, Francia e Italia—, están decididos a contener la rápida declinación de sus industrias, pero las naciones en desarrollo se oponen fuertemente a cualquier medida dirigida a restringir sus mercados.

Este es el tema que dominará las discusiones entre países exportadores e importadores cuando inicien hoy conversaciones en Ginebra sobre un nuevo acuerdo multilateral.

Cinco de cada 10 trajes de hombre, siete de cada 10 pares de jeans y ocho de cada 10 pantalones de mujer vendidos hoy en Gran Bretaña son importados, según dijo Neil Kearney, vocero del Sindicato Nacional de Sastreros y Trabajadores del Vestuario.

Dijo a los periodistas que importaciones de Estados como Hong Kong, Corea del Sur y Tailandia, estaban reduciendo la fuerza laboral en la industria textil y de vestimenta británica a un promedio de 3.000 cargos por año.

Señaló que desde 1950 los trabajos en el área británica de fabricación de ropa se habían reducido de 550.000 a alrededor de 240.000 y citó como de-

tonantes de la situación a la revolución económica, la nueva tecnología, importaciones, especialmente Asia.

"Nuestra gente está desesperadamente preocupada por el resultado de estas negociaciones", expresó Kearney.

Agregó que Gran Bretaña se había vuelto totalmente proteccionista, evitando al mundo exterior, pero los trabajadores británicos desearían por lo menos ver que las importaciones se mantengan en los niveles actuales, en vez de autorizar que que no siempre eran cubiertas.

Afirmó que un 93 por ciento de los trabajadores británicos ahora eran mujeres, principalmente de las áreas deprimidas económicamente del noreste de Inglaterra y Escocia e Irlanda del Norte.

Con problemas similares en su propia industria textil, Francia desea fuertes reducciones en las importaciones.

Jean Pierre Cot, Ministro responsable del desarrollo de la cooperación con el Tercer Mundo, dijo a los periodistas que su Gobierno debatía con sus propios trabajadores sobre sus propios problemas.

"En países como Francia, tienen una industria textil antigua, es necesario contar con tiempo para permitir cambios estructurales en el área", señaló durante una visita a la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
ACCIONES						
ANCHILE (*)	507.480	618.600	1,25	1,20	1,22	1,20 T
BNC	10.000	115.000	11,50	11,50	11,50	11,50 T
CANTONES	2.820	107.583	38,15	38,15	38,15	38,15 T
CERVEZAS	33.192	4.016.282	121,00	121,00	121,00	121,00 T
CHILE	43.012	833.824	19,50	19,50	19,50	19,50 T
CHILEMAR	8.362	122.249	15,00	14,50	14,62	15,00 C
CHOLGUAU	3.559	10.677	3,00	3,00	3,00	3,00 T
CIC	2.552	1.276	3,50	3,50	3,50	3,50 T
COIA (*)	5.400	1.012.003	184,00	184,00	184,00	184,00 T
COLOSO	7.620	129.940	17,10	17,10	17,10	17,10 T
CONCEPCION	10.288	82.160	8,00	7,50	7,99	7,60 T
COMBATORDO	40.000	304.000	7,60	7,40	7,50	7,40 T
COPEC (*)	34.216	1.573.161	46,00	45,50	45,98	46,00 T
EDWARDS	30.000	345.000	11,50	11,50	11,50	11,50 T
ELECTRICID	50.000	450.000	9,00	9,00	9,00	9,00 T
ERENA	16.044	366.951	23,00	22,50	22,87	23,00 T
FORESTAL (*)	1.315	1.538.550	1.170,00	1.170,00	1.170,00	1.170,00 T
GAS STGC	33.250	189.525	5,70	5,70	5,70	5,70 T
HIPICO	2	194.000	99.000,00	95.000,00	97.000,00	97.000,00 T
INDOS	85.854	867.125	10,10	10,10	10,10	10,10 T
INDUGAS	3.018	3.427	1,20	1,20	1,20	1,20 T
INDUS (*)	1.000	30.000	30,00	30,00	30,00	30,00 T
INFORMSA	9.600	342.480	35,70	35,50	35,60	35,70 T
INTELSUR	50.026	175.000	3,50	3,50	3,50	3,50 T
MADECO	3.303	92.484	28,00	28,00	28,00	28,00 T
MADERAS	88.938	137.807	1,55	1,55	1,55	1,55 T
PILO	4	16.000	18.500,00	18.500,00	18.500,00	18.500,00 T
SIEMEL (*)	20.000	95.000	4,75	4,75	4,75	4,75 T
SCRUINA	5.000	2.250	4,50	4,50	4,50	4,50 T
TELEFONOS	26.180	523.600	20,00	20,00	20,00	20,00 T
URBANA	15.348	3.733.920	40,00	40,00	40,00	40,00 T
VAPORES	160.899	1.689.440	10,50	10,50	10,50	10,50 T
TOTAL ACCIONES		19.777.476				
TOTAL OPERACIONES O.C.V.		5.972.464				
TOTAL GENERAL		64.848.890				

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO
(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO, SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CALCULO.

Dos muertos y 4 lesionados al incendiarse una vivienda

OSORNO. — Dos muertos y cuatro heridos graves es el resultado de un incendio que en la mañana de ayer destruyó un inmueble de dos pisos, en el sector céntrico de esta ciudad.

Las llamas, originadas en el recalentamiento de una plancha eléctrica, estallaron a las 06.30 horas en una dependencia del primer piso del inmueble de material ligero situado en calle Julio Buschmann 2305, propiedad de Augusto García Pérez, de 38 años.

El siniestro abrió en pocos minutos la totalidad de la construcción, debido a lo cual perecieron calcinados Isaura Inostroza, de 33 años, asesora del hogar y su hija, Elena Inostroza Inostroza, de 12 años.

Voluntarios del Cuerpo de Bomberos lograron rescatar con lesiones de carácter grave a Blanca del Río Bórquez de 65 años, Luis Cárcamo Vargas, de la misma edad, Juan Videla Tapia, de 64 y a Eduardo Monje Cárcamo, de 17 años.

INCENDIO ARRASO DEPENDENCIAS DE ENAP

Por otra parte, daños por varios millones de pesos dejó otro siniestro que destruyó una bodega de la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, ocupada por "Servicios Leasing S.A.", por el equipo sísmico de la Sección Poblaciones y por los talleres "Amerada".

El fuego, cuyo origen es investigado por la policía puntarenense, estalló a las 12.15 horas del martes en una dependencia contigua a la bodega, situada en el sector occidental de Punta Arenas.



La fotografía muestra el estado en que quedó la bodega de la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, destruida por un incendio cuyas causas se investigan.

Sin novedad regresó lancha "Golondrina"

Sanos y salvos sus cinco tripulantes

TALCAHUANO. — Con sus cinco tripulantes sanos y salvos, regresó al puerto de Talcahuano, en horas de la tarde de ayer, pasadas las 18.30 horas la lancha "Golondrina", a la que se había dado por desaparecida según informes de la Gobernación Marítima.

Antecedentes entregados por esta misma repartición señalaron que la embarcación fue avistada ayer por el pesquero "Lobo de Mar". La "Golondrina" se encontraba al garete por una falla en el motor. Sus tripulantes, al mismo tiempo, enfrentaron exitosamente algunas emergencias generadas por un intenso viento en alta mar.

Los pescadores, a cargo del patrón Raúl Rodríguez, debieron prestar declaraciones ante las autoridades, para explicar todos los detalles del accidente.

En tanto, entre las familias de los tripulantes se vivió un intenso alivio, luego que los pescadores tocaron tierra.

Once heridos al volcar taxibús

El conductor se dio a la fuga, siendo detenido horas más tarde

Once personas resultaron heridas en la mañana de ayer, luego que el taxibús en que viajaban volcó —debido a una mala maniobra de su conductor— en la esquina de las Avenidas Vicuña Mackenna y Díez de Julio.

El espectacular accidente ocurrió a las 9.40 horas cuando el vehículo de locomoción colectiva del recorri-

do Nuñoa Cerrillos, patente INC-307 de Santiago, corría velozmente hacia el norte y, a raíz de un brusco viraje, volcó frente al número 864 de la Avenida Vicuña Mackenna.

El taxibús, en su loca carrera impactó a la renoleta placa RYA-837 de San José de Maipo, perteneciente a Hernán Miranda Palacios, y a la camioneta matrícula COD-411 de Santiago, propiedad de Juan Salomón Mugal. Ambos vehículos estaban detenidos frente a los domicilios de sus dueños.

Como consecuencia del volcamiento, once ocupantes de la "liebre" resultaron con diversas heridas de carácter leve y, luego de ser atendidos en el Servicio de Urgencia de la Posta Central, fueron enviados a sus respectivos domicilios.

CHOFER HUYO DEL LUGAR

El conductor del taxibús, cuya identidad no fue revelada, se dio a la fuga en forma irresponsable, siendo detenido por funcionarios de Carabineros en las últimas horas de ayer.

La importante intersección, conformada por Vicuña Mackenna y Díez de Julio, permaneció obstruida por casi dos horas, mientras que oficiales especializados de la policía, uniformada efectuaban los peritajes de rigor, creando un gran congestionamiento vehicular, especialmente por Irarrázaval hacia el oriente.

Detenidos 3 traficantes de marihuana

SAN FELIPE. — A disposición de la justicia quedaron en las primeras horas de ayer tres jóvenes traficantes marihuaneros, quienes fueron detenidos por efectivos de la policía en momentos que transportaban sendos sacos con estupefacientes.

Se trata de Raúl Carrillo Jaramillo, 23 años; Eduardo Alcayaga Vergara, 24 años; y Oscar Díaz Pérez, 22 años, los dos primeros de La Serena y el último de La Calera, confesando que obtenían la yerba mediante el trueque, la compra y el robo, y cuyo destino era la comercialización de la droga en distintos puertos de Santiago. Con su captura la policía decomisó cinco kilos del alucinógeno.

Caso Banco Español

Nuevos interrogatorios a ejecutivos Sahli y Tassara

Por más de tres horas fueron interrogados, en la tarde de ayer, los ejecutivos del Banco Español, Raúl Sahli Nettermen y Mauricio Tassara Zárate, actualmente declarados reos y reclusos en el Anexo Cárcel de Capuchinos desde el pasado 3 de noviembre.

El magistrado, José Miguel Varela Muñoz, del Segundo Juzgado del Crimen, interrogó largamente al presidente y vicepresidente de la intervenida entidad bancaria en relación con las diversas operaciones efectuadas bajo su administración. Aparte de la infracción a los artículos 26 y 26 bis de la Ley General de Bancos, la justicia se encuentra investigando la existencia probable del delito de estafa que se desglosaría en el otorgamiento de créditos sin debido respaldo a diversas instituciones conectadas con las personas de los acusados.

Sahli y Tassara no apelaron de la encartación de reo decretada por el juez luego de transcurrir el plazo legal establecido para ello. Sin embargo, de acuerdo al procedimiento judicial, dicha instancia puede ser solicitada en cualquiera de las etapas del proceso por los abogados defensores, Luis Ortiz Quiroga y Juan Agustín Figueroa.

OTRAS DILIGENCIAS

Hasta el momento, han declarado en el tribunal la casi totalidad de los directivos del Banco Español para delinear diversas situaciones de la compleja indagación judicial-financiera.

Pese a que no se han registrado nuevas detenciones ni órdenes de aprehensión, se espera que en el transcurso de los peritajes a que se encuentran abocados expertos nombrados por el magistrado, surjan mayores antecedentes que permitan clarificar la situación procesal de las personas involucradas en el caso.

En cuanto al monto de las presun-

tas operaciones financieras que se presume que serían cercenadas por millones de pesos los que están comprometidos.

BANCO DE FOMENTO DE VALPARAISO

La Corte de Apelaciones tramita el recurso de reemplazo de Valparaíso en contra del Banco N° 203 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que sometió a intervención al mencionado ente financiero.

De acuerdo al trámite de reemplazo en la civil envió órdenes a la institución estatal para que informe sobre la situación. Una vez llegada la respuesta, la causa deberá ser puesta en tabla en una de las salas del tribunal de alzada que, además, deberá escuchar los alegatos de las partes.

Apelada resolución sobre matutino "Las Últimas Noticias"

El Ministerio de Interior apeló el fallo pronunciado por el ministro mariano Arnaldo Toro Letiva, que sobreseyó definitivamente, por falta de méritos, al director responsable del matutino "Las Últimas Noticias" por haber sido sancionado por un delito de infracción al Decreto Ley N° 1.029 que prohíbe realizar hechos terroristas.

El caso se originó por un procedimiento presentado por la autoridad gubernamental ante una publicación del periódico, con fecha 9 de octubre de 1981, en el que se denunciaba el tren de pasajeros en la localidad de Quilpué.

Los caracteres con que fue publicada la noticia fueron considerados violatorios del decreto N° 1.029, de 5 de octubre de 1981, publicado en el Diario Oficial el 12 del mismo mes, que dispone durante la vigencia del estado de emergencia, los medios de comunicación social "se abstendrán de divulgar o resaltar noticias relacionadas con actos o conductas de carácter terrorista o extremista acaecidos en el país".

PROCEDIMIENTO

De acuerdo a lo contemplado en el texto legal, el procedimiento seguido en estos casos se rige por las disposiciones del título sexto de la Ley sobre Seguridad Interior del Estado. Agrega, que las sanciones serán impuestas en concordancia al artículo primero de la Ley N° 18.015.

Esta ley dispone una multa a los funcionarios fiscales de 10 a 100 unidades salariales anuales (\$ 251.400 a \$ 2.514.000), que debe ser necesariamente compartida entre el propietario y el director responsable de la publicación por medio de comunicación.

Referente a las etapas procesales, señala que la apelación de cualquier de las partes, será conocida y fallada por una de las Salas de la Corte de Apelaciones.

Del fallo de este tribunal podrá recurrir de queja ante la Corte Suprema.

Minero falleció en derrumbe de pique en Paipote

COPIAPO. — Un minero murió y otro permanece en grave estado al ser aplastados por un desprendimiento de rocas en uno de los piques de la mina "Condessa", situada a 65 kilómetros al nororiente de Paipote.

La víctima fatal es Edgardo Patricio Cerda Chacana, de 27 años, mientras que Juan Cortés Olivares, de 25 permanece internado en la Unidad de Tratamientos Intensivos del Hospital de esta ciudad, ya que presenta politraumatismo y lesiones internas.

El hecho fue descubierto por Eugenio Cisternas, quien dio cuenta a Carabineros del retén Paipote, los que procedieron al rescate.

Según las primeras investigaciones el accidente habría ocurrido a las 23.30 horas del lunes y sólo se confirmó en la tarde del martes cuando Cisternas ingresó al pique con el objeto de revisar las instalaciones.

MATADERO DE AVES

AVES

DISTRIBUIDOR HUEVOS

POLLOS \$ 73 KG.
MUSLOS \$ 120 KG.
PECHUGA \$ 110 KG.
CAZUELA \$ 38 KG.

HUEVOS \$ 29
LA DOCENA

HUEVOS-POLLOS
PAVOS Y GALLINAS

PRECIOS ESPECIALES
A COMERCIANTES
POR MAYOR

REPARTO
SIN RECARGO
EN SANTIAGO

SAZIE 3025
FONOS 92935-94596

ISTRA

CRISTALERIAS MENAJE
ARTICULOS DE REGALO

PICILLO GRANDE DE 10" \$ 118
CHISPON \$ 265

100. 6 VASOS LIGEROS \$ 80
POMCHERA 20 PIZAS \$ 1.050

TETERA FINA PORCELANA \$ 115
6 TAZAS TE PORCELANA \$ 288

VASOS 1/2 LIT. \$ 25
PICILLO 4" \$ 35

TOPAS CHAMPANERAS IMPORTADAS \$ 68,50

VASOS VINO \$ 6,50
KIVICERO FRANCES \$ 75

JARRO FRANCES 7 LIT. \$ 195

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
RECOLETA 424
FONO 779258

FABRICA DE PAÑOS BELLAVISTA TOME S.A. (EN LIQUIDACION)

BALANCE GENERAL AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1981

TERMINO DE GIRO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
ACTIVOS		
ACTIVO CIRCULANTE		61.370.082,58
Caja y Banco	646.363,58	
Depósitos a plazo	60.723.719,00	
TOTAL ACTIVOS		61.370.082,58

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
PASIVOS		
PASIVO CIRCULANTE		5.898.304,41
Provisiones y retenciones	5.898.304,41	
PATRIMONIO		55.471.778,17
Capital pagado	12.000,00	
Revalorización capital propio art. 35 ley 15564	39.867,55	
art. 41 D.L. 824	258.409.301,54	
Otras reservas de revalorización	2.383,83	
Pérdidas acumuladas	(107.258.927,79)	
Utilidad del ejercicio	24.266.253,04	
Devoluciones de capital	(120.000.000,00)	
TOTAL PASIVOS		61.370.082,58

ESTADO DE RESULTADOS
Entre el 1° de enero de 1981 y el 30 de setiembre de 1981

	PARCIALES	TOTALES
RESULTADO OPERACIONAL		(250.752,50)
Gastos administración	(250.752,50)	
RESULTADO NO OPERACIONAL		24.517.005,54
Ingresos fuera explotación	35.003.977,10	
Intereses percibidos	2.211.896,35	
Intereses devengados	353.380,40	
Reajuste deuda IPDOP	32.438.700,35	
GASTOS FINANCIEROS		(13.139,03)
REMUNERACION COMISION LIQUIDADORA	(7.342.514,82)	
Honorarios:		
Comisión Liquidadora	410.441,18	
Abogado	5.620.000,00	
Gerente	854.690,11	
Contador	457.383,53	
CORRECCION MONETARIA		(3.131.317,71)
UTILIDAD DEL EJERCICIO		24.266.253,04

NOTAS AL BALANCE

CORRECCION MONETARIA

En la determinación de los resultados de la Sociedad se procedió a corregir los efectos inflacionarios en virtud del art. 41 del D.L. 824. El cargo neto a resultados fue la suma de \$3.131.317,71 por el presente período.

COMISION LIQUIDADORA

Durante el ejercicio 1981 se efectuaron por los señores Liquidadores las siguientes transacciones de acciones:

Pablo Elorza Tomás	VENTAS
	300.000.-
JOSE BILBAO RADA	RAUL GUJARDO JEREZ
CERENTE	C.C. Reg. 12.549

SUPERMERCADO DEL ASEO

LO DE SIEMPRE OFERTAS

Raid antipolillas 220 cc \$ 159
Raid Baratas Hormigas 220 cc \$ 149
Raid Casa Jardin 220 cc \$ 169
Raid Moscas, Zancudos 220 cc \$ 149

Línea Industrial

Shelltux lata de 20 litros \$ 2.499
Noble detergente uso gneral 25 y 10 Kg
Vin detergente liquido bidones de 20 lts.
Escobillones municipales alemanes \$ 149
Cera crema latas de 15 kg. \$ 1.199

Escobas plásticas \$ 76
Desodorante ambiental Freshell 160 \$ 99

Productos Virutux

Virutilla crespas gruesa pqt. \$ 13
Virutilla regular 4 \$ 13
Espanja Bonobril \$ 12

Cera crema sachet de 500 gms. \$ 39
Fosforos Guarany pqt. \$ 14
Plumeros desde \$ 39*

I.V.A. INCLUIDO

FARIÑA 407
POR Dóvile alt. 800 (Vega Central)
Fonos 2293862 y 514152

CASAS ALICAHU

PREFABRICADAS
LLAVE EN MANO

Pieza de servicio desde \$ 12.500; salas de clases, etc. Excelentes precios

FACILIDADES HASTA 40 MESES

POR PAGO CONTADO **10% DESCUENTO**

VER: CAMINO MELIPILLA 871 INTERIOR.
FONO 573851

Squadilla acrobática de la FACH llegaron a IX Región

—Con un ambiente de entusiasmo recibió ayer esta ciudad el grupo acrobático de la Escuadrilla de la Fuerza Armada de Chile, y la Banda de Música de la FACH para los conciertos de la IX Región de la FACH que inició sus presentaciones ayer y las que se continuarán hasta el próximo domingo en la IX Región de la FACH.

Los miembros de la Banda de Música de la FACH, que se componen de jóvenes y adultos especializados en los sectores rurales, les ofrecieron una muestra de su arte en forma de una presentación acrobática.

El mismo tiempo en el gimnasio de la FACH, actuó la Banda de Música de la FACH para los conciertos de la IX Región de la FACH que inició sus presentaciones ayer y las que se continuarán hasta el próximo domingo en la IX Región de la FACH.

El mismo tiempo en el gimnasio de la FACH, actuó la Banda de Música de la FACH para los conciertos de la IX Región de la FACH que inició sus presentaciones ayer y las que se continuarán hasta el próximo domingo en la IX Región de la FACH.



Guillermo, Claudia y Carla, alumnos del Instituto Comercial Guillermo González Heinrich, fueron los promotores de la campaña de reunir dinero en el colegio para entregarlo a la Teletón.

Jóvenes estudiantes no están ajenos a la campaña Teletón

Alumnos del Instituto Comercial Guillermo González Heinrich venden completos en el recreo para reunir dinero

El entusiasmo de la juventud por aportar su grano de arena a la Cuarta Teletón va en camino ascendente. No ajenos a esta cruzada de solidaridad nacional en pro de los impedidos están los alumnos del Instituto Comercial Guillermo González Heinrich, situado en la Avenida José Pedro Alessandri 352.

Claudia Yáñez, Carla Bórquez y Guillermo Calderón, alumnos del Instituto del primero y segundo medio, junto al orientador Ernesto González, hermano del creador de dicho centro educacional, iniciaron una campaña hace pocos días en todo el colegio reuniendo la cantidad de veinte pesos por alumno. Todos respondieron al llamado sin vacilaciones. Se logró un capital inicial con el cual comenzaron a vender hot dog en las dos jornadas de estudio que efectúa el Instituto diariamente.

Claudia, Carla y Guillermo manifestaron con satisfacción que están bien organizados para la preparación de "los completos" y que diariamente venden alrededor de dos a tres mil pesos. Además, el casino también colabora con ellos vendiendo bebidas cuyo porcentaje de ventas también se integrará al total de dinero que entregará a la Teletón el día 11 de diciembre, fecha en la cual se realizará la cruzada cuyo lema es "Juntos, todo es posible".

—Esto lo queremos dar a conocer para incentivar a otros colegios y de esta forma se adhieran a la Teletón, una de las más grandiosas campañas que une a todos los chilenos y los hace vibrar de emoción y alegría cuando se acercan las horas claves y se logra la tan ansiada meta", expresaron los estudiantes en su visita a LA NACIÓN.

Junto con apoyar a los impedidos en la entrega de dinero, los jóvenes señalaron que "estamos seguros de que este año todos los chilenos responderán al llamado. Lo más importante es que la juventud en general ha tomado conciencia de que los impedidos no sólo requieren de modernos centros para la rehabilitación, sino de algo más importante y complementario como es la integración. Nosotros debemos estar presentes activamente en esta misión y desde ya nos sentimos comprometidos a trabajar firme para lograr que ellos disfruten al igual que nosotros".



INAUGURADO EDIFICIO SANTIAGO CENTRO. — El edificio más alto de Santiago, con 25 pisos, cien metros de altura y con una inversión superior a los 300 millones de dólares, inauguró anoche el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, junto a personeros de la empresa constructora DESCO y directivos de la sociedad La Cañada, propietaria del edificio Santiago Centro. En la fotografía, el alcalde Carlos Bombal procede a cortar la tradicional cinta tricolor, inaugurando oficialmente el inmueble. Al costado izquierdo, Sergio Silva Bascuñán, ejecutivo de la empresa constructora.

Aguinaldo de Navidad de \$ 4.500 recibirán mineros de Chuquicamata

CHUQUICAMATA (Atib Gálvez Avales, corresponsal).—Un aguinaldo de Navidad equivalente a \$ 4.500, recibirán los trabajadores de la División Chuquicamata entre el 10 y 15 de diciembre.

Este beneficio será otorgado por CODELCO-Chile dando cumplimiento a la cláusula 4 contenida en el contrato colectivo firmado este año entre la División y los Sindicatos 1 y 2.

Aproximadamente 10 mil personas que laboran en el mineral serán beneficiadas, aparte del dinero que perciben por otros conceptos legales.

Según la información del presidente del Sindicato N° 2, Nicanor Araya, como es tradicional esta organización hará entrega del acostumbrado paquete navideño a cada trabajador.

La distribución se ha fijado entre el 20 y 23 de diciembre es decir, en vísperas de Navidad.

Secretario general de Comisión del Pacífico Sur con Canciller Rojas

El secretario general de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, Juan Miguel Bakula, expresó ayer su esperanza de que en el mes de septiembre de 1982, se firme en Caracas la Convención sobre el Nuevo Derecho del Mar.

El personero hizo la apreciación luego de entrevistarse, ayer en la tarde, con el Canciller René Rojas Galdames con quien intercambiaron algunos puntos de vista sobre el organismo del cual nuestro país, es miembro fundador junto a Colombia, Ecuador y Perú.

Con respecto a la firma de la Convención sobre el Nuevo Derecho del Mar señaló que en la próxima reunión esperaba se llegase a un acuerdo definitivo en las negociaciones, lo que redundará en el acuerdo.

Luego resumió la importancia que tiene la Convención Permanente del Pacífico Sur la que ha mantenido durante años la lucha para el triunfo de

la tesis de las 200 millas del mar territorial, hoy un principio de acuerdo universal.

Refiriéndose nuevamente a la Convención sobre los Derechos del Mar y sobre todo a la realizada hace pocos meses en Ginebra señaló que primero, se vio como una meta inalcanzable relacionado con las 200 millas y que ahora ha sido aceptada para beneficio de los países en desarrollo.

Frente a las gestiones que realiza la entidad que preside, señaló que en Lima se acaba de realizar una reunión en la que participaron delegados de los cuatro países miembros con el fin de concertar "los lineamientos de un plan de acción de lucha común contra la contaminación marina", lo cual supone, agregó, una concordancia de las políticas de los países para llevar adelante lo que es uno de los "imperativos más importantes de la política del mar y de la conservación del medio marino".

Inaugurada en su 139° aniversario

Flamante Radio FM tiene la U. de Chile

Conceptuosa carta de felicitaciones de S.E. al rector Medina

La autoridad universitaria indicó que la Corporación no tiene problemas financieros

La creación de la Radio de la Universidad de Chile responde a un imperativo propio de la misión del plantel. En su carácter nacional y estatal, orientado a los más altos intereses del país, dijo el rector del centro de estudios superiores, brigadier general Alejandro Medina, en la ceremonia con que ayer en la tarde inauguró oficialmente la emisora.

Al acto asistieron altas autoridades de Gobierno entre las que se contó a Jorge Fernández, director de la División de Comunicación Social, y de la Universidad, como el pro rector, Héctor Humeros, el director general Académico y Estudiantil, Marino Pizarro, y los decanos de las distintas Facultades, el presidente del Instituto de Chile, Domingo Santa Cruz, y el ingeniero Enrique Sazie, quien hizo la primera transmisión radial en Chile.

ANIVERSARIO DE LA "U"

Ciento treinta y nueve años cumple hoy la Universidad de Chile de ininterrumpida labor formativa profesional, investigación científica y extensión de la cultura. El acto central de las celebraciones oficiales tendrá lugar a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad, presidido por el rector, brigadier general Alejandro Medina.

El Presidente de la República hizo llegar al rector Medina una conceptuosa carta de parabienes en la que, entre otros conceptos, señala que "la Universidad merece el homenaje de la ciudadanía toda, al velar por la continuidad esencial de los valores éticos e intelectuales en la formación y desarrollo de nuestra cultura. El Mandatario, en su misiva expresa deseos de éxito al rector, los académicos, administrativos, auxiliares y alumnos."

Este aniversario lo celebra una Universidad de Chile reactualizada conforme a los términos de la nueva ley vigente para la educación superior, que le ha significado una completa reorganización desprendiéndose de algunas entidades, como las sedes provinciales y el Instituto Pedagógico, y readecuándose a la nueva dinámica social del país.

En el programa oficial destacó ayer el cambio de mando en la Federación de Centros de Alumnos —FECECH— a mediados y la inauguración de la Radio Universidad de Chile FM, con estudios en Avenida Miguel Cordero 509, realizada en la tarde.

La Universidad de Chile, la más antigua del país, sigue siendo la más importante, tanto por el número de

Aporte monetario de OEA para sistema educacional

A fines de año estará listo un sistema de enseñanza media a distancia para adultos en nuestro país que cuenta con el aporte monetario de la Organización de Estados Americanos, OEA, por la cantidad de cien mil dólares.

El organismo internacional y el Ministerio de Educación han iniciado un estudio de factibilidad para materializar dicha aspiración, que pondrá a nuestro país en el primer lugar en sistemas educativos por televisión.

El representante de la OEA, doctor Clifton Chadwick, señaló que dicho estudio está básicamente orientado a la educación a distancia fuera del ámbito medio, porque nuestro país cuenta con la infraestructura disponible para esta modalidad educativa ya sea en el plano humano y material.

Por su parte, el Director de Educación, Alvaro Arriagada, quien preside el Comité Nacional de Teleeducación, manifestó al respecto que para fines de año estará listo un sistema de enseñanza media a distancia que contará con un aporte estatal además del financiamiento directo de las personas interesadas.

El anuncio cobra mayor importancia puesto que en estos días se realiza en nuestro país un Seminario Iberoamericano sobre "Diseño y Evaluación de Programas de Educación Superior a Distancia", que cuenta con la participación, entre otros, del ex Ministro de Educación de Venezuela y autoridad máxima del grupo universitario latinoamericano, Manuel Peñalver, asimismo de personalidades como el doctor Tomás Fernández, rector de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de España y del facultativo, Miguel Escobar, director de Estudios Internacionales de Florida International University.

Ante diversas consultas hechas recientemente por el público, la Embajada Británica se hace un deber en manifestar a la opinión pública que: El Lloyd's de Londres no tiene ninguna relación de ninguna índole directa ni indirecta con una compañía de similar nombre en Chile.

Las únicas inversiones de compañías de seguros británicas en compañías de seguros chilenas son en "Royal Insurance Company Limited", "Commercial Union Assurance Company Limited", "Guardian Royal Exchange", accionistas de un 95% de Cía de Seguros "La República", "S.A. y Phoenix Assurance Co Ltd" y accionista de un 20% de Cía. de Seguros "Fenix Chilena".

Lloyd's de Londres no tiene vínculos con Lloyd de Chile

Ante diversas consultas hechas recientemente por el público, la Embajada Británica se hace un deber en manifestar a la opinión pública que:

El Lloyd's de Londres no tiene ninguna relación de ninguna índole directa ni indirecta con una compañía de similar nombre en Chile.

Las únicas inversiones de compañías de seguros británicas en compañías de seguros chilenas son en "Royal Insurance Company Limited", "Commercial Union Assurance Company Limited", "Guardian Royal Exchange", accionistas de un 95% de Cía de Seguros "La República", "S.A. y Phoenix Assurance Co Ltd" y accionista de un 20% de Cía. de Seguros "Fenix Chilena".

sus alumnos, la excelencia académica de la formativa que imparte, la variedad de programas de investigación científica que se desarrollan en sus facultades e institutos y la proyección nacional de los entes artísticos que de ella dependen, como la Orquesta Sinfónica Nacional, el Ballet Nacional y el Teatro Nacional chileno.

La Corporación, que trabaja este año con cerca de veinte mil alumnos, ha anunciado ya que ofrecerá para 1982 alrededor de 4 mil vacantes por lo que su población puede estimarse en alrededor de 22 mil quinientas personas.

NO HAY PROBLEMAS FINANCIEROS

El rector de la Universidad de Chile, Alejandro Medina Lois, desmintió que esa casa de estudios superiores tuviera problemas de tipo financiero. Añadió que el próximo año la planta del personal se conformará de acuerdo a las necesidades de esa institución.

La autoridad universitaria hizo estas afirmaciones al consultarse sobre el probable despido en 1982, de 800 a mil funcionarios de esa Corporación.

Al respecto, indicó que es posible que existan variaciones en las plantas de los distintos niveles de la Universidad, según la actual política de descentralización. Sin embargo, destacó que no hay cifras determinadas. "Pueden salir 800 personas como

entrar ese mismo número de funcionarios", acotó el rector Medina.

En relación a los cambios que habrán en 1982, informó que se modificarán los servicios centrales de esa casa de estudios, los cuales este año apoyaron, de acuerdo a la actual legislación de enseñanza superior, a las nuevas universidades e institutos profesionales.

UNIDADES ACADÉMICAS

Por tal motivo, los funcionarios que prestaban función en ese nivel se incorporarán a las distintas facultades. "Esa labor no se justifica en 1982. Por ello y debido al programa de descentralización estas personas se integrarán a las diferentes unidades académicas de la Universidad enfatizado."

El rector Alejandro Medina reiteró que no existe intención de mantener a las personas sólo porque sí en sus puestos, por el contrario, cada funcionario debe responder y adecuarse a las necesidades de la Universidad.

Asimismo, puntualizó que tampoco es posible dar cifras en cuanto al número de profesores que integrarán el cuerpo docente, dada la movilidad de este organismo. Eso se determinará según los requerimientos de la enseñanza. "Es importante tener presente que algunos profesores cumplen ciertas horas, otros se cambian o se retiran", finalizó diciendo el personero universitario.

En Consejo de Gabinete

Pinochet y los Ministros analizaron el terrorismo

Un completo análisis respecto al terrorismo que afecta al mundo occidental y la necesidad de que toda la ciudadanía en nuestro país esté plenamente consciente que este flagelo constituye una lacra social, realizaron el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, y los Ministros de Estado, durante el Consejo de Gabinete que se llevó a cabo en la mañana de ayer en el Palacio de la Moneda.

La sesión se extendió por aproximadamente dos horas y en ella expusieron los Ministros del Interior, Sergio Fernández Fernández, de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, de Hacienda, Sergio de Castro y Jefe del Comité Asesor Presidencial.

Esta noticia fue dada a conocer a la opinión pública a través de un comunicado emitido por la División de Comunicación Social que señala lo siguiente:

La División de Comunicación Social de Gobierno informa a la opinión pública lo siguiente:

En la mañana de hoy (ayer) entre las 10 y 11.30 horas, sesionó el Consejo de Gabinete bajo la presidencia de S.E. el Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte.

En la reunión intervinieron los Ministros de Relaciones Exteriores, Interior, Jefe del Comité Asesor Presidencial y Hacienda.

El Sr. Ministro de Relaciones Exteriores, informó sobre la reunión de la OEA en Santa Lucía y la participación de Chile en dicho encuentro.

El Sr. Ministro del Interior se refirió al terrorismo que afecta al mundo

occidental y la necesidad que toda la ciudadanía en nuestra patria esté plenamente consciente que este constituye una lacra que el Gobierno busca la forma de erradicar, ya que intencionalmente se pretende alterar la convivencia armónica entre los chilenos y crear una falsa sensación de intranquilidad.

El Sr. Ministro de Hacienda informó detalladamente sobre las medidas adoptadas por bancos y otras instituciones financieras, sus fundamentos y de la situación actual.

El Sr. Ministro Jefe del Comité Asesor Presidencial se refirió a la reciente reunión del Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) realizada en Colombia, señaló que Chile una vez más demostró su capacidad técnica y organizativa en dicho evento, comprometiéndose los contactos y asesoría técnica hacia aquellos países que así lo solicitaron.

Sobre el funcionamiento del sistema legislativo en aplicación hizo un detenido análisis, dando a conocer las coordinaciones y estudios que se están implementando con el objeto de perfeccionar algunos aspectos de detalle.

S.E. el Presidente de la República hizo presente a los Sres. Ministros de Estado la necesidad de que éstos informen permanentemente y en forma oportuna y completa a la opinión pública sobre las actividades y logros alcanzados en cada sector. Asimismo impartió precisas instrucciones sobre diversas materias del quehacer nacional tendientes al cumplimiento de los programas ministeriales.

El Presidente se reunirá con dirigentes gremiales

De acuerdo a actividades expuesta por el Presidente de la República el pasado 16 de septiembre, se encuentra en preparación un reunión de trabajo con dirigentes sindicales para el día 10 de diciembre próximo en el edificio Diego Portales.

La información fue dada a conocer en medios de la Secretaría Nacional de los gremios que coordina esta reunión de trabajo.

CURSO EN ESCUELA SINDICAL

Durante los días 19, 20 y 21 de noviembre se realizará en la Escuela

Sindical de Chile un curso de formación e información que contempla materias relativas a las modernizaciones y la participación social, principalmente en materias de trabajo, salud, previsión y reforma administrativa del Estado, elementos de la identidad nacional, visión de la economía, procesos de la comunicación, cuerpos sociales, intermedios y nueva institucionalidad.

El seminario contará con la participación del secretario nacional de los gremios, Misael Galleguillos Vázquez y a los asistentes dirigentes de Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Rancagua, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles y Puerto Montt.

Director del Trabajo Norman Bull viajó a la Novena Región

Para comprobar la correcta aplicación de la ley 18.018 en las diferentes empresas de la Novena Región, el Director del Trabajo Norman Bull de la Jara sostendrá hoy y mañana reuniones con dirigentes sindicales de Valdivia y Temuco.

El personero señaló a LA NACIÓN que estas reuniones las sostiene periódicamente con el fin de analizar la ley laboral y que en dichas oportunidades se reúne con aproximadamente 50 dirigentes.



General Nutting propicia una acción conjunta en El Salvador

PANAMA, Nov. 18 (AP).— El militar estadounidense de mayor rango en América Central dice que la intervención militar unilateral americana no sería la manera más conveniente de ayudar al gobierno de El Salvador a ganar su guerra contra las guerrillas izquierdistas.

El teniente general Wallace H. Nutting urge en cambio a la realización de una acción conjunta por parte de "todas las naciones libres" del hemisferio occidental.

"Yo creo que es preferible que las naciones del hemisferio, especialmente las naciones de la cuenca del Caribe, concierten sus esfuerzos y trabajen juntos por solucionar el problema", dijo el general Nutting en entrevista concedida a The Associated Press.

"Todas las naciones libres del hemisferio deben preocuparse por ello y

deben estar preparadas dentro de sus capacidades para hacer aquello que sea necesario para impedir la extensión del control marxista del proceso político en nuestro hemisferio", agregó.

Nutting, cuyo comando sur controla todas las actividades militares estadounidenses en América Latina, se manifestó de acuerdo con la apreciación del Secretario de Estado Alexander M. Haig en el sentido que la guerra civil en El Salvador ha llegado a un punto muerto.

Tanto las guerrillas como las tropas del gobierno son mejores combatientes hoy que hace un año, dijo Nutting, señalando que si bien los insurgentes izquierdistas pueden elegir el momento y el lugar para asestar sus golpes, las tropas del gobierno pueden controlar rápidamente la zona afectada.

Choque de un avión anti-submarino dejó 4 muertos

NORFOLK, Virginia, 18 Nov. (AP).— Cuatro hombres murieron ayer cuando su avión de combate antisubmarino se estrelló en el mar Mediterráneo en circunstancias en que operaba desde cubierta del portaaviones estadounidense Nimitz.

Portavoces oficiales de la Marina dijeron que el avión Viking S3A realizaba un vuelo de rutina a unos 1.600 metros del portaaviones cuando ocurrió el accidente, a unas 70 millas

náuticas al noroeste de Sicilia, a las 10.45 Est. de ayer.

El avión pertenecía al Escuadrón Antisubmarino NO 24, basado en Cecil Field, Jacksonville, Florida. Se desconocen las causas del siniestro por el momento.

Pese a que helicópteros provenientes del Nimitz llegaron casi de inmediato al lugar de la caída del avión, los tripulantes de éste no fueron rescatados. Tampoco fue posible recuperar el avión que se hundió de inmediato.

EE.UU. pide nuevos nombres para máximo cargo en ONU

NACIONES UNIDAS, Noviembre 18 (UPI).— La Embajadora norteamericana ante las Naciones Unidas, Jeane Kirkpatrick, dijo que es tiempo de hallar un nuevo candidato y de superar el estancamiento en la elección de un Secretario General del Organismo Mundial.

Aparentemente, con ello terminan las esperanzas de Kurt Waldheim de ser reelegido por un tercer período.

"No tiene ningún sentido esto de continuar votando por estos dos candidatos", dijo ayer la Embajadora después de que China vetara la re-

elección de Waldheim por 16ª vez consecutiva y Estados Unidos se mantuviera opuesto a la elección del Primer Ministro de Tanzania, Salim Ahmed Salim.

En una sesión informal con la prensa, en la que dijo que Estados Unidos lucharía contra sus críticos y atacó de "sexismo" a los periodistas acreditados ante la ONU, Kirkpatrick manifestó que después de una serie de 16 votaciones no hubo cambio alguno en la situación de Waldheim, de Austria, y Salim, el candidato del Tercer Mundo auspiciado por China.



Un grupo de soldados salvadoreños avanza por la zona de Sesun-tepet en busca de subversivos (Radiofoto AP).

Camilión y Saraiva dialogan sobre planes de Brasil en la Antártica

RIO DE JANEIRO, Noviembre 18 (ANSA).— El Canciller brasileño, Ramiro Saraiva Guerreiro, y el Canciller de Argentina, Oscar Camilión, conversaron ampliamente sobre los planes brasileños de enviar una expedición a la Antártica, durante la reciente reunión de la Cuenca del Plata, en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

Así lo informó hoy (ayer) la agencia "O Globo", la cual cita como fuente al portavoz de la Cancillería, en Brasilia.

"Argentina no está preocupada con la decisión brasileña de marcar su presencia en la Antártica", dijo el portavoz, que añadió: "Al contrario, al adherir al tratado, Brasil se comprometió a enviar expediciones científicas y colaborar para el mejor conocimiento geográfico y ecológico de la región".

El asesor dijo también que no hubo preocupación brasileña en dirigirse a Argentina para debatir el asunto, y que el encuentro de ambos Cancilleres ocurrió "normalmente" en el contexto de la Cuenca del Plata.

Así, la Cancillería brasileña "no está previendo procurar al gobierno chileno, también interesado en la Antártica, para explicar el asunto".

"Sin embargo — agregó el asesor — si hubiese interés de Chile en obtener informaciones sobre los planes brasileños para una expedición científica, podemos suministrarlos sin problemas".

Armas para el M-19 venían desde Panamá

BOGOTÁ, 18 (AP).— Las armas con destino al Movimiento 19 de Abril (M-19), la mayor guerrilla que opera en Colombia, que transportaba un buque de bandera hondureña hundido el domingo en aguas del Pacífico, provenían de Panamá, informó hoy el diario "El Tiempo" que cita al efecto fuentes oficiales.

El periódico alega que las armas, cuyo peso ha sido estimado en 500 to-

neladas, habrían sido cargadas en el Puerto de Colón, en donde el buque "Karina" fue cambiado de color y se habría izado una bandera hondureña para evitar contratiempos con las autoridades colombianas.

La nave fue descubierta por un remolcador colombiano el domingo en la noche cuando navegaba con las luces apagadas.

Informaron a los soviéticos sobre mal año de producción

MOSCU, Nov. 18 (UPI).— Los soviéticos se enteraron a través de una sesión del Soviet Supremo, que concluye hoy, que 1981 fue un año malo para productos vitales como los granos, el acero, el hierro y el carbón,

pero que no tienen que preocuparse sobre cuestiones de defensa.

El sombrío informe doméstico fue un punto importante de la sesión inicial de ayer del Soviet Supremo, el obediente parlamento de 1.500 representantes.

Nuevo escándalo afecta a ex gobernantes bolivianos

LA PAZ, Nov. 18 (AP).— La Contraloría General de la República anunció que ha concluido un informe sobre la explotación ilegal de piedras semipreciosas en una zona del oriente de este país, en la que están comprometidos altos jefes de las Fuerzas Armadas.

La explotación ilegal data del año pasado y fue autorizada por el régimen del general Luis García Meza, quien fuera obligado a renunciar en agosto último, precisamente en medio de una serie de versiones sobre irregularidades en la administración del estado.

El asunto cobró actualidad la semana pasada, luego de que el diario "Presencia" publicara un extenso artículo recordando que los generales García Meza y Waldo Bernal y el contralmirante Ramiro Terrazas firmaron un "contrato privado" con una empresa de capitales argentinos-italianos, "Rummy", que autorizaba la explotación de esas piedras, especialmente la amatista.

La publicación mencionó también a otros jefes militares que actuaron

como intermediarios para comercializar y recibir los dividendos de esas operaciones.

Al hacerse público el contrato privado una comisión de las Fuerzas Armadas realizó una investigación, pero, con el evidente propósito de dar la honorabilidad de los tres altos jefes de las Fuerzas Armadas, en vez de burlarse de su buena fe.

Al conocerse que estuvieron en juego varios miles de dólares y que la explotación de esas piedras continuaba, la situación se agravó, y el actual régimen, encabezado por el general Celso Torrel, ordenó una nueva investigación del caso.

La Contraloría tiene normas que sancionan drásticamente este tipo de delitos, pero parecía dudoso que se aplicaran en el caso de los jefes militares comprometidos.

La publicación de "Presencia" ocasionó una airada reacción gubernamental y se amenazó con sancionar a los medios de comunicación que dañen el prestigio de los militares.

Nicaragua denuncia ataque de las fuerzas hondureñas

MANAGUA, 18 Nov. 81 (DPA).— Un nuevo ataque a las instalaciones nicaragüenses en el puesto fronterizo "El Güisasaule" desde territorio hondureño, se registró anoche, según los medios de prensa, que han tomado como fuentes voceros del Ministerio del Exterior.

Según los informes el ataque se registró a las 17.30 (hora local) desde una colina a unos 600 metros de la línea fronteriza, con armas calibre 30 y 50. También se reportó que tres disparos de mortero calibre 81 hicieron blanco en las edificaciones de las oficinas de migración de Nicaragua.

Las tropas del Ejército Popular Sandinista (EPS) acantonadas en el puesto fronterizo no registraron bajas, después de 30 minutos de hostigamientos con fuego de fusilería y ametralladoras pesadas. El Ejército nicaragüense no contestó el fuego, para evitar caer en la provocación, dijo la fuente.

También se informó que el jefe militar nicaragüense de la región, capitán Domingo Martínez, se comunicó con el coronel Bali Castillo, jefe del Segundo Batallón de Infantería de Choluteca para informarle del ataque.

que, Castillo, según la fuente de la Cancillería, dijo que los soldados hondureños estaban contestando el fuego, lo que fue rechazado por el vocero.

La acción armada es considerada por la fuente del Ministerio del Exterior como una nueva provocación para generar un conflicto entre Nicaragua y Honduras, donde están involucrados ex guardias somocistas y elementos ligados al Ejército de Honduras.

Extrajeron feto de bebé de dos meses

SEUL, Noviembre 18 (UPI).— Unos médicos en el sureño Puerto de Pusan dieron cuenta hoy de la extracción de un feto de un bebé de dos meses, posiblemente el primer caso en la historia de tal suceso.

La agencia noticiosa Yonhap informó que un bebé varón que nació el 18 de septiembre de este año en Pusan — casi 390 kilómetros al sudeste de Seul — desarrolló una hinchazón del estómago y ayer tuvo que ser llevado al hospital, con severos dolores y dificultades para respirar.

Un examen con Rayos X determinó que el bebé tenía en el abdomen un feto en desarrollo. Según Yonhap, después de una operación cesárea de una hora y media, se extrajo el feto que pesaba 450 gramos.

Agregó que "el doctor Young Shik, que dirigió la operación, dijo que estaba seguro de que si el feto era originalmente el mellizo del bebé, pero que probablemente ésta era la primera vez que un feto salía de un bebé de dos meses".

Los funcionarios del hospital dijeron que el estómago del bebé era bueno, y la agencia Yonhap informó que el feto estaba mal desarrollado, pero que tenía piernas de por más de 15 centímetros de largo.

Gobierno peruano intervino banco

LIMA, 18 (AP).— El gobierno peruano intervino hoy en Banco de la Industria de la Construcción (BIC), el ente financiero de un grupo de inversionistas privados en Perú, se anunció oficialmente.

Un comunicado de la Superintendencia de Bancos y Seguros y del Banco Central de Reserva, dijo que la intervención se realizó para "proteger los intereses del público y la solidez del sistema financiero nacional".

El BIC forma parte de una serie de empresas que conforman el llamado "Grupo Vulcanario", uno de los más poderosos del sector privado peruano, que está liderado por el empresario peruano Luis León Rupp.

El comunicado dijo que el BIC "ha venido persistiendo en realizar sus negocios y operaciones en forma impecable, permitiendo, asimismo, que su encaje legal descienda a niveles inferiores a los vigentes".

Síntesis del cable

Bombas

RIO DE JANEIRO, Nov. 18 (ANSA).— El director de Energía y Seguridad Nacional del Centro de Estudios Estratégicos Internacionales (CEEI), Charles Ehinger, afirmó que el programa nuclear brasileño al Brasil de tecnología como para producción de armas atómicas, "aunque no hay ninguna indicación que esto ocurra".

Satélite

MOSCU, Nov. 18 (DPA).— La Unión Soviética lanzó el martes un espacio un nuevo satélite de comunicaciones de la serie Molnia-1, informó hoy la agencia soviética de noticias TASS. El ingenio está destinado a la transmisión de comunicaciones telefónicas y de tele, y llevar además la TV soviética a Siberia, el Lejano Oriente y el centro de Asia, así como la información.

Expulsiones

MARACAIBO, VENEZUELA, Nov. 18 (UPI).— El cantante cubano Alfredo Gutiérrez y los demás componentes de su grupo musical podrían ser expulsados del país en las próximas horas mediante un decreto que emitirá la gobernación del estado de Zulia.

Banco do Estado de São Paulo S.A.

banespa

SUCURSAL SANTIAGO-CHILE - Agustinas 1451
Télex 1271 BSPCH CZ- Teléfono 721307 Casilla 94-D

GERENTE GENERAL: José Carlos Borin Pacheco
GERENTE ADJUNTO: Fernando Alves de Sales
SUBGERENTE ADMINISTRATIVO: Ari Rosa do Nascimento

ESTADO DE SITUACION AL 31 DE OCTUBRE DE 1981

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$39)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$39)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja	4.063.114,24		Exigible hasta 1 año plazo	67.000.990,23	
Depósitos en el Banco Central	1.723.063,90		Acreedores en cuentas corrientes	2.777.100,44	
Depósitos a cargo de otros Bancos (Cajet)	19.549.143,95		Depósitos y captaciones a plazo	12.926.294,92	
Depósitos en Bancos en el país	1.335.970,63		Otros saldos acreedores vista y plazo	6.019.000,00	
Depósitos en el exterior	133.596,43		Cuentas y documentos por pagar	88.723.445,62	
Total Fondos Disponibles		27.408.917,37	Exigible a más de 1 año plazo		
Colocaciones			Depósitos y captaciones		
Con Recursos Propios			Documentos por pagar		88.723.445,62
Hasta 1 año plazo			Total Dep., Captaciones y otras Oblig.		
Deudores en cuentas corrientes	265.721.432,13		Intermediación de Documentos		
Pagos y efectos de comercio adquiridos			Exigible hasta 1 año plazo		
Varios deudores	26.353.608,83		Exigible a más de 1 año plazo		
A más de 1 año plazo	310.075.040,96		Total Intermediación de Documentos		
Total Colocaciones con recursos propios			Obligaciones Hipotecarias		
Por cuenta, sin Recursos o Gta. del Banco Central			Obligaciones Contingentes		
Hasta 1 año plazo			Obligaciones hasta 1 año plazo	4.586.128,80	
Préstamos			Obligaciones a más de 1 año plazo		
C.E. negociados con garantía CEPAC			Total Obligaciones Contingentes		4.586.128,80
A más de 1 año plazo			Préstamos obtenidos en el país		
Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central			Exigible hasta 1 año plazo		
Hipotecarias	4.341.364,80		Adeudado al Banco Central	50.642.667,00	
Contingentes			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Hasta 1 año plazo			Exigible a más de 1 año plazo		
A más de 1 año plazo	4.341.364,80		Adeudado al Banco Central		
Total Colocaciones contingentes	18.421.621,34		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Vencidas		332.838.027,10	Total préstamos obtenidos en el país		
Total Colocaciones			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Inversiones Financieras			Exigible hasta 1 año plazo	22.557.014,22	
Valores mobiliarios	2.356.620,00		Exigible a más de 1 año plazo	34.251.176,70	
Otros emisor por Banco Central	25.000.000,00		Total Pmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Pagares descontados del Banco Central	20.600.000,00				54.808.190,92
Otras inversiones financieras		47.976.620,00	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		200.760.432,34
Total Inversiones Financieras		408.223.564,47			
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			Saldos con Sucursales en el país	1.190.161,77	
Saldos con Suc. en el país	1.108.590,52		Operaciones de Cambio	6.124.421,34	
Operaciones de Cambio			Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras	88.173.268,84	
Operaciones Hipotecarias	1.247.189,75		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend. Ctas. diversas y otras	4.401.628,72	
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	16.711.125,30		Intereses por pagar	82.551.247,98	
Intereses por cobrar	10.421.020,42		Revalorización Provisional del Capital Propio	16.526.461,33	
Activo Transitorio		29.468.497,00	Pasivo Transitorio		130.797.595,98
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
ACTIVO FIJO		130.314.866,40	CAPITAL Y RESERVAS		
CUENTAS DE GASTOS			Capital autorizado		
Gastos de Operación	38.044.434,64		Acciones de \$		
Gastos Fijos	49.548.078,10		Capital pagado	125.000.800,00	
Otros Egresos	9.248.339,89		Reserva legal	83.187.327,70	
Corrección Monetaria		96.841.852,63	Otras reservas		
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS			TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		208.187.327,70
PERDIDA DEL EJERCICIO			CUENTAS DE INGRESOS		
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		666.848.780,20	Ingresos de Operación	116.221.769,57	
			Otros Ingresos	881.628,91	
			Corrección Monetaria		117.103.424,48
			TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		117.103.424,48
			UTILIDAD DEL EJERCICIO		644.848.780,20
			TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		

DAVID GONZALEZ COLLADO

Contador

Registro N° 18.161

Licencia N° 117.937

JOSÉ CARLOS BORIN PACHECO

Gerente-GENERAL

Soviéticos...

(Viene de la Pág. 1A)

Los funcionarios estadounidenses que Reagen también formularon el anuncio sobre el plan de instalar 572 cohetes Pershing II y cruceros, capaces de destruir objetivos soviéticos, sobre objetivos de Europa Occidental, en un momento en que el Gobierno estadounidense espera que el Gobierno intente capitalizar la corriente antinuclear en Europa Occidental durante este fin de semana. Reagen visitó la zona de la frontera entre la Unión Soviética y la República Checa, posiblemente con una nueva misión sobre armamentos, tal como la de los cohetes soviéticos.

Además de su propuesta sobre el plan de avance intermedio, Reagen también formuló un llamado para que negociaciones destinadas a reducciones de armamentos, equilibradas y verificables, en los cohetes nucleares, en las superpotencias, que se pudiesen "tan pronto como sea posible" en el futuro.

Reagen también exhortó a un "diálogo" en las fuerzas convencionales de la OTAN y el Pacto de Varsovia en Europa, un gesto que Reagen dijo que requeriría significativas negociaciones en el poderío soviético.

OTAN ELOGIA LA INICIATIVA

MUSELAS, Noviembre 18 (Latin Press). — La Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, elogió el discurso pronunciado por el presidente Ronald Reagan en el que el jefe de Estado eliminó los planes para establecer nuevas bases de cohetes en Europa, y la Unión Soviética desahució sus proyectos de alcance de los cohetes desplegados en la región.

El secretario general de la OTAN, Lord Llewellyn, dijo en una declaración que el discurso de Reagan, que se dio después de regresar de Washington, donde conversó con Reagen, que él mismo era "una iniciativa histórica en la búsqueda de la paz y seguridad mundiales".

Reagen "abre el camino a un camino realmente significativo en el camino de la paz, especialmente en Europa".

En una intervención ante la Asamblea Nacional de la Prensa en Ginebra, confirmó que los Estados Unidos aceptaban la llamada "línea cero", como estrategia para negociaciones sobre limitación de armas en la Unión Soviética, que comenzó en Ginebra el 30 de noviembre.

Los funcionarios de la OTAN en Bruselas dijeron que el ofrecimiento de Reagen de desarmar a manos occidentales la iniciativa sobre el control de armas nucleares.

Reagen, por su parte, señaló: "La única vía que puede esperar que estas negociaciones sean acordes con una propuesta soviética".

ACUSACION SOVIETICA

MOSCÚ, Noviembre 18 (AP). — La Unión Soviética acusó hoy al presidente Ronald Reagan de tratar de obtener la superioridad militar norteamericana "por la puerta trasera" con la propuesta de hoy de reducir los cohetes nucleares de Estados Unidos y Europa.

Reagen acusó al discurso de Reagan en Washington como "propagandístico" y la agencia oficial TASS afirmó que el presidente norteamericano sólo "aparece" como que renuncia al despliegue de nuevos cohetes norteamericanos de medio alcance a fin de influir en la política europea.

Los datos totalmente fantásticos de la política de fuerzas en un mundo inestable que confirman la existencia en Europa de un equilibrio de armas entre la OTAN y la Unión Soviética", dijo TASS.

Reagen acusó al discurso de Reagan de ejercer "máxima presión" sobre la opinión pública, especialmente en Europa Occidental, donde el movimiento antinuclear...

Fuerzas militares controlan mina en Bolivia

LA PAZ, Nov. 18 (AP). — Dos comandos de la Guardia de Seguridad tomaron esta madrugada la zona de la mina de Huanuni y apresaron a los dirigentes de una huelga de mineros que comenzó hace seis días. El ministro de Interior, coronel Rómulo Mercaderes, dijo que el agotamiento de los recursos de diálogo y la persuasión y ante la intransigencia de los seudodirigentes, se decidió el ingreso de la Guardia Nacional de la zona.

La Guardia Nacional de la zona de Huanuni, dijo Mercaderes, en una información, los mineros se resistieron a la intervención y hubo un tipo de enfrentamiento.

La operación se cumplió en coordinación con la Segunda División de la Guardia Nacional, que controla el departamento de Oruro, declarado zona militar el 17 de julio de 1980.



EL CAIRO. — Un soldado egipcio agita su lanzacohetes soviético SAM-7 después de haber dado en el blanco durante las maniobras que se realizan aquí. Lo observan dos soldados norteamericanos. (Radiofoto AP).

Londres aumentó su dotación militar en Irlanda del Norte

BELFAST, Nov. 18 (UPI). — El gobierno de Gran Bretaña envió hoy otros 600 soldados a Irlanda del Norte y canceló las licencias policiales, a fin de contrarrestar una creciente ola de represalias tras el asesinato de un parlamentario protestante por miembros del proscrito Ejército Republicano Irlandés.

El IRA pareció decidido a continuar sus asesinatos de personal de seguridad, mientras dirigentes protestantes planeaban marchas destinadas a paralizar el gobierno provincial exigiendo que Londres adopte severas medidas contra el IRA.

Ayer, durante los funerales del parlamentario Robert Bradford, la multitud lanzó golpes y piedras contra el secretario británico para Irlanda del Norte, Jim Prior.

Un batallón de 600 soldados del Ejército británico fue enviado a Ulster hoy para agregarse a los 10.849 soldados que están ya en la provincia, según un vocero de las fuerzas de seguridad.

Las autoridades cancelaron también las licencias policiales para enfrentar lo que los observadores describieron como una grave crisis en Irlanda del Norte.

El dirigente protestante Ian Paisley, prometiendo romper el "cetro" de la Primera Ministra Margaret Thatcher en sus rodillas, hizo un llamamiento para una huelga general que se realizaría el lunes.

Las represalias de los protestantes por la muerte de Bradford el domingo, continuaron ayer.

Protestantes dispararon y mataron a un funcionario católico del gobierno, mientras que miembros del IRA hirieron seriamente a un reservista de la policía.

Brezhnev inicia el domingo visita oficial a Alemania

BONN, 18 (AP). — El Presidente soviético Leonid I. Brezhnev inició aquí el domingo próximo una visita oficial de cuatro días, la que observadores occidentales consideran como un significativo paso en la ofensiva diplomática soviética contra los planes de defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Esta visita — la tercera que Brezhnev realiza a esta capital alemana occidental — la primera a Occidente en más de dos años — tendrá como tema principal las conversaciones norteamericano-soviéticas a iniciarse la semana entrante en Ginebra, acerca de la reducción de los armamentos nucleares de medio alcance emplazados en Europa.

Se prevé que Brezhnev esbozará de otro submarino fue detectado en Suecia.

ESTOCOLMO, Nov. 18 (DPA). — Un submarino extranjero fue detectado anoche en aguas internacionales frente a la costa este de Suecia, dijo oficialmente hoy el Ministerio sueco de Defensa en Estocolmo.

Según la información, en la persecución de la nave resultó ligeramente dañado un helicóptero sueco, cuando un hidrofoilo que lanzó al agua para hacer mediciones sonoras se enredó en el submarino, siendo arrastrado varios metros hacia abajo hasta que el cable se cortó.

El submarino se hallaba en aguas internacionales entre la isla de Gotland y el continente, donde la flota sueca se encuentra realizando sus maniobras de otoño.

Una comisión técnica de las Fuerzas Armadas de Suecia tomó a su cargo la investigación del incidente.

VINOS Y LICORES "El Cielo"

OFERTAS	
Pisco 3 Cruces Doc	\$ 1.320
Pisco Rio Limari	\$ 1.380
Pisco Rio Huasco Doc.	\$ 1.200
Aguardiente 50° Litro Bot	\$ 88
Cacao-Menta-Manzanilla Bot	\$ 68
Grapa Pisquera Bot	\$ 38
Garrapa Vino Pipeño	\$ 90
Garrapa Planella	\$ 140
Garrapa Vino Suave	\$ 75
Champaña Michaux c/e	\$ 68
Santa Rita 120	\$ 68

SAN DIEGO 1428
Fonos
511418 569504
Abierto todos los días del año

HUERFANOS 654
Costado cine Lido

Camión en Lima

Argentina no dilatará la mediación

LIMA, 18 Noviembre (ANSA). — "Argentina no tiene intención de dilatar en absoluto las negociaciones que por intermedio del Sumo Pontífice mantiene con Chile, para superar el diferendo austral en el Canal de Beagle". Lo expresó hoy el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina, Oscar Camillón, ante una pregunta formulada por ANSA.

Ampliando la respuesta, Camillón manifestó que su país "tiene intención de negociar todo lo que sea necesario hasta encontrar una solución que tenga carácter de permanente".

El Canciller argentino dijo seguidamente que las negociaciones en materia de límites deben ser manejadas teniendo en cuenta la delicadeza inherente a ese asunto, y reiterando un concepto expresado en otras ocasiones, añadió: "Los países conviven con problemas, pero no necesariamente conviven con malas soluciones o con resoluciones que todavía no hayan madurado convenientemente".

Al responder a otra pregunta formulada por ANSA, el Canciller argentino señaló que no creía que fuera necesario efectuar un referéndum popular para adoptar oportunamente un acuerdo sobre el problema austral.

Por otra parte, demostrando su gran experiencia como político, abogado, periodista y canciller, Camillón respondió con un laconico "buena pregunta", la formulada por ANSA, sobre si el acuerdo argentino-chileno sería directamente válido desde su suscripción o debería aguardar su eventual ratificación por el Parlamento, cuando este sea instalado.

Seguidamente ANSA hizo notar al Canciller argentino el hecho de que en los últimos tiempos algunas potencias occidentales habían expresado su interés en una solución pacífica en el diferendo austral argentino-chileno y le preguntó si ello tenía alguna implicancia en los juegos de intereses de la política internacional.

El Dr. Camillón calificó como "muy lógico" que los países amigos estén preocupados en hacer llegar a Argentina y Chile su inquietud para que se adopte un acuerdo pacífico. Fuera de ello, añadió el Canciller argentino, cualquier otra reflexión respecto a terceros países, en cuanto al contenido específico del diferendo, los argentinos lo tomamos naturalmente como sugerencia que registramos, reservándonos nuestros propios puntos de vista.

El Dr. Camillón reiteró que el asunto Beagle está enmarcado dentro de una solución pacífica que destaca aún más con la garantía que representa la autoridad moral de la Santa Sede.

VERSIONES SOBRE EJE MILITAR

LIMA, 18 (AP). — Las versiones sobre un eje militar de defensa mutua entre Perú y Argentina, "es un típico caso de construcción imaginativa", pero "no responde en absoluto a la realidad", dijo hoy el Canciller argentino Oscar Camillón.

"Una de las características que tiene la profesión periodística es que sobre datos reales puede hacer una construcción que no corresponde en absoluto a la realidad", declaró en una conferencia de prensa.

Un periodista dijo a Camillón que, según su criterio, había una serie de hechos que daban lugar a suponer que Argentina y Perú tendrían un acuerdo militar.

Camillón señaló que "la Argentina puede pensar en cualquier cosa, menos en un eje militar con el Perú".

Dijo que asistió en Bolivia a una reunión de Cancilleres de los países de la Cuenca de la Plata —Brasil, Paraguay, Bolivia, Uruguay y Argentina— y que su país "no produce un tipo de equipamiento que, digamos, interesaría al gobierno boliviano".

Indicó que "si algo interesa a Argentina, Bolivia y Perú, en común, es el campo de la integración física".

Dijo que se refirió a la necesidad de acciones conjuntas en materia de seguridad porque "estamos persuadidos de que la seguridad de muchos países está en cuestión", por diversas causas, incluyendo el terrorismo.

COMENTARIOS DE "LA PRENSA"

BUENOS AIRES, Nov. 18 (ANSA). — El matutino conservador "La Prensa" de esta capital criticó hoy acerbamente las "presiones" que se estarían ejerciendo sobre Argentina para que acepte la propuesta del Papa Juan Pablo II para resolver un antiguo pleito limítrofe con Chile en la zona del austral Canal de Beagle.

En su principal editorial y en un artículo de su conocido columnista Manfred Schoenfeld, el diario pidió mayor información sobre las negociaciones y fustigó abiertamente la posición adoptada por Argentina.

"El país no defiende su soberanía, intolerable presión internacional e interna ejercida por la cuestión austral", tituló su "columna" Manfred Schoenfeld, quien estimó que funcionarios del Gobierno argentino, la Iglesia y los Estados Unidos estaban presionando para que Argentina acepte la propuesta papal.

RESPUESTA ARGENTINA

BUENOS AIRES, Nov. 18 (AP). — El Canciller Oscar Camillón dijo esta noche que se está preparando un documento de respuesta a otro enviado por el Papa Juan Pablo II en torno a la mediación del conflicto que Argentina y Chile sostienen en la región austral.

"Se trata sobre todo de retomar el diálogo en el punto en que quedó luego del último documento de la Santa Sede", dijo Camillón en alusión a una respuesta que en septiembre dio el Papa a un anterior documento argentino donde sentaba su posición sobre la propuesta papal del 12 de diciembre pasado para solucionar el diferendo.

Progreso en negociaciones de Solidaridad y gobierno polaco

ATAQUE A WALES

MOSCÚ, 18 Nov. (ANSA). — La prensa soviética no había maltratado hasta hoy al líder polaco Lech Walesa, pero esta mañana lo hizo el órgano de los intelectuales soviéticos "Literaturnaya Gazeta", que lo acusa de "vender los intereses nacionales de Polonia" a Estados Unidos y de querer que los inscriptos en "Solidaridad" sean "mercenarios de Washington".

Los medios de comunicación soviéticos habían hasta ahora atacado duramente al sindicato como tal, y a algunos "líderes extremistas" pero nunca habían criticado de frente a Walesa.

COMERCIAL NACIONAL S.A. CONAL

Citación a Junta General Extraordinaria de Accionistas:

Por acuerdo del Directorio y teniendo presente las nuevas disposiciones legales sobre Sociedades Anónimas contenidas en la ley 18.046, convocase a los señores accionistas de la Sociedad a Junta General Extraordinaria para el día 3 de diciembre de 1981, a las 18.00 horas, en Manchester 2791, Comuna San Miguel, con el objeto de:

- 1) Tratar y resolver sobre el aumento del capital social actual de la Sociedad de \$ 160.000 dividido en 16.000.000 de acciones de valor nominal de \$ 0.01 cada una, a \$ 48.000.000 mediante:
- a) El aumento del valor nominal de las acciones de \$ 0.01 a \$ 0.10 cada una y la emisión de 63.932.700 acciones liberadas del nuevo valor nominal capitalizando fondos y reservas existentes, previa absorción de las pérdidas; y
- b) La emisión de 400.047.300 acciones del nuevo valor nominal a ser suscritas y pagadas por los accionistas; y

- 2) Acordar la adecuación de los estatutos sociales a las disposiciones de la ley 18.046 y su modificación en los siguientes aspectos: disminución del número de directores de 7 a 5; supresión de la norma actual sobre remuneración de los directores y reemplazo por una que entregue a la Junta la decisión al respecto; supresión de la garantía de los directores; supresión del Fondo de Reserva Legal y de la norma que establece la disolución anticipada de la Sociedad por pérdida de un 50% de la suma del capital y fondos de revalorización. A estos efectos deberán modificarse o suprimirse los artículos de los estatutos que resulten afectados, en especial los números 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y transitorios, reformulando las disposiciones estatutarias en un nuevo texto de tal manera de evitar repeticiones de las legales y reglamentarias.

Tendrán derecho a participar en esta Junta y ejercer sus derechos a voz y voto los accionistas cuyas acciones se encuentren inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

La calificación de los poderes se efectuará el día de la reunión.

EL DIRECTORIO

1

Primera Tienda de Descuentos

"MAYOR CALIDAD AL MENOR PRECIO SIN INTERMEDIARIOS"

Calentador de maderas eléctricas **\$ 350**

Refrigerador indésit italiano mod. 027 10 pies 2 puertas descongelamiento automático **\$ 18.950**

AL PRESENTAR ESTE AVISO SOLICITE DESCUENTO ESPECIAL

HUERFANOS 654
Costado cine Lido

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

OFRECE

- POLERAS PARA NIÑOS LOLOS
- DAMAS CABALLEROS
- ROPA INTERIOR EN GENERAL
- DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBES
- BUZOS
- SHORTS
- SHORTS OLIMPICOS
- POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOS COMPRE ARTICULOS NACIONALES EXIALOS EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAIS

MONTEVIDEO 556
(Continuación Patronato)
FONO: 371178 SANTIAGO

castrodonoso

Alpacas Inglesas \$ 999 ml

Palm Beach, Marzotto 100 lana \$ 799 ml

Alpacas Super 80, Marzotto \$ 4.999 ml

12 colores

castrodonoso

Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324

Bucarest 25 - Barrilera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

COMERCIAL NACIONAL S.A. CONAL

Citación a Junta General Extraordinaria de Accionistas:

Por acuerdo del Directorio y teniendo presente las nuevas disposiciones legales sobre Sociedades Anónimas contenidas en la ley 18.046, convocase a los señores accionistas de la Sociedad a Junta General Extraordinaria para el día 3 de diciembre de 1981, a las 18.00 horas, en Manchester 2791, Comuna San Miguel, con el objeto de:

1) Tratar y resolver sobre el aumento del capital social actual de la Sociedad de \$ 160.000 dividido en 16.000.000 de acciones de valor nominal de \$ 0.01 cada una, a \$ 48.000.000 mediante:

a) El aumento del valor nominal de las acciones de \$ 0.01 a \$ 0.10 cada una y la emisión de 63.932.700 acciones liberadas del nuevo valor nominal capitalizando fondos y reservas existentes, previa absorción de las pérdidas; y

b) La emisión de 400.047.300 acciones del nuevo valor nominal a ser suscritas y pagadas por los accionistas; y

2) Acordar la adecuación de los estatutos sociales a las disposiciones de la ley 18.046 y su modificación en los siguientes aspectos: disminución del número de directores de 7 a 5; supresión de la norma actual sobre remuneración de los directores y reemplazo por una que entregue a la Junta la decisión al respecto; supresión de la garantía de los directores; supresión del Fondo de Reserva Legal y de la norma que establece la disolución anticipada de la Sociedad por pérdida de un 50% de la suma del capital y fondos de revalorización. A estos efectos deberán modificarse o suprimirse los artículos de los estatutos que resulten afectados, en especial los números 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y transitorios, reformulando las disposiciones estatutarias en un nuevo texto de tal manera de evitar repeticiones de las legales y reglamentarias.

Tendrán derecho a participar en esta Junta y ejercer sus derechos a voz y voto los accionistas cuyas acciones se encuentren inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

La calificación de los poderes se efectuará el día de la reunión.

EL DIRECTORIO

Estupor...

(Viene de la Pág. 1A)

porque las autoridades cuentan con todo el respaldo del pueblo y de la juventud, que nosotros representamos".

Por su parte Carlos Bahamondes, trabajador de Chilectra, dijo que el asesinato de los tres funcionarios de Investigaciones es un crimen. "Nosotros, puntualizó, pedimos el máximo rigor de la ley para los culpables". Asimismo, Nora Mellado, presidenta del Centro de Madres "Los Copihues", de Renca, indicó que las integrantes de esa entidad, en su calidad de madres y dueñas de casa, repudian este atentado. "El Gobierno debería aplicar las medidas más drásticas contra estos criminales, que no quieren entender aún que Chile los rechaza y que lo único que queremos es vivir en paz y tranquilidad, como lo hemos hecho hasta hoy".

NUEVAS MEDIDAS

En esferas de Gobierno también se dio a conocer el repudio a este asesinato. Es así como el Director de la CNI, General Humberto Gordon, calificó el atentado como de criminal. "Vamos a ser, dijo, lo más estricto que podamos. Este es un crimen inaceptable contra gente que trabaja de-

fendiendo la tranquilidad de cada uno de los ciudadanos".

Una opinión similar entregó el Ministro de Defensa, Teniente General (R) Carlos Forestier, quien se mostró muy impactado por este hecho, en tanto que el jefe de Gabinete, Sergio Fernández, señaló que se trató de una brutal acción de los violentistas que buscan por todos los medios a su alcance alterar el orden del país.

"Es un hecho, concluyó el Ministro del Interior, particularmente doloroso. El Gobierno mantendrá todas las medidas de seguridad consultadas en la ley a fin de proteger a la ciudadanía, sosteniendo en forma implacable la campaña destinada a exterminar el terrorismo".

El Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo Valdés, por su parte señaló que este hecho es una demostración más de la actuación del terrorismo en nuestro país. "Es muy importante, puntualizó, que la ciudadanía en su totalidad tome conciencia clara que toda esta planificación extremista terrorista se realiza a nivel internacional y que se

materializa en nuestro país. En forma permanente se va a pretender alterar la paz, la convivencia y la tranquilidad entre los chilenos y, por ello, cada uno de nosotros debe estar en condiciones de actuar y de colaborar con las fuerzas de seguridad para que esto no suceda".

Agregó que los violentistas tratan de causar problema al Gobierno y crear una imagen de irregularidad, "en circunstancias que en este país estamos viviendo un clima de convivencia ciudadana, de orden y tranquilidad".

Añadió asimismo el Secretario de Estado que las medidas que se aplican contra el terrorismo se están reestudiando y que se adoptarán refuerzos con el objeto de exterminar el terrorismo del país".

El Ministro Subsecretario del Interior, General Enrique Montero, también emitió su rechazo, reiterando que el Gobierno actuará con el máximo de energía y firmeza frente a este tipo de atentados "tan cobardes y antisociales".

Finalmente el Ministro de Justicia, Mónica Madariaga, y el jefe de la cartera de Economía, General Rolando Ramos, calificaron este asesinato como "lamentable y criminal".



El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas, y el Encargado de Negocios del Uruguay, Ministro Agustín Espinoza, ratifican el acuerdo sobre normas de calidad higiénico-sanitarias que darán mayor protección al consumidor.

Este protege al consumidor

Chile y Uruguay ratificaron amplio acuerdo sobre normas de calidad

Los gobiernos de Chile y Uruguay, representados por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames y el Encargado de Negocios de ese país, Ministro Agustín Espinoza, firmaron las Actas de Ratificación del Acuerdo sobre Normas de Calidad Higiénico-Sanitarias, suscrito en Montevideo el 26 de noviembre del año pasado.

En la ceremonia, que se realizó en el Salón Rojo de la Cancillería, se leyeron los principales artículos de este documento, mediante el cual los gobiernos de los dos países acuerdan el reconocimiento de las respectivas normas higiénico-sanitarias de alimentos y la certificación de calidad sanitaria de las partidas de exportación, de acuerdo a las normas sanitarias vigentes en los respectivos países.

Para los efectos del presente Acuerdo, los laboratorios oficiales del Ministerio de Salud Pública de Chile, son el Instituto de Salud Pública de nuestro país que tiene carácter, además, de laboratorio de referencia y los laboratorios regionales dependientes de la mencionada Secretaría de Estado.

En cuanto a las entidades oficiales de Uruguay, por parte del Ministerio de Industria y de Energía de ese país, se señaló al Laboratorio Tecnológico y en cuanto al Ministerio de Agricultura y Pesca, los laboratorios dependientes del Instituto Nacional de Pesca, de la Dirección General de los Servicios Veterinarios y de la

Dirección de Sanidad Vegetal, los que actuarán como laboratorios de referencia.

Ambos gobiernos se comprometieron a aceptar los certificados de calidad sanitaria, extendidos por esas entidades, a los productos de sus respectivas competencias, "para la libre introducción y comercialización de los alimentos importados en sus respectivos países". Lo anterior —señala el documento— sin perjuicio de que cada país realice las investigaciones y comprobaciones sobre las partidas de alimentos importados que consideren conveniente.

El Canciller René Rojas, señaló que se trata de un "importante acuerdo que permitirá agilizar las relaciones comerciales entre los dos países".

Agregó que esta es una nueva muestra del entendimiento y solidaridad que deben existir entre naciones hermanas, que tienen grandes coincidencias y que mantienen un sistema integral de participación.

Por su parte, el Encargado de Negocios de la República Oriental del Uruguay, reiteró que este Acuerdo contribuirá a incrementar el intercambio, cifra en 1980 fue de 53 millones de dólares. De éstos, expresó, el 60% corresponde a importaciones y exportaciones de alimentos.

Finalmente, indicó que mediante este nuevo instrumento se protegerá aún más al consumidor.

Asesinados..

(Viene de la Pág. 1A)

De acuerdo a la versión entregada por el afectado, dos individuos lo asaltaron promediando las 06.00 horas y, luego de intimidarlo con armas automáticas, lo conminaron a hacer entrega del vehículo, ocasión en que lo redujeron para después obligarlo a permanecer tendido en la parte posterior de la C-10.

Por otra parte, se supo que por lo menos tres fueron las camionetas que participaron en el violento atentado, dos de las cuales sirvieron de apoyo a los extremistas que llevaron a cabo el artero ataque.

COMUNICADO OFICIAL

Conocido el hecho la superioridad de Investigaciones de Chile emitió, a través de su Departamento de Relaciones Públicas, un comunicado oficial para referirse a la criminal acción que sume en el dolor y la tristeza a tres hogares de abnegados ciudadanos.

El texto del documento señala: "Investigaciones de Chile, comunica que en el día de hoy (ayer), siendo las 07.20 horas aproximadamente, en circunstancias que oficiales policiales de esta institución cumplían servicio de patrullaje en calle Elódoro Yáñez altura del 2.800, en el carro B-111 de la Comisaría de Investigaciones de Las Condes, a cargo del Inspector Héctor Enriquez Aliste, tripulado por el detective Ricardo Reyes Urrea y conducido por Sergio Osbén Cuevas; fueron atacados por elementos extremistas que viajaban en una camioneta Chevrolet, los que hicieron disparos con armas de fuego".

"A consecuencia de este artero ataque, los tres funcionarios fallecieron en la posta del Hospital El Salvador". "Investigaciones de Chile, comunica a la opinión pública que, se ha abocado a la búsqueda intensa de estos elementos y no cesará hasta encontrarlos".

Sus datos personales

Héctor Hugo Enriquez Aliste, nacido el 29 de octubre de 1953, casado con Evelyn Bello Ulloa, quien trabaja en la Brigada Femenina de Investigaciones.

Ingresó a Investigaciones el 5 de abril de 1974 y tenía el grado de Inspector. Logró su nombramiento de detective el 7 de julio de 1975. Había realizado cursos sobre drogas en 1975 y el de Relaciones Públicas en 1979. Su desempeño profesional lo hizo en

la Prefectura de Santiago, en la Brigada de Estupefacientes y Juegos de Azar, en la Jefatura del Área Metropolitana y el 5 de abril de 1978 fue trasladado a la Comisaría de Las Condes.

Sirvió en la Institución siete años, siete meses y trece días.

Ricardo Antonio Reyes Urrea, nacido en Valparaíso el 13 de abril de 1960, ingresó a Investigaciones el 10 de abril de 1979 y fue nombrado de-

tective el 1º de enero de este año, siendo destinado a la Comisaría de Las Condes.

Sergio Lionel Osbén Cuevas, era natural de Talcahuano, donde nació el 11 de octubre de 1956, casado con Margarita Miranda Yáñez. Ingresó a Investigaciones, como conductor de vehículo policial, el 1º de septiembre de 1980 y una semana después fue destinado a la Comisaría de Las Condes.

Informe al Jefe de Estado

Un completo informe acerca del atentado en que fueron asesinados tres funcionarios de Investigaciones, ocurrido en Elódoro Yáñez a la altura del 2.800, recibió ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Pinochet, de parte del Director de ese servicio, general (R) Fernando Paredes.

El policía llegó a temprana hora hasta el Palacio de la Moneda, entrevistándose con el Primer Mandatario y con el Jefe del Estado Mayor Presidencial, general Santiago Sinclair, cuya vivienda está ubicada a metros donde ocurrió este hecho criminal.

La entrevista se extendió por más de una hora y posteriormente S.E

presidió el Consejo de Gabinete, donde también fue tratado este tema.

Fuentes de Gobierno señalaron a LA NACIÓN que el Jefe de Estado impartió normas al Director de Investigaciones, con el objeto de acelerar los análisis y dar con el paradero de los culpables.

Preocupaciones de la Vicaría

El problema de la jurisdicción militar en relación con los delitos políticos y la descripción de un caso real que tipifica lo relativo al tema del derecho de defensa serán las dos ponencias centrales que se presentarán en la Segunda Jornada Nacional de Abogados vinculados a la Defensa de los Derechos Humanos. El tema de la Jornada es el "DERECHO DE DEFENSA EN CHILE" y ha sido organizado por la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago, como parte del programa de renovación del compromiso contraído el Año de los Derechos Humanos y que culminó con la firma de la Carta de Santiago, el 25 de noviembre de 1978.

El evento será inaugurado hoy, a las 19.00 horas por el Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario de la Solidaridad Monseñor Manuel Camilo Vial.

El acto de clausura, programado para el viernes, contará con la intervención del Señor Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez.

Al final de la Jornada, en la que participarán alrededor de cien abogados de todo el país, se emitirá una declaración pública con los resultados de las conclusiones.

Se inició...

(Viene de la Pág. 1A)

También es coincidente, agregó el Comandante Seguel, en los principios básicos que rigen la convivencia internacional, como la autodeterminación de los pueblos, la no intervención en los asuntos internos de los estados, el respeto a la integridad territorial, a los tratados internacionales o bilaterales y a la solución pacífica de las controversias internacionales.

El comandante Seguel expresó que Chile, por la política económica emprendida por el Gobierno, desde que asumió la conducción de la nación y que está basada entre otras, en la apertura al comercio exterior, ha logrado un crecimiento alto y sostenido de su economía y está capacitado para resolver con la mayor eficiencia los efectos que se deriven de fenómenos económicos externos. Ello, sin que su incidencia detenga el desarrollo y crecimiento del país y sin alterar el rol subsidiario del Estado de concentrar sus principales esfuerzos en el desarrollo social, erradicando la extrema pobreza y creando verdaderas y permanentes condiciones de igualdad de oportunidades para todos sus ciudadanos.

Finalmente, el Subsecretario de Hacienda indicó que la reunión debe

enfrentarse con la misma franqueza que ha caracterizado los eventos anteriores y hacer los mayores esfuerzos para resolver los factores que podrían estar limitando el comercio recíproco.

Por su parte, el Viceministro de Comercio Exterior chino, Wang Runsheng, destacó el gran aumento del intercambio comercial que se ha producido durante los últimos años, entre las dos naciones. Estoy muy contento, dijo, del incremento en la cooperación, en las relaciones bilaterales y económicas.

Agregó que entre los problemas que restan por resolver, está el del transporte marítimo y el de la balanza comercial negativa a su país.

Una vez finalizados los discursos, se procedió a elegir al presidente del encuentro, designación que recayó en el comandante Seguel. Inmediatamente, este dio lectura al proyecto de agenda tentativo a tratarse en esta IV Reunión que culmina mañana.

Específicamente, se tratarán el intercambio comercial y de cooperación económica, estudiándose medidas para su incremento y, el transporte, tema en el que se analizarán las facilidades portuarias para descarga de graneles en puertos chinos.

La constitución orgánica de consejos o instancias colegiadas que canalicen una participación efectiva de los académicos y la formación institucionalizada de una representación estudiantil permanente fueron algunas de las inquietudes señaladas por el presidente de la Federación de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile (FECECH), Pablo Longueira, durante la ceremonia de cambio de directiva de ese organismo.

El dirigente manifestó, al asumir el cargo, que dicha Universidad ha consolidado un esquema de organización estudiantil más democrático, representativo y despolitizado.

Destacó el activo apoyo de la FECECH a la nueva legislación universitaria, promulgada a comienzos de este año, la cual comparte plenamente.

"En efecto, consideramos la reducción del tamaño de nuestra Universidad, lejos de dañarla o disminuirla como algunos afirman, le ha dado una dimensión más favorable para su buena conducción y para el consiguiente mejoramiento de su nivel académico".

Al respecto agregó que estas nuevas normas legales marcan el inicio de una nueva etapa para la vida universitaria chilena, donde a ellos les corresponde enfrentar un gran desafío.

PARTICIPACION EFECTIVA

Entre las inquietudes enunciadas por el nuevo presidente de la FECECH figuraron la necesidad de una mayor participación de los académicos, tanto para que éstos se informen de modo adecuado y suficiente, como para que discutan los proyectos, los cuales contribuirán a trazar el rumbo de nuestra Universidad, desde el seno de las propias unidades académicas.

Asimismo considera urgente la dictación de normas que establezcan los derechos y deberes de los académicos y de los estudiantes. "Estimamos también de gran importancia propender a una mayor descentralización del gobierno de nuestra Universidad, que otorgue más gravitación a las facultades en su propio destino.

Otro de los aspectos dados a cono-

Nueva directiva de FECECH

Pide canalizar participación de catedráticos y estudiantes

□ Rector Alejandro Medina presidió cambio de mando de su directiva

cer en el discurso, fue la solicitud para que se concrete en forma orgánica e institucionalizada una representación permanente del alumnado, con derecho a voz, en los diversos consejos e instancias colegiadas existentes o que se creen.

Pablo Longueira declaró además que dentro de algunas semanas entregarán a los Centros de Alumnos los detalles de las reformas que auspician para que se analicen a fondo en esos niveles, pues serán el eje básico de la Federación.

Añadió que será preocupación prioritaria de la nueva directiva, la

ayuda a los compañeros de más bajos recursos económicos y la solución de los problemas que afectan al alumnado, como aranceles de las matrículas.

BALANCE DE FECECH 1981

Por su parte, Ricardo Bravo, presidente saliente, analizó la labor efectuada durante su periodo en los campos de salud, cultura, extensión y comunicación, bienestar, docencia y preuniversitario.

Indicó que la implementación de la carrera académica y la incorporación normalizada de un representante estudiantil a los consejos de docencia y

de facultades ha sido uno de los puntos por los cuales más se trabajó.

Pese a que no se ha concretado, no nos damos por satisfechos de conocer los proyectos existentes al respecto".

Uno de los principales esfuerzos orientó a los problemas económicos de los estudiantes. Entregaron alumnado de 18 mil almuerzos. Asimismo crearon el área de salud, dando atención médica y dental a los alumnos, continuándose también con el preuniversitario de la FECECH, el cual da parte enseñanza a más de dos mil alumnos.

TRABAJO CONJUNTO

Finalmente el Rector de esa Corporación, Alejandro Medina, declaró que recogerán todas las inquietudes y propuestas, las cuales están en proceso de ser resueltas una vez que se promulgue el estatuto de la Universidad.

Señaló que espera la valiosa colaboración de ese organismo juvenil, en esta forma, destaca la trascendencia que para nuestra Universidad tiene el estamento estudiantil y la indispensable participación a través de una organización, que esté representando con absoluta legitimidad las aspiraciones de las autoridades, en la relación con la directiva de la FECECH.

Acompañan en la directiva a Pablo Longueira, Manuel Sepúlveda, vicepresidente, y Roberto Lewin, en el cargo de secretario general. Durante la ceremonia de cambio de mando, realizada en el Salón de Honor de la Casa Central, asistieron además el rector General Académico, Manuel Pizarro.



El ex presidente de la FECECH, Ricardo Bravo, entrega su salud al actual vicepresidente, Manuel Sepúlveda. A su lado, el representante máximo de ese organismo estudiantil, Pablo Longueira.

Santiago de Chile, Chile, 19 de Noviembre de 1981

Cuerpo B



UN ENTRENAMIENTO de gran exigencia física cumplió ayer Católica en San Carlos. Santi-

batólos corrigió el trabajo ofensivo buscando el ansiado poder de gol. Quintano, Valenzuela y Espinoza aparecen durante el trabajo en San Carlos...

Católica en pleno proceso de "afinamiento" ofensivo

Con O'Higgins empieza el repunte; asegura el plantel cruzado, que tuvo el primer asado de la "era-Santibáñez"

La práctica futbolística exclusivamente dedicada a la mejora del poder ofensivo —totalmente nulo en las últimas fechas— cumplió ayer Universidad Católica, en su estadio de San Carlos, a las 10 horas y media, en su Estadio de San Carlos de Apoquindo.

La jornada de entrenamiento fue muy exigente y se realizó de manera extraordinaria —hasta cerca de las 18 horas y media de la tarde. Posteriormente, los jugadores se sometieron a baños de inmersión y luego todo el equipo se reunió al cuerpo técnico y directivo tomó parte en la práctica.

El primer entrenador de todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

En la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares— en la práctica intervinieron todos los titulares —en la práctica intervinieron todos los titulares.

CHILE A ESPAÑA 82



Maradona, imprescindible:

Menotti llamará para la Selección a Osvaldo Ardiles, Villa y Bertoni

Fútbol argentino, según el DT, padece de "impotencia en los últimos quince metros de la cancha". Solamente el "gran Diego" está "en condiciones de sacar el remate después de una gambeta, de tirar una pared milimétrica y definir", agregó el coach.

BUENOS AIRES, Nov. 18 (UPI). — El director técnico de la selección nacional de fútbol, César Luis Menotti, dijo que el equipo debe mejorar en un 40 por ciento para defender el título de campeón del mundo en España en 1982 y que le faltan delanteros capaces de llegar al gol.

Entrevistas a Menotti son publicadas hoy por el semanario deportivo El Gráfico y el diario Clarín.

"La impotencia en los últimos quince metros de la cancha es la misma que padece el fútbol argentino en general. No están los Artime, los Sanfilippo, los Valentín, los Luque... Esos jugadores de presencia en el área, que pueden resolver en la zona más caliente", dijo Menotti.

UN 40 POR CIENTO

"En nuestro medio, hoy, el único en condiciones de sacar el remate des-

pués de una gambeta, de tirar una pared milimétrica y definir, se llama Diego Maradona".

"Tenemos que mejorar un 40 por ciento, vamos a mejorar un 40 por ciento y llegaremos a España con muy buenas posibilidades", sostuvo Menotti.

Tras elogiar como mediocampista a Juan Barbas, a quien definió como el mejor dotado técnicamente de Argentina, dijo que convocará para fin de año a 25 jugadores, con los que en febrero iniciará los entrenamientos para el Mundial de España.

VILLA, BERTONI Y ARDILES

Menotti dijo que citará a 20 jugadores profesionales y cinco juveniles, a quienes se sumarán Osvaldo Ardiles, que juega en el Tottenham de

Ingllaterra, y Daniel Bertoni, actualmente en el Fiorentina de Italia.

Añadió que todavía tiene algunas dudas sobre los delanteros y que las resolverá luego de observar el desempeño de Ricardo Villa en el Tottenham. Villa, Bertoni y Ardiles formaron parte del equipo que ganó el Mundial de 1978.

GANAR JUCANDO BIEN

Menotti elogió también al veterano delantero Luis Galván, destacando que nadie mejor que él es capaz de salir a marcar a los delanteros rivales, midiendo el tiempo para llegar en el momento preciso.

El director técnico dijo que la ambición que se debe tener es la de ganar el Mundial de España jugando bien al fútbol, aunque señaló que si el triunfo no puede ser alcanzado debe mantenerse la buena línea de juego.

Solamente Haití no tiene posibilidades: Matemáticamente hay cuatro candidatos en el Hexagonal

México, El Salvador, Canadá y hasta Cuba podrían ser acompañantes de Honduras en el Mundial de España.



El delantero hondureño Carlos Caballero, fue una de las figuras de la ofensiva de su país, que es el primero de los dos equipos clasificados en representación del fútbol centroamericano y del Caribe. Lo vemos en el momento que logra superar al salvadoreño Carlos Recinos. (Foto AP).

Según el Presidente de Colombia: 100 millones de dólares de déficit dejaría Mundial 86

BOGOTÁ, 18 Nov. 81 (DPA). — El Presidente de Colombia, Julio César Turbay Ayala, estimó que el Campeonato Mundial de Fútbol de 1986 a celebrarse en este país arrojaría pérdidas cercanas a los 100 millones de dólares, según un informe elaborado por la Universidad Nacional de Colombia.

El informe dice que las pérdidas se calculan en 4.016 millones de pesos (cerca de 100 millones de dólares), según un balance de ingresos y egresos realizado por la universidad, previos estudios concretados por una comisión designada por esa misma universidad.

El total de los ingresos es de 8.814 millones de pesos colombianos (cerca de 130 millones de dólares), de los cuales 5.381 provienen del sector oficial y 3.432 millones del sector privado.

Sobre estas cifras el Presidente Julio

César Turbay Ayala dirigió al presidente de la Cámara Baja, Aurelio Iragorri Hormaza, haciendo comentarios al respecto.

Una subcomisión del Parlamento está estudiando un proyecto de ley denominado "Colombia 86" a fin de darle pie jurídico a una entidad semiestatal encargada de financiar y organizar el campeonato.

Hoy se dijo en fuentes del Congreso que ese proyecto de ley no será aprobado este año, sino que sólo se debatirá en 1982, es decir cuando se reúna un nuevo parlamento colombiano y haya un nuevo presidente en la jefatura del Estado.

Colombia tiene, según la FIFA, plazo hasta octubre de 1982 para decidir si organiza o renuncia a realizar el Campeonato Mundial de Fútbol cuya sede le fue adjudicada por unanimidad el 11 de junio de 1974 en la ciudad alemana de Frankfurt.

Cada ciudad sede tendrá afiche individual:

Mundial de España será también una expresión del arte moderno

MADRID, 18 (ANSA). (Por Habib Y. Chiha). — El Campeonato Mundial de Fútbol que comenzará el 13 de junio y concluirá el 11 de julio del próximo año constituirá una gran fiesta regional, una cita con el deporte más universal y una expresión del arte moderno.

Si bien el afiche oficial "España 82" del Comité organizador ha sido diseñado por el célebre Joan Miró, cada una de las ciudades donde se jugarán los partidos del Mundial tendrán su afiche individual, obra de alguno de los artistas contemporáneos más importantes.

Esta es la primera vez en la historia del Mundial que se constata un fervor regional tan acentuado y cabe recordar que todos esos afiches son notables.

Valencia ha elegido una "alegoría de Adami de tono rojo y dorado. Alicante tendrá un afiche abstracto titulado "Dribbling" firmado por Alecheinsky. Madrid presentará la bella imagen de un arquero, obra de Arroyo.

Oviedo ha optado por la composición de Pol Bury titulada "Demivolea" con nueve jugadores en fondo blanco. Bilbao presentará un afiche extremadamente estilizado de Chillida.

Para La Coruña el artista Erro ha diseñado un segmento de la tribuna de un estadio titulado "Mosaico de retratos". Para Zaragoza, Folón cediendo un tanto ante el misticismo ha diseñado su "Dios del Estadio". La ciudad de Elche presenta una obra de Kolat, "La Dame et le Douanier", pero se trata de un diseño del famoso aduanero de Rousseau que muestra a futbolistas de principios de siglo.

Vigo confió su afiche a Monory que presenta a un vigoroso delantero muy gráfico. Para Sevilla, Saura ha diseñado "La multitud" evocando la salida en masa de un estadio. Barcelona tendrá un afiche abstracto de tapices: "Patada".

Para Gijón, Totus-Carmel dibujó simplemente la red de un arco, un objetivo de todo buen atacante. Málaga, en blanco y dorado tendrá una afiche metafísico "La Copa". Por último, para Valladolid, Velickovic diseñó en blanco y negro una "Lucha" por la pelota.

Con esta serie de afiches el arte moderno sale de los museos y se encamina hacia un público nuevo que no dejará de coleccionar estos recuerdos del "Mundial 82".

Cobreloa definió equipo: reaparecen Páez y Olivera

Merello: "Jugaremos la definición en Montevideo" Flamengo llega a las 13.50 horas y en la tarde visitará el Estadio Nacional

La última práctica fuerte, antes del partido de compromiso ante Flamengo, cumplió ayer en la mañana el equipo Cobreloa en el Estadio Juan Pinto Durán, sede de su concentración.

En el trabajo futbolístico desarrollado por el cuadro campeón chileno se realizó prácticamente la alineación titular que saldrá jugando en las próximas horas y en la cual las novedades principales serán la reaparición de Mario Soto en la defensa y el ingreso de Washington Olivera en la punta derecha de la ofensiva. El resto de la alineación no ofrecerá ninguna variación respecto a quienes actuaron en Río de Janeiro.

El entrenamiento fue dirigido por el entrenador Vicente Cantatore, quien realizó un trabajo muy conforme con el trabajo realizado, puntualizando que el trabajo de hoy —última antes del partido— será exclusivamente defensivo.

"Con lo que realizamos ayer damos por concluido la labor de preparación de la práctica de la destinares a los ejercicios menores. ¿Novedades? Los jugadores saben que Páez y Olivera están plenamente recuperados y pueden actuar. El ánimo de los muchachos se mantiene excelente y ahora sólo queda esperar una buena tranquilidad la hora del partido.", dijo el entrenador.

El conjunto norteño tuvo descanso por la tarde y tras la siesta los jugadores se concentraron en la sala de cine de cine a preparar una película de aventuras.

Los jugadores de Cobreloa expresaron sus opiniones de Cobreloa con total confianza antes del partido, no obstante, se presume

que, no obstante, se presume

que, no obstante, se presume

que, no obstante, se presume

que, no obstante, se presume



DUPLA DEFENSIVA: Juan Páez, que reaparece, y el capitán Mario Soto conformarán la pareja de zagueros centrales ante Flamengo.

muy complicado. Según el capitán y figura fundamental de los calameños, Víctor Merello, el mejor indicio de que van a ganar es el propio ánimo del plantel: "Es cosa de ver el estado anímico de los muchachos, de estar acá en Juan Pinto para comprobar la alegría, las risas, las bromas, la falta de nerviosismo que existe entre los muchachos. Claro, Flamengo es temible por que allá en Río nos demostró que es un equipo, pero aún así consideramos que en el Nacional no es imbatible para nosotros. Personalmente, creo que vamos a ganar. Será difícil, pero iremos a una definición en Montevideo..."

El volante de contención Armando Alarcón incluso se atrevió a arriesgar un pronóstico: "Por lo que les vi a ellos allá en el Maracanã, me parece que defendiendo no lo hacen tan bien como atacando. Además, Cobreloa sube mucho su fútbol ofensivo cuando

es local, es más agresivo y, por lo mismo, peligroso. Si todo se da como suponemos —y no ocurre ningún imprevisto, como mal arbitraje por ejemplo, pienso que tenemos que ganar. ¿Cuánto? Aunque en este caso da lo mismo, creo que un dos a dos es lo más lógico..."

LLEGA FLAMENGO

Por otra parte, Flamengo cumplió ayer su último entrenamiento en Río de Janeiro y por la noche se concentró para viajar hoy a las ocho de la mañana hacia Chile.

El plantel carioca tiene previsto su arribo a Santiago aproximadamente a las 13.50 horas en un vuelo regular de aerolíneas Varig. Flamengo se hospedará en el Hotel Sheraton y por la tarde efectuará una práctica de reconocimiento del terreno en el Estadio Nacional.

Ganará 21 mil dólares mensuales: Televisión peruana pagará el sueldo del entrenador Tim

LIMA 18 Nov. 81 (DPA). — El contrato del estratega brasileño "Tim" por diez millones y medio de soles mensuales (21 mil dólares) está arreglado pero no firmado, se confirmó hoy en Lima.

Tomiris, la esposa del entrenador de la selección peruana de fútbol, se lo llevó a Brasil el domingo último para someterlo a sus abogados, se añadió.

TELEVISION PAGA EL SUELDO

El sueldo de "Tim" hasta la finalización de España 82 le será abonado por América Televisión Canal 4, cuyos ejecutivos Mauricio Arbulú y Nicánor González, se comprometieron a hacerlo en vista que las arcas de la tesorería de la Federación peruana de fútbol están totalmente vacías.

Los alrededor de 700 millones de soles recaudados durante la etapa clasificatoria frente a Colombia y Uruguay fueron íntegramente gastados en el objetivo conseguido de que el Perú esté presente en la disputa de la Copa Mundial.

Por otro lado, se dijo que el sueldo de "Tim" no sufrirá mayores modificaciones por primas o premios a que se haga acreedor. El técnico recibirá además alojamiento, alimentación y un automóvil durante el tiempo que esté a cargo de la selección.

ARGENTINA Y BRASIL, RIVALES DE PERU

Por lo pronto, el técnico brasileño viajará el 25 de este mes y no el 15 de enero como se anunció a España, para ver todo lo relacionado al alojamiento de los peruanos y reconocer los estadios donde se disputará el torneo.

Finalmente, "Tim" anunció que antes de ese viaje nominará una preselección y que tiene prevista una gira por el Medio Oriente y encuentros con las selecciones de Argentina y Brasil.

El domingo con Lota Coquimbo quiere repetir goleada

□ Por cuatro a cero vencieron en la primera rueda. En los lotinos no juegan Italiano y Jara, suspendidos

COQUIMBO (Por J. Martínez). — Pese a que el empate como local logrado en la fecha pasada ante Colchagua, dejó muchas "caras largas" entre los hinchas, pues se ha notado cierta comodidad en algunos jugadores que creen que los partidos duran 70' de juego, se espera con optimismo el compromiso del próximo domingo frente a Lota en Coronel por varios factores.

En primer lugar, fueron suspendidos en el cuadro carbonífero su goleador Horacio Italiano con dos partidos y el lateral Juan Jara con uno, por el Tribunal de Penas, por lo que no estarán frente a Coquimbo. Otro hecho que avala esta confianza de traer una buena cosecha de puntos desde el reduto de los mineros, se debe a que en la primera rueda Coquimbo goleó por 4-0, en una de las mejores presentaciones de la temporada.

Para este compromiso, Sulantay sólo tiene una duda y es la del eje del ataque, puesto que Fariás ha estado bajo su nivel. La duda está en el ingreso del juvenil Barrera o de Maricio Araya. El resto seguirá sin modificaciones, confirmando al lateral Urbina en reemplazo de Pedro Espinoza, pues cumplió bien su labor frente a los colchaguinos.

CASO SULANTAY

Por otra parte, la directiva coquimbana está abocada a buscarle solución al problema de su técnico José Sulantay con la Asociación de Técnicos Nacionales, puesto que el referido técnico, sólo tiene el título de monitor por lo que no puede dirigir equipos de Primera o Segunda División. Para tal efecto, viajó a Santiago el gerente de la institución Alfonso Morales, para hacer las gestiones del caso.

Hay que recordar que hace algún tiempo Luis Vera, el entrenador actual de Huachipato, también tuvo algunos problemas por no haber reactualizado su título, igual cosa sucede con el entrenador Juan Nawacki de Colchagua, quien aún no tiene clara su situación.

Zapata entra y sale Urzúa en Wanderers

VALPARAISO. — En el entrenamiento de hoy en Playa Ancha solamente el técnico Jorge "Mosco" Venegas, decidirá la alineación que enfrentará a Deportes Arica el próximo domingo en el Estadio Sausalito en el preliminar del pleito de Everton con Palestino.

Por lo que se ha visto en las últimas prácticas, las variaciones serían sólo dos. Una de ellas, obligada por la suspensión por parte del Tribunal de Penales del zaguero central Bahamondes, quien fuera expulsado en el partido frente a Santiago Morning por 4x3. Su reemplazante sería San Martín, pasando Verdejo a su posición de mediocampista habitual.

YESO PARA URZÚA

Por su parte el meta Carlos Urzúa, no ha entrenado en la semana pues le están sacando algunas radiografías producto de una lesión y esto tendría que solucionarse con yeso, por lo que tendría para un buen tiempo alejado de la portería de los "catrurros". Volviera entonces, Jaime Zapata, a quien dicen le ha hecho bien el pequeño descanso por que estaba jugando muy alterado y perjudicaba los intereses de su equipo.

Algunos lesionados sin embargo, empiezan a recuperarse y estarán seguramente en la banca el próximo domingo. Es el caso de Jesús y Eugenio Figueroa y del lateral Erasmo Zúñiga.

"WANDERERS VA EN ALZA"

Jorge Venegas, está optimista y cree que los porteros aún abrigan esperanzas para estar en la ligilla de arriba "la verdad que no está todo perdido, puesto que quedan nada menos que 26 puntos, por disputarse y nosotros estamos a seis de la ligilla. Además, hay un alza general en el plantel que me tiene satisfecho. El otro día no se debió perder en Melipilla, pero lo importante ahora es ganar todos los puntos como locales. A los arriqueños ya les sacamos un punto en la primera rueda (empate a uno con gol de Bahamondes). Físicamente los noto recuperados y llegaremos enteros a los tramos finales, finaliza el D.T. de los catrurros.

En enero próximo

Boca Juniors jugará 3 partidos en Japón

TOKIO, Nov. 18 (LATIN REUTER). — El campeón metropolitano de fútbol de Argentina, Boca Juniors de Buenos Aires, disputará tres partidos amistosos en enero contra un seleccionado nacional japonés, dijo hoy la Asociación de Fútbol de Japón.

Dijo la asociación que el equipo, boquense, dirigido por el superastro Diego Maradona, jugará el 16 de enero en Tokio, el 20 en Kobe, en Japón Occidental, y nuevamente en Tokio el 24 de enero.



A GANAR. — Esa es la orden para Católica. Linh y Ubilla se preparan intensamente para cumplirla.

Católica "pule" su ataque

Santibáñez no cambia. Ayer como hoy, continúa aferrado a sus ideas tan discutidas, tan aceptadas. Ayer, en la práctica que Universidad Católica realizó en el Complejo Deportivo Monsenor Carlos Casanueva, el técnico gritó como siempre, tratando de que su equipo se encuentre pronto con el gol, aquella falencia que expaspa a los parciales cruzados.

"En Católica se ha ido trabajando paulatinamente, pero sin perder de vista nuestro objetivo: alcanzar un cupo para disputar la ligilla... Lo primero fue arreglar la parte defensiva y creo que lo conseguimos, porque Católica ya es un equipo que sabe trabajar un resultado... Entonces, ahora viene lo relativo al ataque. Y sobre este aspecto giran nuestras prácticas. Acá hay jugadores aptos para cumplir esa función. Estamos recuperando ese poder que algunos perdieron... O'Higgins?... Bueno, un equipo difícil que sin duda buscarán ganar el partido, porque ahora to-

dos se juegan la "vida" cuando enfrentan a Católica. Afortunadamente, los jugadores lesionados están recuperados y aptos para jugar en Rancagua", concluyó Santibáñez.

QUINTANO, TONINHO

Los lesionados, Alberto Quintano y el brasileño Toninho, ya se han integrado totalmente a las prácticas, lo cual hace suponer que este fin de semana jugarán en el compromiso rancaguino. "Yo estoy bien y sólo espero jugar para ayudar al resurgimiento de Católica... Se que Católica remontará posiciones, porque tenemos plantel al que solamente le ha faltado un poco de fortuna. Pero ella ya llegará, entonces empezaremos a ganar, porque todos queremos llegar a la ligilla para disputar un puesto en la Copa Libertadores de América", expresó Toninho.

La "U" parece hospital: 6 jugadores lesionados

El partido con Palestino dejó como saldo negativo en la "U" a seis jugadores lesionados, que en la práctica de ayer se limitaron a trabajar muy suavemente con el kinesiólogo Sergio Pacheco.

Los resentidos: Carballo, Pellegrini, Ashwell, Bigorra, Socías y Castec, constituyeron a juicio del entrenador, Fernando Riera, "una muestra inequívoca de lo duro que fue el partido con Palestino y del valor que alcanzó en definitiva, el punto conseguido. Hubo cotejos —dijo Riera—, en los que ganamos sin jugar bien y con Palestino en cambio el equipo cumplió una faena bastante buena, que a mí personalmente me dejó muy conforme."

Apuntando al próximo match, con Concepción, el coach universitario no formuló juicio de ninguna especie limitándose a consignar que "a esta altura del campeonato todos los partidos son difíciles y Concepción debe ser un contendor tan complicado como todos. Además, está pendiente el problema de las lesiones, que llegan en el momento más inoportuno."

Sobre la posible alineación de la "U" en el cotejo con los penquistas, Riera tampoco se pronunció aduciendo que "mientras no sepa con qué jugadores puedo contar no me es posible hablar de equipo. Tal vez el jueves o viernes ya tenga el panorama claro, partiendo de la base que "en teoría" reaparecerían Achondo y Aránguiz. Sin embargo, todo depende de cómo reaccionen los que están lesionados, que es un número alto para el escaso plantel con que contamos."

El plantel azul hizo gimnasia suave en la mañana y en la tarde realizaron fútbol todos los jugadores que no tienen problemas físicos.

Horarios y puntajes

Los partidos de Polla Gol

Con cinco encuentros de Primera División, se da comienzo al concurso N° 292 de pronósticos de Polla Gol, con los horarios y puntajes que se indican a continuación:

SABADO 21

Partido 1 (17.30 hrs): Nublense (9) — Iquique (18)
Partido 5 (17.30 hrs): Naval (19) — San Luis (16)
Partido 2 (18.00 hrs): U. de Chile (26) — Concepción (16)
Partido 6 (20.00 hrs): Serena (16) — A. Italiano (19)
Partido 7 (20.00 hrs): Colo Colo (32) — Magallanes (21)

DOMINGO 22

Partido 9 (11.00 hrs): Colchagua (25) — Iberia (23)
Partido 8 (16.30 hrs): Trastandino (31) — Huachipato (35)
Partido 10 (16.30 hrs): Lota (30) — Coquimbo (32)
Partido 11 (16.30 hrs): Tagte. Ferro (30) — San Felipe (24)
Partido 12 (16.30 hrs): San Antonio (17) — S. Morning (37)
Partido 13 (16.30 hrs): Cobresal (28) — Aviación (39)
Partido 3 (17.00 hrs): Everton (12) — Palestino (16)
Partido 4 (18.15 hrs): O'Higgins (18) — U. CATOLICA (19) — TV.

Chillanejos dispuestos a abandonar último lugar

CHILLAN. — En sólo cinco fechas, Nublense duplicó el puntaje obtenido en las catorce jornadas anteriores y se ha constituido en uno de los favoritos de más difícil análisis del fútbol chileno.

El equipo de Chillán logró mejorar después de la salida de Juan Rodríguez y once de sus jugadores, para afrontar el resto del torneo con un técnico de divisiones inferiores y un equipo integrado mayoritariamente por juveniles de escasa contextura y experiencia.

Mientras fue dirigido por Juan Rodríguez, ex destacado defensor de equipos nacionales y mexicanos y del propio Nublense, el equipo logró solamente tres puntos, como producto de empates en casa. Desde que asumió Héctor Jara, los chillanejos saborearon dos victorias y un empate como locales y una igualdad —la primera que consiguen en el torneo— como visitantes.

Los triunfos, sobre San Luis y Palestino y los empates frente a U. Católica y Concepción han abierto la duda sobre quién ocupará finalmente el último lugar en el torneo. Hasta hace pocas semanas Nublense parecía irremisiblemente condenado y hasta se temía que terminara el año sin victorias. Esto habría constituido una marca mundial en competencias de Primera División.

De todas maneras, Nublense ha superado varios records negativos: los nueve puntos que ostenta en la tabla los consiguió con solamente diez goles. Debíó esperar once fechas para anotar su primer gol en casa, en circunstancias de que había convertido cuatro como visitante. En ningún partido ha logrado meter más de un gol y sus máximos artilleros (Arce, Atanasovic y Puyol), aparecen en la tabla de goleadores con sólo dos conquistas cada uno.

Su rendimiento como visitante sigue siendo notoriamente deficitario, mas de los veinte puntos que disputó lejos de sus lares, sólo consiguió uno: el que obtuvo el sábado en Concepción. En sus salidas, anotó seis goles y le hicieron 28.

Sin embargo pese a la contundencia de las cifras negativas, Nublense está solamente a tres puntos del que le precede (Everton), y de acuerdo a lo sucedido en las últimas fechas la diferencia podría estrecharse en las próximas jornadas.

Sin temor espera O'Higgins los "millones" cruzados

RANCAGUA (Luis Oñate, corresponsal). — Pese a que en la Segunda Rueda los celestes de Rancagua no saben todavía de un triunfo, éste se espera para el domingo próximo ante el equipo de Luis Santibáñez, Universidad Católica.

Su empate ante San Luis como visitante dejó satisfecho al técnico Orlando Aravena, y en especial la recuperación de un elemento que en el primer equipo por una rebelde lesión, Guido Coppa. Este jugador que nuevamente ha vuelto con la calidad con que actuó el pasado año ante de su forzoso retiro.

Como ante Universidad Católica no podrá actuar Osvaldo Arica Huicón, por ser elemento a préstamo del plantel estudiantil, y con la recuperación de Hugo Ubeda y Juvenal Vargas, que cumplió sus dos fechas de suspensión, es dable esperar que estos elementos estén en la ofensiva rancaguina. Algunos golpes recibidos por Waldo Quiroz y Luis Santibáñez, en última actuación, los mantuvo al margen de los entrenamientos martes y miércoles, pero con posibilidades de estar a punto para su próximo compromiso. Solamente seguirá ausente por el accidente sufrido, el arquero Pedro Lucio Olivera, que guarda reposo en su domicilio.

Orlando Aravena ha dispuesto que la práctica de fútbol se realice mañana en el Estadio El Teniente, y ver definitivamente cuál será el cuadro que alineará ante los cruzados católicos.

El entrenador rancaguino dijo a LA NACION: "Este encuentro es de suma importancia para ambos equipos. Estoy consciente que su capacidad técnica buscará la fórmula de llevarse el triunfo, pero también nosotros tenemos conscientes de nuestra capacidad y del rival, por ello desde el inicio inicial les jugaremos de igual a igual. Nos asiste la impresión que el triunfo será del local, por cuanto contaremos con un estadio repleto de rancaguinos que estarán alentando a mis muchachos en forma sostenida".



OPTIMISMO. — Waldo Quiroz y Bernardo Gallardo, volantes rancaguinos, confían en derrotar a Universidad Católica.

Por agredir al árbitro

Veinte fechas de suspensión para futbolista colombiano

BOGOTÁ, Nov. 18, (LATIN REUTER). — Un jugador colombiano golpeó el domingo a un árbitro en una cancha del norte de Colombia, suspendido hoy por 20 fechas y multado con 400 dólares por el Tribunal de Penas de la división mayor de fútbol local.

El jugador sancionado es Carlos Vergara, del club Unión Magdalena, disputa uno de los cuadrangulares semifinales del campeonato oficial.

El partido, que terminó empatado 1-1 entre Junior y Unión Magdalena en Santa Marta, puerto caribeño a 1.000 kilómetros al norte de Bogotá, debió suspenderse siete minutos antes del tiempo reglamentario cuando el árbitro Orlando Sánchez fue objeto de una agresión por parte de los jugadores de Magdalena.

El técnico argentino Perfecto Rodríguez, de Magdalena, fue suspendido por cuatro fechas y multado con 200 dólares por injuriar al árbitro.

Otros cinco jugadores de Junior y de Magdalena fueron sancionados. El Tribunal de Penas sancionó con 10 fechas de suspensión por "deficiente desempeño" al árbitro de ese partido.

Clásico del fútbol italiano

Inter recibe al Roma

ROMA, 18 (AP). — Internazionale de Milán será la piedra de toque del valor real del Roma en sus aspiraciones al título de campeón de la liga italiana de fútbol en la novena fecha del torneo del próximo domingo.

El cuadro del as braseño Roberto Falcao, flamante líder del torneo, enfrenta a Inter en Milán en el partido clave de la ronda. Inter, con 11 puntos —dos menos que Roma— sin el juego incisivo del Roma, puede frenar a los líderes por jugar en su feudo.

Si es así, Juventus, que ha comandado la tabla durante siete fechas consecutivas, podría volver al vértice de la clasificación en la que es segundo con 12 puntos. La "Juve" juega en Turín y no es probable, pese a su crisis de juego, que pierda los puntos ante un Bologna de menos clase.

La actividad de la liga se reanuda tras el paréntesis de una semana necesario para que el seleccionado "Azzurro" se clasificara matemáticamente para el Mundial de España al derrotar a Grecia 1-1 en Turín el pasado sábado.

Florentina debe batir al agremiado Génova en Florencia si quiere ocupar el cuarto puesto. Fiorentina totaliza ahora 10 puntos.

Nápoli, otro de los "grandes", quinto con nueve puntos, enfrenta en su cancha ante el penúltimo, el Lazio.

El decadente Milán, que ocupó últimos puestos, juega difícilmente en Ascoli contra el equipo de la provincia de Catanzaro-Avellino, que presenta favorable para los catalanes.

Cagliari, que juega fuera de casa, debe adjudicarse al menos un punto mientras Cesena es favorito de Torino.

Campión de tenis junior de USA

Jimmy Brown a Grand Prix de Santiago

Jimmy Brown, actual campeón junior de Estados Unidos, se inscribió para participar en el Grand Prix de Tenis de Santiago, empezando su actuación en la etapa de clasificación que se inicia el próximo viernes en la ciudad de Chile.

Para el cuadro de los 16 finalistas del mismo torneo, los jugadores Chilenos de Tenis, nominó a Ricardo Acuña e Iván Camus, quienes en esta decisión quedaron liberados de entrar a la rueda de clasificación, la eventualidad que algunos de los 16 finalistas no participe, la federación designó como "suplentes" a Juan Carlos Ayala, José Antonio Fernández y Antonio Yumis, quienes entrarán en el cuadro de finalistas, en el mismo orden.

También la federación, en su última reunión subió de categoría al torneo a escalafón, a Natalie Rodríguez, ganadora del último Campeonato de Primavera. En cambio no tomó igual decisión respecto a Roberto Urresti que ganó el Torneo de Primavera en categoría honor varones, por lo que no ascenderá a escalafón, mientras no obtenga otro título en competencias similares.

En Río de Janeiro:

Chileno sexto en tiro al Blanco

El chileno Iván Morales del Club Defensores de Chile ocupó el sexto lugar en el Tercer Campeonato de Tiro de las Américas, realizado recientemente en Río de Janeiro, siendo el mejor latinoamericano clasificado.

Fuertes vientos impidieron la obtención de altos puntajes ya que las pruebas se efectuaron en campos de tiro al aire libre. En cambio, la mayoría de los participantes realizan sus prácticas en recintos cerrados y con luz artificial.

Los resultados generales de la especialidad de carabina de aire comprimido fueron:

1) David Boyd, Estados Unidos, 568 puntos; 2) Ray Carter, Estados Unidos, 567 puntos; 3) Ernest Van De Zanda, Estados Unidos, 564 puntos; 4) John Rost, Estados Unidos, 561 puntos; 5) Arnie Sorensen, Canadá, 556 puntos; 6) Iván Morales, Chile, 554 puntos; 7) Jean Senegal, Canadá, 549 puntos; 8) Víctor Garces, México, 541 puntos; 9) Milton Subocinski, Brasil, 530 puntos; 10) José Álvarez, México, 527 puntos; 11) Hans Adihof, Canadá, 526 puntos; 12) Gustavo Frej, Brasil, 524 puntos; 13) Ruy Assuncao, Brasil, 522 puntos; 14) Jorge Lira, Chile, 520 puntos; 15) Robert Zedwance, Canadá, 527 puntos; 16) Paulino Díaz, México, 523 puntos; 17) Iván Azócar, Chile, 520 puntos; 18) Rubens Gallup, Brasil, 520 puntos; 19) Juan Benavente, México, 515 puntos; 20) Manuel Morales, Chile, 500 puntos.

Argentina podrá postular a Juegos Olímpicos 1992

MONTEVIDEO, Noviembre 18 (UPI).— La posibilidad de que Argentina postule como sede de los Juegos Olímpicos de 1992, depende "exclusivamente de la autorización de ese país", declaró el presidente del Comité Olímpico Internacional, el español Juan Antonio Samaranch.

"Eso depende exclusivamente del pronunciamiento argentino", dijo el dirigente, que visita Uruguay desde ayer, al matutino "La Mañana".

"Por ahora sólo hay un diálogo informal al respecto, pero claro, con el aval de la magnífica organización que hizo Argentina en el Campeonato Mundial de Fútbol de 1978", dijo.

Samaranch declaró también que el olimpismo internacional "está pasando por un buen momento, pues considero que lo de Moscú (el boicot olímpico) está superado y nada acuciantes hay por fortuna".

"Si el mundo está en paz, como todos anhelamos, los juegos de Los Angeles serán los mejores de la historia", añadió.

El presidente del COI expresó "lamentablemente" Sudamérica continuará excluida del movimiento olímpico mientras persista en su política de segregación racial.

Agregó que el COI tiene actualmente una visión "más realista" porque "comprendemos que tenemos que ayudar a quienes tienen que dedicarse tanto para mejorar sus marcas".

FABRICA DE PAÑOS BELLAVISTA TOME S.A. EN LIQUIDACION

Junta General Ordinaria de Accionistas: Por acuerdo de la Comisión Liquidadora de fecha 12 de noviembre de 1981, se cita a los señores accionistas para el día 30 de noviembre de 1981 en Huérfanos 1022, décimo piso, oficina 1005, con los siguientes propósitos:

- 1) Someter a la consideración de la Junta la Memoria y Balances correspondientes a 1978-1979-1980 y Balance de Término de Gito al 30 de septiembre de 1981
- 2) Dar cuenta de los trabajos realizados por la Comisión Liquidadora
- 3) Aprobación de Repartos
- 4) Confirmar en sus funciones a los señores Liquidadores o designarles reemplazantes, estableciendo su remuneración.
- 5) Designar las personas que firmarán el acta.
- 6) Asuntos varios.

Reparto N° 3.- Se comunica a los señores accionistas que a partir del 1° de Diciembre de 1981, estará a su disposición el Reparto indicado, en la oficina de Huérfanos 1022 oficina 1006. Para cobrar el reparto es indispensable presentar los títulos de acciones que correspondan.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS.- Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas y del Reparto N° 3 el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 25 de noviembre hasta el 30 de noviembre de 1981, ambas fechas inclusive.

LA COMISION LIQUIDADORA



Una actuación más que aceptable está cumpliendo en estos momentos la selección infantil chilena de tenis de mesa en el Sudamericano de Cuenca en Ecuador. En un par de años más Chile será una potencia de primera línea en el continente", ha sentenciado el entrenador chino Xu Yi quien está halagado con los primeros resultados de su gestión.

Selección nacional varones:

Tenimesistas infantiles campeones sudamericanos

Una actuación más allá de lo presupuestado están cumpliendo hasta el momento los tenimesistas nacionales chilenos que están participando en el certamen sudamericano en Cuenca, Ecuador.

En casi todas las categorías, los nuestros han estado peleando los lugares de vanguardia y cuando aún restan algunos días de competencia, se llevaron el cetro de la categoría infantil varones donde siempre Brasil ha sido campeón.

INFANTILES CAMPEONES

En infantil varones, en el cual Chile llevó tres representantes, la campaña fue realmente espectacular. Juan Salamanca y Augusto Morales fueron los titulares, al paso que también estuvo presente el promisorio Manuel Araya que defiende los colores del Club Contraloría.

La campaña arroja triunfos por 3-0 sobre Ecuador, Paraguay 3-0, Argentina 3-0, Perú 3-0, Uruguay 3-0, y Colombia 3-1. La única derrota fue a manos de Brasil por 3-1.

En la categoría de mini infantiles, en la cual Chile llevó sólo dos representantes, la representante de Valparaíso, Sonia Solar, ocupó la tercera posición detrás de la campeona Eliana González, de Perú, y Mónica Dotty, de Brasil. El iquiqueño Papic logró en su categoría algunas victorias, pero le tocaron rivales de bastantes condiciones, sobre todo brasileños y peruanos.

LO QUE RESTA

En esta competencia, que finaliza mañana viernes en la ciudad ecuatoriana ubicada a 260 kilómetros de Guayaquil y con clima muy húmedo y caluroso, empezaron a medirse los singlistas en disputa del cetro de los mejores de esta parte del continente.

En singles varones, en categoría juvenil, las mejores posibilidades en varones recaen en Alejandro Echeverría y Octavio Cofré, quienes han adquirido mucha experiencia en los últimos meses y han evidenciado progresos.

En damas, la esperanza se llama Jacqueline Díaz, quien fue campeona en juvenil damas en el torneo S.A. anterior efectuado en Lima hace dos años.

En Puerto Montt:

Nuevo Coordinador Regional de Deportes y Recreación

PUERTO MONTT.— Asumió, en carácter de interino, el cargo de Coordinador Regional de Deportes y Recreación el ingeniero civil Sergio Rojas Marín, funcionario de la Secretaría Regional de Planificación.

Reemplaza a Erich Gantz, quien desempeñó el cargo durante varios años, en la ciudad de Osorno. De acuerdo a lo informado por el Director General de Deportes, en el futuro la Coordinación Regional tendrá sede en esta capital regional.

Sergio Rojas señaló que estará en calidad de interino por espacio de tres meses, antes de asumir en forma definitiva. Actualmente trabaja en la preparación del proyecto de presupuesto para 1982 en lo que se relaciona con obras de infraestructura, equipamiento y otros aspectos.

SELECCIÓN DE FÚTBOL

PUERTO MONTT.— Ayer viajó a la capital una delegación encabezada por el presidente de la Asociación local de Fútbol, Raúl Vargas, con el objeto de contratar un nuevo director técnico para la selección de Puerto Montt, que participará en el torneo nacional del año próximo.

Oficialmente la asociación puso término al contrato del entrenador Julio Sanz, quien había asumido dichas funciones recientemente.

Gimnasia infantil

Con la participación de once equipos de la capital y de provincias, se efectuará este fin de semana (sábado y domingo), el tercer campeonato de gimnasia artística infantil.

De la Zona Metropolitana actuarán los equipos de los colegios Alianza Francesa y Academia de Humanidades y de los Estados Israelitas, Español, Manquehue e Italiano. De provincias, las selecciones de Arica, Valparaíso, Curicó y Osorno.

El programa de los dos días de competencia es el siguiente: sábado 21, 15.00 horas: ceremonia de inauguración y ejercicios obligatorios.

Domingo 22, 09.00 horas, ejercicios libres, 13.00 horas, ceremonia de clausura.

Minuta deportiva amateur laboral

Las Ligas San Gregorio y Florida Alto se clasificaron en los grupos dos y tres en que fueron divididas para la fase de eliminación pre-Campeonato Nacional que debe efectuarse en Valdivia en la segunda semana del mes de enero próximo.

En el grupo uno deben disputar este derecho las Ligas La Palmilla de Conchalí y El Cortijo de Quilicura, encuentro que debe disputarse este sábado a las 16 horas en el Estadio de La Palmilla.

Los tres finalistas de cada grupo, jugarán una ligüilla por puntos en encuentros de ida y vuelta, de donde saldrán los dos finalistas que acompañarán a la Liga de Quinta Normal que ostenta el título de Campeón, a las finales de la ciudad del Río Calle-Calle.

A esta fase final del torneo nacional llegarán por la I y II región Iquique y Antofagasta, por la Octava Región dos finalistas de Concepción, por la Décima Región Valdivia, que además es sede de este certamen, que ya está concitando el interés de la afición local, máxime cuando en Temuco y Puerto Montt se realizarán las finales del Campeonato Nacional Infantil y adulto respectivamente organizado por "ANFA".

DOS GRUPOS

La directiva nacional de "ANDABA" que preside Eliseo Troncoso ya determinó los grupos en que intervendrán las Ligas finalistas. GRUPO SEDE: Valdivia, Iquique, Concepción (con una Liga) y Área Metropolitana (con una Liga). GRUPO CAMPEONES: Quinta Normal, Antofagasta, Concepción (una Liga) y Área Metropolitana (una Liga).

COTEJO FINAL

Este domingo a las 16.00 horas en el Estadio de la Liga San Gregorio ubicado en Santa Rosa, Paradero 23, se llevará a efecto el primer encuentro entre los finalistas de Florida Alto del grupo dos y San Gregorio del grupo tres.

Por la rivalidad existente, como por la capacidad de ambos elencos se espera que esta primera confrontación sea arduamente disputada, dentro del marco de caballerosidad y corrección deportiva.

Por el gran número de adeptos que tienen ambas Ligas, se presume que el Estadio San Gregorio se hará estrecho para contener a los aficionados que se den cita a presenciar este cotejo que será sumamente interesante para las pretensiones de ambos de viajar a Valdivia al Décimo Segundo Nacional.

DIRECTIVA

La Liga Deportiva El Cortijo de Quilicura reestructuró recientemente su mesa directiva, que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente Jaime Jiménez, Vice Presidente Epifanio Lagos, Secretario General Alejandro Díaz, Secretario de Actas Eugenio Bórquez, Secretario de Control Sergio Soto, Secretario de Correspondencia Luis Moya Taiba, Tesorero Luis Moya San Martín, Presidente de la Comisión de Disciplina Sergio Puebla y Secretario Héctor Palomera.

SAN GREGORIO 3 VILLA O'HIGGINS 4

Una desagradable sorpresa experimentó el domingo pasado el seleccionado de fútbol adulto de la Liga San Gregorio al caer derrotado por 4 tantos contra tres de Villa O'Higgins.

San Gregorio no perdía ni ganaba con el resultado del encuentro correspondiente al grupo tres de las eliminatorias para el Campeonato Nacional de Andaba, por cuanto ya se encontraba clasificado para intervenir en la Ligüilla final junto a Florida Alto y el ganador del encuentro entre La Palmilla y El Cortijo de Quilicura.

LOS EQUIPOS

Para la historia de este resultado favorable a Villa O'Higgins, damos a conocer la formación de los elencos: Villa O'Higgins: Miguel Bascur,

Luis Salinas, Héctor Cortés, Fernando Adasme, Juan Tarifeño, Edgardo Barrera, Ramón Vergara, Hugo Inostroza, René Toledo y Oscar Marín. También jugaron Miguel Adasme, Daniel Fuentes y Rodolfo Henríquez. SAN GREGORIO:

Wilfredo Belmar, Luis Cortés, Víctor Delgado, Eduardo Molist, Juan Quezada, Raúl Olivares, Jaime Manríquez, Jaime Gutiérrez, Sergio Belmar, Julio Gutiérrez, y Hugo Contreras.



EQUIPO DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA, que luego de realizar una buenisima campaña en el Torneo Interempresarial, llega a disputar el título del campeonato.



Campeonato Metropolitano de Rayuela, que se está disputando en tres series en las canchas de La Cisterna. En el grabado el equipo representativo de Pudahuel, de izquierda a derecha: Juan Rivera, Octavio Rivera, Juan Mendoza.



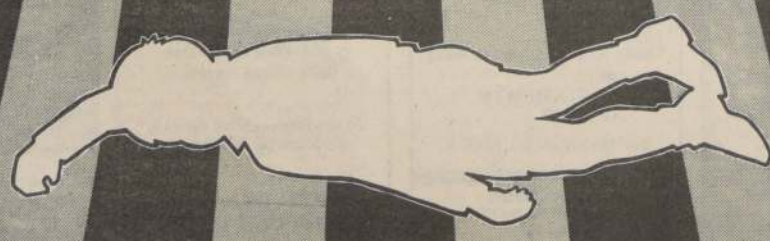
LA CISTERNA, con su seleccionado se está consagrando en el Torneo Metropolitano. Orlando Novoa, Miguel Reyes, Mariano Díaz, Antonio Bozza, Víctor Sandoval (capitán), Moisés del Bío (lateral) y Alberto Cofré (lateral).

Este puede ser su hijo

El paso de cebrá es zona de seguridad para el peatón. Respételo.

Maneje con precaución.

Queremos que viva



Santiago - Chillán - Concepción - Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Clasificó Inglaterra

□ También Irlanda del Norte, Unión Soviética y Honduras

WEMBLEY, Inglaterra (AP).— Inglaterra clasificó ayer para el Campeonato Mundial de Fútbol. España, al vencer a Hungría por 1-0.

Paul Mariner marcó el gol a los 35 minutos del primer tiempo, provocando una multitud de personas que colmaron la "Cancha Sagrada" de Wembley a pesar de la intensa lluvia.

Las húngaras ya habían clasificado para el torneo mundial al ganar el primer partido, con lo que murieron las esperanzas de Rumania y Suiza.

El hecho de que para los húngaros la clasificación nada el resultado del partido influyó aparentemente en su actuación, ya que claramente demostraron en extensos pasajes del partido que no estaban esforzándose.

ALINEACIONES

Inglaterra: Peter Shilton, Phil Neal, John Thompson, Alvin Martin, Terry McDermott, Bryan Robson, Trevor Brooking, Steve Coppell (Tony Morley, 75'), Paul Mariner, Kevin Keegan.

Hungría: Ferenc Meszaros, Jozsef Puskas, Imre Garabai, Laszlo Balint, Gyula Moros, Sandor Szalai, Karoly Gabor (Szentor, 78'), Sandor Csizsar, Laszlo Kiss, Andras Torocsics, Jozsef Farkas (Gyorgy Kerekes, 75').

Irlanda del Norte: Georges Konrath (Frankie, 75').

IRLANDA DEL NORTE

BELFAST, Irlanda del Norte (AP).— Irlanda del Norte clasificó ayer para el Campeonato Mundial de Fútbol al vencer a Israel por 1-0.

En la primera vez desde 1958 que los irlandeses del norte regresan a un campeonato mundial de fútbol.

El gol fue anotado por Gerry Armstrong a los 27 minutos del primer tiempo.

Los irlandeses del norte terminaron en segundo lugar en el grupo seis de clasificación detrás de Escocia, que había obtenido su casilla para España.

Unos 35.000 espectadores colmaron el Estadio Windsor Park de esta ciudad.

ALINEACIONES

Irlanda del Norte: Pat Jennings, Gerry Nicholl, Mal Donaghy, Dave Connery, Chris Nicholl, John Hall, Noel Brotherton, Tom Cassidy, Gerry Armstrong, Sammy Murray, Billy Hamilton.

Israel: Havi, Machness, Bar, Avi, Shum, Ekhoi, J. Cohen, Amichai, Lamm, Dami, Tabak.

Árbitro: Gerueta Muro, España.

FRANCIA

PARIS, Francia (AP).— Francia clasificó ayer a Holanda por 2-0 y eliminó así a los subcampeones de los últimos campeonatos mundiales del mundo de 1982 en España.

Los goles fueron anotados en el segundo tiempo del partido, jugado ante 30.000 espectadores que colmaron el Parque de los Príncipes.

Michel Platini abrió el marcador a los 5 minutos y Didier Six aumentó a los 15 minutos.

Francia tiene que enfrentar todavía al equipo de Chipre en París el 5 de diciembre y necesita el triunfo en el partido para clasificarse para el torneo español.

UNIÓN SOVIÉTICA

MOSCU, Unión Soviética (AP).— La Unión Soviética derrotó ayer 3-0 a Gales (2-0) en Tbilisi, clasificando en el grupo tres de Europa para la Copa Mundial de Fútbol de España el año próximo.

La Unión Soviética y Gales habían empatado a un gol en su primer partido de clasificación.

La victoria fue la sexta de los soviéticos en siete partidos de la eliminatoria para la Copa Mundial para quedar al frente del grupo con 13 puntos. Los rusos no pudieron llegar a la final en los dos últimos campeonatos mundiales.

Gales, segundo en la clasificación con diez puntos en ocho partidos, podría aún clasificarse si los rusos derrotan a Checoslovaquia en su partido final el 29 de noviembre en Praga. Los checoslovacos están en tercer lugar con nueve puntos en siete partidos.

El defensa Vitali Daraseli puso a los soviéticos al frente del marcador en el minuto 13 y Blokhin anotó el segundo en el minuto 18.

ALEMANIA

DORTMUND, Alemania (ANSA).— Alemania Occidental derrotó ayer a Albania por 8 a 0 (5 a 0) en un partido de clasificación para el Mundial de España correspondiente al grupo uno europeo.

Los goles fueron anotados por Rummenigge (autor de tres tantos), por Fischer (autor de dos), Littbarski y Bretnier (penal).

Alemania Occidental ya está clasificada matemáticamente para el Mundial de España, mientras que es casi segura la clasificación de Austria.

La situación del grupo uno europeo después del partido de hoy es la siguiente:

Pais	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pt.
Alemania Occ.	7	7	0	0	29	3	14
Austria	8	5	1	2	16	6	11
Bulgaria	7	4	1	2	11	6	9
Albania	8	1	0	7	4	22	2
Finlandia	8	1	0	7	4	27	2

El próximo y último encuentro de este grupo será RFA-Bulgaria y se disputará el próximo 22 de noviembre.

HONDURAS

TEGUCIGALPA, Honduras (Latin-Reuters).— El Salvador y Haití se enfrentarán mañana aquí en la décima fecha del torneo eliminatorio de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF) para el campeonato mundial a disputarse el año próximo en España.

Tras la clasificación de Honduras para uno de los dos puestos en disputa, los salvadoreños tienen posibilidades de capturar el segundo lugar.

Honduras logró la clasificación al empatar 0-0 con El Salvador en un partido disputado el lunes.

El empate ubicó a los salvadoreños entre los tres aspirantes al segundo puesto, conjuntamente con México y Canadá.

Aunque los tres cuentan con cuatro puntos cada uno, frente a los siete reunidos por los hondureños, México posee la ventaja en materia de goles, lo que significa que la segunda posición no quedará definida hasta después, que canadienses y mexicanos jueguen sus últimos partidos el fin de semana.



IGUALDAD.- Magallanes y Unión Española empataron a uno en el amistoso jugado ayer en el Estadio Vulco. En la fotografía, Rojas inquieta a Watterson.

Magallanes empató con Unión

ESTADIO Vulco de San Bernardo.

PARTIDO: Amistoso.

MAGALLANES (1): Watterson (Castro); Spicto, Vildósola, Viveros (Gaete) y Suazo (Valenzuela); Juan Toro (Bastias), Pereira y Marcoleta (Cárdenas); Claudio Toro, Bernal (Hernández) y Rojas.

UNIÓN ESPAÑOLA (1): Espinoza; Villazón, Díaz, Frías y Núñez; Carvallo, Rojas (Casali) y Pinto (Carreño); Sepúlveda, Estay y Donoso.

GOLES: Donoso para Unión; Hernández para Magallanes.

0-0-0

A BENEFICIO.— Magallanes y Unión Española empataron ayer en el Estadio Vulco, a uno, en un partido amistoso, cuya finalidad era darle una tarde recreativa a los estudiantes sambornardinos. La iniciativa emanó del Rotary Club de esa comuna.

En el lance, ambos técnicos—Eugenio Jara y Nicolás Novello—aprovecharon la oportunidad para hacer jugar a los reservas, especialmente en el complemento, y probar fórmulas para utilizarlas este fin de semana, cuando les toque afrontar una nueva fecha del campeonato oficial de fútbol.

El ciclismo de duelo

Al mediodía de hoy serán sepultados en el C. General los restos del ex ciclista y funcionario de Correos y Telégrafos, Carlos Vallejos C., cuyo deceso se produjo a raíz de un paro cardíaco.

Sus restos están siendo velados en Club Hípico 6075. Dep. 11 de la Población Dávila.

Carlos Vallejos fue ex basquetbolista del club Magallanes y posteriormente pedaleador, defendiendo los colores de las desaparecidas entidades, Madens, Liberty y Correos.

20% DE TODITO!!

BATERIAS Y NEUMATICOS

INDUSTRIALES-GIGANTES

GRUAS-CAMIONES-AUTOS

Firestone - Bridgestone

Good Year y otros

Importados y Nacionales

NUEVOS-RECAUCHADOS

Y DE OCASION

¡¡VEA!! FACILIDADES

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AV. ESPAÑA 72

F: 98548-97305

CONFECCIONISTAS

COTELE

EN COLORES EXCLUSIVOS

MIL RAYAS

M KAPLUN

ARTURO PRAT 183

FONO 382028

EL CASTILLO DEL JUGUETE

UN MUNDO DE JUGUETE CON LOS JUGUETES DEL MUNDO

Le Invitamos a Conocer el Surtido más Grande Del País

MUÑECAS DESDE \$ 46

AUTOS DESDE \$ 16

VENTAS A INSTITUCIONES

COMERCIALES MAYORISTAS

CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR

Sala de exposición y ventas

JOSE DOMINGO CAÑAS

1395

TELEFONOS

748142-461697

744736

CALENDARIOS

TELEFONOS

514751 515436

DEPARTAMENTO DISEÑO

calendarios especiales a pedido

SMIRNOW S.A.

Santa Rosa 3660 Arturo Prat 228

ESCUELA NACIONAL DE CONDUCTORES

Cursos de Conducción Prácticos

en coches de doble comando

valor \$ 3.960

FACILIDADES

LEGISLACION DEL TRANSITO

MECANICA

CONDUCCION VEHICULAR EN COCHES NUEVOS

MERCED 351

FONO 398988

CATEDRAL 1674

FONO 83514

Pelotas de Futbol Impermeables.

Especial para niños.

Descuentos a:

instituciones,

bienestares, colegios,

industrias, sindicatos

comités de navidad

AMPLIO SURTIDO EN PELotas DE CUERO CROMO

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

solicite representante con muestras

al fono: 567330

Marina de Gaete 710

MECANICA DESABOLLADURA PINTURA

DATSUN

-Neumáticos

-Importados

-Lubricantes

CASTROL y SHELL

Instrumental Eléctrico para Afinamiento y Tren Delantero

DEYMA LTDA.

IRRARRAZAVAL 1200

FONO 498393

TIMBRES AUTOMATICOS

Xstamper

IMPRESIONES SIN RE-INTINTAR

También, Economía, Limpieza, Trabajo Silencioso y Cómodo

Impresión de Gran Nitidez por Exclusivo Sistema Microporoso

Gran Variedad de Modelos

Tinta Indeleble, Resistente al Agua, y Humedad; Seguridad Contra Alteraciones por El Tiempo

EVITE FALSIFICACIONES

El Sistema Ofrece, además Seguridad Contra Falsificaciones ya que la Forma que Imprime es Absolutamente Diferente de los de Otros Convencionales, ya sea de Tomas o Metálicos.

Compare con una Lupa y Verá la Diferencia.

SOLICITE UN VENDEDOR

IMPORTADORA PAFER LTDA.

Coronel 7 Of: 2 Fono 2298523

Casilla 16550-Stgo.

INVERSIONES Y COMERCIAL COIHUECO SOC. LTDA

REAL OFERTA STOCK

NEUMATICOS

615 x 13/4...\$ 1.600. C/I.V.A.

695 x 14/4...\$ 2.000. C/I.V.A.

825 x 20 - 900 x 20

1.000 x 20 - 1.100 x 20

además precio por mayor

OFERTA STOCK

CAMARA GRATIS

EJERCITO 782-OF. 3

FONO: 716907

ALAMEDA 1112-OF 502

FONO: 724814-85363

STGO.

Clásico "Liberty"

Triunfo para Michelángelo en brillante faena de Leighton

MICHELANGELO, cuatro años por Taifún y Miss Diamela por Green-Hill, sacó a relucir su reconocida clase imponiéndose por clara diferencia en los 1.400 metros del clásico handicap, premio "Liberty", disputado en el Hipódromo Chile. Parraño aparte merece su conductor, Claudio Leighton, cuya faena en los lomos del alazán resultó impecable. Así lo comprendió el público asistente, recibiendo con una calurosa ovación de regreso al pesaje. Y posteriormente lo obligó a dar la "puella olímpica".

DESARROLLO. Mocito Quieto y Cañamero se disputaron la vanguardia en los primeros cuatrocientos metros. Logrando adelantarse de ésta el último de los nombrados frente al poste de los 900. Más atrás estaban Mocita Brava, Pelikuni, Yondup,

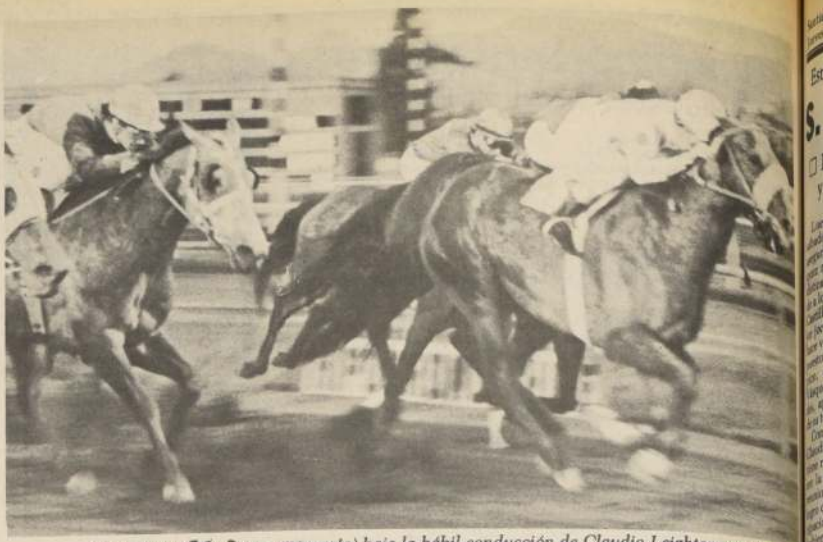
Michelángelo, Fog y Jabril. En la retaguardia marchaba Campo Alegre y Amaraco.

En el tramo de "entrecodos" Cañamero mantenía el mando asediado muy de cerca por Mocito Quieto, Mocita Brava, Yondup y Michelángelo.

Con Cañamero siempre en la delantera -escorado ahora por Mocita Brava- ingresaron al derecho. Observándose a Mocito Quieto que perdía terreno considerablemente. En tanto Michelángelo, Pelikuni y Minimo, surgían con grandes bríos y se iban sobre el puntero. El hijo de Asalto II, defendió bravamente su privilegiada colocación, pero al final debió ceder el lugar de honor a Michelángelo, quien con su constante maniobrar lo desplazó al segundo puesto a escasos metros del disco final y poniendo un

claro de medio cuerpo entre ambos. En el tercer lugar remató Pelikuni, a media cabeza, cuarto Minimo, a pescuezo, quinto Mocita Brava, a medio cuerpo, sexto Jabril, a 1 3/4 cuerpos, séptima Damasita, a medio cuerpo, octavo Sello Rojo, a pescuezo, noveno Fog, favorito en las apuestas, 3/4 cuerpo, décimo Campo Alegre, a un cuerpo, undécimo Mocito Quieto, a 1 1/4 cuerpo, duodécimo Amaraco, a dos largos, decimotercero Yondup, a 1 1/4 cuerpo, penúltimo Niño Moro, a un cuerpo, y último a dos cuerpos, Mercantil.

El vencedor empleó para los 1.400 metros, 1 minuto 25 segundos y 3 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 400 en 22 3/5, 800 en 45, 25 y últimos 200 en 13 1/5.



MICHELANGELO (con muserola) bajo la hábil conducción de Claudio Leighton pone medio cuerpo de luz sobre Cañamero, tapado por aquél, en los 1.400 metros del clásico handicap, premio "Liberty" disputado en la arena del Hipódromo Chile.



MACHIKOE, tres años por Mandarin y Zari por Amarillo, (lado interior) se hace presente en los últimos tramos y derrota a Ebano, en compromiso condicional para tres años no ganadores, disputado en trayecto de 1.200 metros. Lo condujo Omar Silva.

Consejo Superior de la Hípica tratará caso de licencias

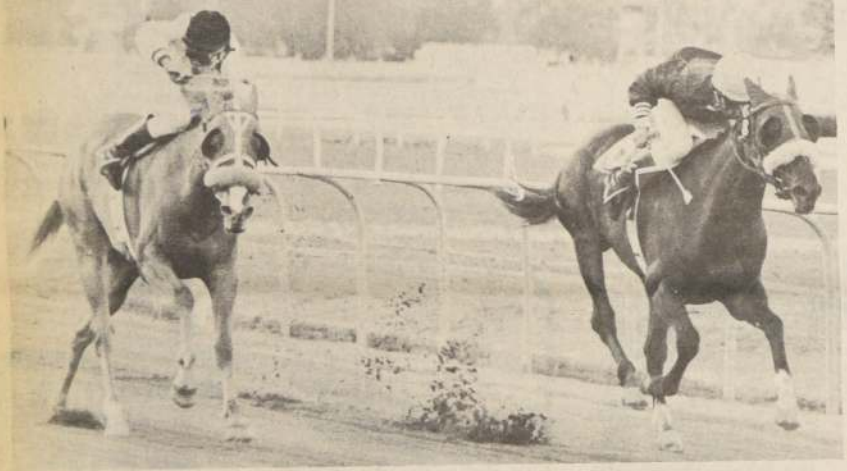
Esta mañana a las once horas habrá reunión del Consejo Superior de la Hípica Nacional, con el fin de tratar el asunto relacionado con el numeroso grupo de jinetes que quedó al margen de su oficio, como consecuencia de la aplicación del art. N° 211 del reformado reglamento de carreras. La institución rectora de nuestra hípica pondrá en carpeta diversas sugerencias

que han surgido al respecto, inclusive se podría llegar a una modificación del articulado correspondiente.

DONAN BIBLIOTECA AL HIPODROMO CHILE

La señora María Montt viuda de Zegers donó el total de la biblioteca hípica de su difunto esposo, Bernardo Zegers Navarrete, a la Sociedad Hi-

pódromo Chile. Los ejecutivos palmeños, que se mostraron muy agradados con el obsequio, acordaron dar mayor impulso al presente y convertirla en corto plazo en una de las más voluminosas de su género. Asimismo se determinó que el nombre que llevará ésta será el del recordado y gran periodista especializado en el noble deporte de la hípica, señor Zegers.



LA SANTITA, tres años por Acopio y La Volanta por Polymero (junto a la palizada) consigue la primera victoria de su campaña al superar de extremo a extremo a sus coetáneas. Segunda remató Estabiliz. La ganadora fue guiada por el aprendiz Juan Turrieta, que hizo tripleta junto a Sergio Vera.

En la décima competencia del programa palmeño, cuarta etapa de la apuesta "5ª y 6ª", quedaban en juego cuatro vales. De estos fueron rescatados dos. Los otros fueron canjeados a "MOCITA BRAVA" y "FOG", animales que no figuraron. La carrera fue ganada por "MICHELANGELO". El no acierto al caballo ganador permitió que el pozo acumulado aumentara a la suma de 3 millones 574.834 pesos.

Enseguida entregamos pormenores del desarrollo de los juegos de fantasía:

TRIPLE.- Se inició con 8.321 vales. Primera etapa (9) MALEADO tenía 1.384. Valor enganche \$ 601. Segunda etapa: (11) VIENTO SALVAJE fue acertado por 238 vales. Valor enganche \$ 3.719. Tercera etapa, la combinación ganadora con (4)

"5ª y 6ª"

Sigue creciendo el pozo

MOCITO FRESCO fue acertada por 116 vales. Cada uno abonó \$ 4.308. El dividendo a segundo con (7) VENEZOLANO fue acertado por 37 vales. Cada uno pagó \$ 3.377.

"5ª y 6ª". Se inició con 17.590 vales. Primera etapa (11) MONTARAZ fue acertado por 1.477. Valor nominal \$ 834. Segunda etapa: (8) CALLADITA fue acertada por 19 vales. Valor nominal \$ 48.282. Tercera etapa: se rescataron 6 vales. Cada uno cobró \$ 43.454. La ganadora (8) LA SANTITA fue acertada por 4 vales. Valor nominal \$ 156.915. Cuarta etapa se rescataron 2 vales. Cada uno

cobró \$ 141.223. Los restantes apostados a MOCITA BRAVA y los que ocuparon el quinto y noveno lugares respectivamente. Cada uno \$ 109.840.

Premios de Consuelo. Todas boletas cuya terminación se cobrará cada una el equivalente veinte veces lo apostado, con topes cuatro mil pesos.

Apuestas. Las trece competencias que componían la cartilla, más los caudados por concepto de juegos fantasía arrojó un total de 28 millones 721 mil 671 pesos.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera 1.200 mts. Condicional Potrillos de tres años no ganadores 1ª (9) MALEADO 56 por Pufayo y Malpensada Bol Pag

2ª (1) Buen Genio 56 P. Herrera 2.331 4,80
3ª (3) Condorito 56 S. Vera 1.245 9,10
4ª (7) Genio 54 L. Espinoza 752 15,00
5ª (13) Pirulo 56 O. López 2.180 5,20
6ª (4) Descalabro 56 G. Lizama 1.172 9,60
7ª (15) Strangler 56 G. Pinto 1.964 5,70
8ª (8) Mahuen 56 S. Vázquez 2.649 4,30
9ª (11) Petufet 56 S. Azócar 735 15,40

Total 16.136
Ganada por 2 3/4 cpos. el 3º a 4 cpos. el 4º a 1 1/2 cpos. el 5º a 2 1/2 cpos. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1:13 4/5 No corrieron (10) Minutero. Prep. Pedro Molina DIV. \$ 5,70, 2,90, 3,00

2ª Carrera 1.000 mts. Condicional Productos de cuatro años no ganadores 4ª (11) VIENTO SALVAJE 54 por Torrens y Radá Bol Pag

2ª (9) Sony Liston 56 L. Toro 818 14,30
3ª (3) Foráneo 54 G. Valencia 1.015 11,50
4ª (7) Marino 54 L. Corvalán 5.205 2,20
5ª (6) Letrado 56 P. Herrera 1.283 9,10
6ª (15) Atajado 56 M. Aranda 303 30,60
7ª (4) Inhibido 56 F. Díaz 1.464 8,00

Total 16.684
Ganada por 1/2 cba. el 3º a cba. el 4º a 1/2 cpos. el 5º a 3 1/2 cpos. y el 6º a pzo. Tpo. 1:02 Corrieron todos. Prep. Angel Donati DIV. \$ 4,80, 2,40, 5,60

3ª Carrera 1.500 metros. Índice 24 e inferiores.

1ª (4) MOCITO FRESCO 56 por Mocito Guapo y Figurine del stud "Xenetas" Bol Pag
2ª (7) Venezolano 49 L. Toro 7.797 1,60
3ª (1) Dos Ases 58 V. Barrera 2.380 5,20
4ª (2) Peldehue 58 P. Herrera 1.570 8,00
5ª (6) Al Contado 52 J. Díaz 2.683 4,70
6ª (3) Braviato 56 J. Castillo 562 22,20
7ª (5) Rikimo 56 P. Cerón 778 16,10
8ª (8) Espolín 48 H. López 1.482 8,40
9ª (8) Espolín 48 H. López 594 21,00

Total de boletos jugados 17.846
Ganada por 8 cuerpos, el 3º a 1 3/4 cpo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a cba. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tiempo: 1:32. Corrieron todos. Prep.: Julio Castro R. Div. \$ 1,60, 1,30, 1,50.

4ª Carrera 1.200 metros. Condicional. Potrillos de tres años no ganadores

1ª (11) MONTARAZ 56 por Migratore y Viola Shak del stud "Toyita" Bol Pag
2ª (14) Samao 56 S. Vázquez 1.459 7,70
3ª (5) Dispuesto 56 P. Herrera 5.016 2,20
4ª (9) Formilón 56 S. Vera 2.778 4,10
5ª (6) Volteador 56 V. Rojas 240 47,00
6ª (16) Volteador 56 H. Galaz 1.356 8,30
7ª (3) Condorito 56 R. Herrera 1.779 6,30
8ª (1) Calladito 54 L. Corvalán 300 37,60
9ª (10) Mezquino 54 A. Gutiérrez 120 94,00
9ª (7) Eulogio 56 V. Barrera 226 49,90

10ª (13) Rocco 56 O. López 2.047 5,50
11ª (4) Cotocito 56 O. Pérez 253 44,60
12ª (6) Don Erasmo 55 C. Galleguillos 196 57,60
13ª (2) Clignat Court 52 J. Farfán 121 93,20
14ª (12) Paraiso 56 A. Muñoz 226 49,90

Total de boletos jugados 16.117
Ganada por 1/2 cba. el 3º a 4 cpos., el 4º a v.p., el 5º a 1 1/2 cpos. y el 6º a pzo. Tiempo: 1:13 4/5. No corrieron (8) Fanatismo y el (15) Tango. Prep. Carlos Urbina. Div. \$ 7,70, 2,90, 1,60.

5ª Carrera.- 1.200 metros Índice 19 al 14.

1ª (8) CALLADITA 56 por Sovereign Decky Bol Pag
2ª (6) Jessie James 53 H. Galaz 4.904 4,50
3ª (16) Grendo 52 J. Castillo 5.242 4,20
4ª (13) Timbada 52 R. Herrera 986 22,40
5ª (1) Como el Viento 56 L. Corvalán 4.501 4,90
6ª (7) Romagnia 53 J. Turrieta 581 35,00
7ª (10) Fontal 51 G. Pinto 3.883 5,70
8ª (5) Chin 52 L. Rivera 2.181 10,10
9ª (3) Defrente 54 S. Azócar 3.544 6,20

Total: 31.553.
Ganada por 2 3/4 cpos. el 3º a 2 1/2 cpos. el 4º a 1 1/2 cpos. el 5º a nariz y el 6º a cba. Tpo. 1:13 4/5. No corrieron (9) Estrilera y el (14) Bailadora. Pre.- Alejandro Padovani Div. \$ 68,80 \$ 18,10 \$ 3,30.

6ª Carrera.- 1.900 metros Índice 20 e inferiores al primero.

1ª (9) VESANICA 51 por Verrazano y Verine del Stud "Chico y Negro" Bol Pag
2ª (4) Pobladora 53 P. Castillo 3.522 5,00
3ª (8) Paracheque 52 M. Olguin 10.140 1,90
4ª (7) Fluminense 52 F. Díaz 2.519 7,80
5ª (1) Ben Wey 57 S. Vera 1.176 16,70
6ª (11) Corral Condado 48 H. Galaz 1.768 11,10
7ª (6) Doblete 52 R. Herrera 1.555 12,60
8ª (5) Boringen 52 W. López 2.957 6,60
9ª (10) Harlan 50 L. Toro 823 23,90

Total: 48.030.
Ganada por 1 cpo el 3º a 1 1/2 cpo el 4º a 2 cpos el 5º a 7 cpos y el 6º a 1/2 cpo Tpo. 2:01. No corrieron (2) Teleco y el (3) Marco Polo.

7ª Carrera.- 1.200 metros Índice 39 al 28 (1ª serie).

1ª (5) RIVERSIDE 54 por Trevieres y Baballo del Stud "Colombo" Bol Pag
2ª (1) Macua 55 O. López 5.224 3,30
3ª (6) Rimador 53 L. Rivera 7.309 2,40
4ª (9) Eres Tu 48 H. Reyes 1.775 9,60
5ª (8) Dartagnan 49 H. López 1.810 9,60
6ª (3) Carvin 54 F. Díaz Descartado
7ª (4) Kedive 53 L. Toro 3.958 4,40
8ª (1) Kadeve 53 L. Toro 1.442 12,10
9ª (2) Shabano 56 S. Vera 3.361 5,20

Total: 24.879.
Ganada por 1 3/4 cpo el 3º a 2 cpos el 4º a 3/4 cpo el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1 3/4 cpos. Tpo. 1:13 1/5. No corrieron (7) Balmán y el (10) Mocito Audaz. Prep. Luis Urbina Div. \$ 3,30 \$ 1,60 \$ 1,40 dupla \$ 5,50.

8ª Carrera.- 1.000 metros Condicional. Potrancas de tres años no ganadoras.

1ª (8) LA SANTITA 51 por Acopio y La Volanta del Stud "Curandahue" Bol Pag
2ª (1) Juan Turrieta 8.042 3,20

2ª (3) Estabiliz 52 H. Galaz 3.415 7,60
3ª (12) Midnight Star 53 J. Berrios 718 36,00
4ª (14) Natali 53 M. Olguin 1.766 14,60
5ª (10) Marie Melody 52 D. Salinas 5.508 4,70
6ª (13) Morichá 53 C. González 2.126 12,10
7ª (7) Jerana 51 W. López 5.216 119,60
8ª (4) Fanella 53 S. Azócar 5.235 4,90
9ª (5) Foguera 49 J. Farfán 1.603 16,10
10ª (2) Donana 51 L. Corvalán 148 171,50
11ª (1) Bravicon 53 P. Cerón 1.889 13,70
12ª (6) Givre 51 G. Valencia 537 48,10
13ª (9) Mareada 52 M. Alvarez 4.079 6,30
14ª (11) Mariolpa 53 J. Castillo 1.416 18,20
15ª (16) Patriótica 49 J. Alarcón 203 127,20

Total: 36.901.
Ganada por 1/2 cpo el 3º a 2 3/4 cpos; el 4º a 4 1/2 cpos el 5º a 2 cpos. y el 6º a 1 2 cba. Tpo. 1:00 2/5. No corrió (15) Orsa Mayor. Prep. Angel Quiroz. Div. \$ 3,20 \$ 1,80 \$ 3,10.

9ª Carrera.- 1.200 metros. Condicional. Potrillos de tres años no ganadores.

1ª (12) MACHIKOE 56 por Mandarin y Zari del Stud "Pirata" Bol Pag
2ª (7) Ebano 54 J. Turrieta 4.383 5,80
3ª (4) Curriculm 54 L. Espinoza 366 68,80
4ª (14) Pelotón 56 P. Herrera 129 196,20
5ª (11) Mackay 52 D. Vázquez 739 34,20
6ª (5) Denunciado 56 O. Pérez 1.908 13,30
7ª (1) Alfili 56 S. Vázquez 3.685 6,90
8ª (6) Draconiano 56 D. Salinas 10.746 2,40
9ª (2) Ali Bey 56 P. Castillo 754 33,60
10ª (16) Señora 56 G. Lizama 511 49,50
11ª (3) Coyote 54 L. Corvalán 521 48,60
12ª (13) Pabot 52 J. Farfán 1.043 24,30
13ª (10) Ravel 56 S. Vera 76 33,00
14ª (8) Facón 56 J. Tobar 11.103 2,30
15ª (8) Facón 56 J. Tobar 184 137,50

Total: 48.724.
Ganada por 1 1/2 cpo el 3º a 2 cpos. el 4º a 1 3/4 cpo. el 5º a 2 cpos. y el 6º a 1/2 cba. Tpo. 1:13 1/5. No corrieron (3) Eban African Chairman y el (9) Avanti. Prep. Carlos Urbina DIV. 2,90, 2,00, 3,10

10ª Carrera 1.400 mts. Clásico "Liberty"

1ª (3) MICHELANGELO 58 por Taifún y Miss Diamela del Stud "Mariela" Bol Pag
2ª (9) Cañamero 52 J. Berrios 4.622 6,40
3ª (2) Pelikuni 59 P. Herrera 1.823 16,30
4ª (7) Minimo 53 R. Herrera 1.853 16,00
5ª (8) Mocita Brava 53 G. Barrera 4.558 6,50
6ª (10) Jabril 52 M. Alvarez 5.172 5,70
7ª (14) Damasita 49 F. Díaz 1.137 26,10
8ª (5) Sello Rojo 55 S. Vázquez 2.419 12,30
9ª (12) Fog 50 L. Toro 2.430 12,20
10ª (4) Campo Alegre 57 V. Rojas 11.745 2,50
11ª (6) Mocito Quieto 54 O. Pérez 399 74,30
12ª (13) Amaro 49 H. López 616 48,10
13ª (15) Yondup 48 M. Olguin 1.530 19,40
14ª (1) Niño Moro 60 P. Cerón 1.685 17,60
15ª (11) Mercantil 51 J. Castillo 1.637 18,10

Total: 42.374.
Ganada por 1/2 cpos. el 3º a 1/2 cba. el 4º a pzo. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 3/4 cpos. Tpo. 1:25 3/5 Corrieron todos. Prep. Oliverio Martínez DIV. \$ 6,40, 4,00, 9,50

11ª Carrera 1.200 mts. Índice 8 al 2

1ª (11) CAUCASIAN GIRL 51 por Taifún y Caazapa del Stud "Tigullo" Bol Pag
2ª (8) Querido N 53 M. Penaloza 11.729 5,74
3ª (12) Laurita 50 H. Galaz 5.774 1,41
4ª (16) Campo Fertil 49 L. Toro 1.441 23,70
5ª (13) Perale 53 L. Rivera 4.733 7,20
6ª (14) Quileo 49 J. Díaz 4.680 4,90
7ª (7) Bincoco 53 H. López 3.620 4,33
8ª (4) Nispero 55 R. González 3.433 4,48
9ª (15) Sheva 50 H. Mena 445 7,80
10ª (2) Apurado 55 R. Herrera 4.948 4,90
11ª (6) Baturque 54 A. Gutiérrez 1.067 1,87
12ª (1) Amortiguado 55 J. Tobar 1.757 1,87
13ª (10) Casaca 52 M. Alvarez 1.757 1,87

Total: 48.724.
Ganada por 2 1/2 cpos. el 3º a 2 cpos. el 4º a 1 3/4 cpo. el 5º a 2 cpos. y el 6º a 1/2 cba. Tpo. 1:13 1/5. No corrieron (3) Eban African Chairman y el (9) Avanti. Prep. Carlos Urbina DIV. 2,90, 2,00, 3,10

12ª Carrera.- 1.200 Metros Índice 14 al 9.

1ª (10) DICO 51 por Nureev y Diferente del Stud "Teo" Bol Pag
2ª (8) Riffi 52 J. Díaz 12.324 5,30
3ª (9) Caica 51 H. Herrera 952 23,70
4ª (2) Inaudita 54 J. Berrios 4.981 4,90
5ª (12) Perale 50 J. Carrasco 4.783 1,572
6ª (5) Discutido 53 H. Galaz 6.881 4,30
7ª (7) Quito 52 M. Alvarez 3.221 4,30
8ª (6) Bebedero 51 M. Olguin Descartado
9ª (11) Gaspar 50 L. Rivera 893 3,40
10ª (13) Archibaldo 50 L. Espinoza Descartado
11ª (1) Rubia Mireya 55 A. Gutiérrez 3.088 4,10
12ª (4) Soplador 54 M. Penaloza 3.263 4,10
13ª (3) Nefertiti 54 L. Corvalán 1.793 11,70
14ª (15) Paterno 50 J. Farfán 1.793 11,70

Total: 43.761.
Ganada por 3 cpos el 3º a 2 3/4 cpos el 4º a 3/4 cpo el 5º a 1 1/2 cpos. y el 6º a 1/2 pzo. Tpo. 1:13 3/5. No corrieron (14) Humberto y el (16) Royal Prix. Prep. Pedro Molina Div. \$ 2,50 \$ 1,90 \$ 3,70

13ª Carrera.- 1.200 Metros Índice 26 al 7.

1ª (11) MOCITO RANCO 51 por Mocito Guapo y Royal Enclosure del Sr. Jorge Velez Bol Pag
2ª (5) Husmir 54 J. Tobar 8.949 5,48
3ª (1) Indicado 57 S. Vázquez 5.848 8,06
4ª (8) Amigo 51 D. Salinas 8.920 6,60
5ª (9) C'est Fin 51 P. Castillo 3.065 1,712
6ª (2) Sambuco 56 M. Carrasco 2.786 4,70
7ª (10) Natania 49 H. López 833 4,70
8ª (13) Yaguaron 50 L. Espinoza 150 4,70
9ª (3) Bogatón 55 A. Muñoz 774 4,70
10ª (4) Follet 55 P. Plaza 174 4,70
11ª (15) Rey del Prado 50 L. Rivera 1.187 4,70
12ª (14) Buen Silés 48 E. Martínez 1.712 4,70
13ª (6) Condenado 53 O. Pérez Descartado

Total: 52.370.
Ganada por 1 3/4 cpo el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cba. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1:13 3/5. No corrieron (7) Serrano y el (12) Represa. Prep. Jorge Velez. Div. \$ 4,10 \$ 2,20 \$ 3,60

14ª Carrera.- 1.200 metros Índice 26 al 7.

1ª (11) MOCITO RANCO 51 por Mocito Guapo y Royal Enclosure del Sr. Jorge Velez Bol Pag
2ª (5) Husmir 54 J. Tobar 8.949 5,48
3ª (1) Indicado 57 S. Vázquez 5.848 8,06
4ª (8) Amigo 51 D. Salinas 8.920 6,60
5ª (9) C'est Fin 51 P. Castillo 3.065 1,712
6ª (2) Sambuco 56 M. Carrasco 2.786 4,70
7ª (10) Natania 49 H. López 833 4,70
8ª (13) Yaguaron 50 L. Espinoza 150 4,70
9ª (3) Bogatón 55 A. Muñoz 774 4,70
10ª (4) Follet 55 P. Plaza 174 4,70
11ª (15) Rey del Prado 50 L. Rivera 1.187 4,70
12ª (14) Buen Silés 48 E. Martínez 1.712 4,70
13ª (6) Condenado 53 O. Pérez Descartado

Total: 52.370.
Ganada por 1 3/4 cpo el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cba. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1:13 3/5. No corrieron (7) Serrano y el (12) Represa. Prep. Jorge Velez. Div. \$ 4,10 \$ 2,20 \$ 3,60

15ª Carrera.- 1.200 metros Índice 26 al 7.

1ª (11) MOCITO RANCO 51 por Mocito Guapo y Royal Enclosure del Sr. Jorge Velez Bol Pag
2ª (5) Husmir 54 J. Tobar 8.949 5,48
3ª (1) Indicado 57 S. Vázquez 5.848 8,06
4ª (8) Amigo 51 D. Salinas 8.920 6,60
5ª (9) C'est Fin 51 P. Castillo 3.065 1,712
6ª (2) Sambuco 56 M. Carrasco 2.786 4,70
7ª (10) Natania 49 H. López 833 4,70
8ª (13) Yaguaron 50 L. Espinoza 150 4,70
9ª (3) Bogatón 55 A. Muñoz 774 4,70
10ª (4) Follet 55 P. Plaza 174 4,70
11ª (15) Rey del Prado 50 L. Rivera 1.187 4,70
12ª (14) Buen Silés 48 E. Martínez 1.712 4,70
13ª (6) Condenado 53 O. Pérez Descartado

Total: 52.370.
Ganada por 1 3/4 cpo el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cba. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1:13 3/5. No corrieron (7) Serrano y el (12) Represa. Prep. Jorge Velez. Div. \$ 4,10 \$ 2,20 \$ 3,60

16ª Carrera.- 1.200 metros Índice 26 al 7.

1ª (11) MOCITO RANCO 51 por Mocito Guapo y Royal Enclosure del Sr. Jorge Velez Bol Pag
2ª (5) Husmir 54 J. Tobar 8.949 5,48
3ª (1) Indicado 57 S. Vázquez 5.848 8,06
4ª (8) Amigo 51 D. Salinas 8.920 6,60
5ª (9) C'est Fin 51 P. Castillo 3.065 1,712
6ª (2) Sambuco 56 M. Carrasco 2.786 4,70
7ª (10) Natania 49 H. López 833 4,70
8ª (13) Yaguaron 50 L. Espinoza 150 4,70
9ª (3) Bogatón 55 A. Muñoz 774 4,70
10ª (4) Follet 55 P. Plaza 174 4,70
11ª (15) Rey del Prado 50 L. Rivera 1.187 4,70
12ª (14) Buen Silés 48 E. Martínez 1.712 4,70
13ª (6) Condenado 53 O. Pérez Descartado

Total: 52.370.
Ganada por 1 3/4 cpo el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cba. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1:13 3/5. No cor

S. Vásquez, dueño de todos los honores

El mejor jockey del momento, además de ser el líder de la Estadística General y del Club Hípico, se adueñó de la del Hipódromo Chile

Luego de su brillante actuación del domingo en el Hipódromo Chile, donde el jinete Sergio Vásquez, al mando de la estatua de la victoria, se adueñó de la del Club Hípico, se adueñó de la del Hipódromo Chile. La dignidad de ser el mejor jockey del momento es que desde los últimos meses mantiene el primer lugar en la General y en el Club Hípico, con este magnífico cometido. El jinete solo vino a avalar sus aptitudes, demostrándose de lleno al logro de la victoria estadística consecutiva. Con inabundantes 26 carreras de las que el jinete se adueñó, Vásquez ya no tiene rival que le puedan ensombrecer en la ruta, puesto que además por el momento, el jinete que engloba la participación en los hipódromos centrales, el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon. De los que el jinete escogió tan bruscamente el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon. De los que el jinete escogió tan bruscamente el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon.

triumfo en la justa de 1.000 metros, Premio Selección de Velocistas.

PABLO CASTILLO

El jockey mantiene su rendimiento



HERNAN MIRANDA: eficiente preparador del Hipódromo Chile se ubica en la cuarta posición con 54 ganancias. Además es el líder de la tabla palma.



JUAN BERRIOS: El popular "Pinina" igualó en el quinto lugar con su colega Fernando Díaz a 68 carreras. Siempre ganador, el liviano ha recuperado bastante terreno.

El jinete solo vino a avalar sus aptitudes, demostrándose de lleno al logro de la victoria estadística consecutiva. Con inabundantes 26 carreras de las que el jinete se adueñó, Vásquez ya no tiene rival que le puedan ensombrecer en la ruta, puesto que además por el momento, el jinete que engloba la participación en los hipódromos centrales, el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon. De los que el jinete escogió tan bruscamente el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon. De los que el jinete escogió tan bruscamente el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon.

El jinete solo vino a avalar sus aptitudes, demostrándose de lleno al logro de la victoria estadística consecutiva. Con inabundantes 26 carreras de las que el jinete se adueñó, Vásquez ya no tiene rival que le puedan ensombrecer en la ruta, puesto que además por el momento, el jinete que engloba la participación en los hipódromos centrales, el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon. De los que el jinete escogió tan bruscamente el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon. De los que el jinete escogió tan bruscamente el jinete más discutido en el caso de la tabla de la palma, es el caso de Ricardo Lyon.

	CHILE	CLUB	VSC	TOTAL
Juan Martínez	14	72	3	89
Pablo Castillo	20	49	69	138
Gustavo Barrera	33	24	57	114
Juan Berrios	52	2	54	108
Fernando Díaz	16	33	4	53
Sergio Vera	43	7	3	53
Emeterio Guzmán	22	25	3	50
Jorge Castillo	40	7	47	94
Pedro Cerón	8	34	3	46
Jaime Díaz	34	9	43	86
Roberto Herrera	4	32	36	72
Miguel Olguín	21	12	33	66
Luis Toro	24	7	31	62
Valentín Cáceres	31	11	30	72
Gustavo Lizama	3	16	30	49
Orlando López	2	28	30	60
Luis Muñoz	6	22	1	29
Mario Álvarez	7	21	28	56
Patricio Herrera	3	2	23	28
Leopoldo Cornejo	14	14	28	56
Juan Pérez	3	21	26	50
Oscar Escobar	1	25	26	52
Félix López	1	19	5	25
Alberto Muñoz	4	17	3	24
Luis Valencia	4	10	24	38
Oscar Pérez	4	19	23	46
Ernesto Guajardo	15	7	22	44
Marcos Aranda	2	19	21	42
Sergio Azócar	4	17	21	42
Juan Monardes	5	10	6	21
Heriberto Galaz	8	11	1	20
Elias Silva	8	12	20	40
Juan Herrera	13	7	20	40
Wladimir López	11	1	8	20
Juan Maira	17	2	19	38
Anthar Jalil	3	13	3	19
Vicente Rojas	9	1	8	18
Luis Ramos	14	2	18	34
Victor Barrera	12	3	3	18
Miguel Peñafoza	2	15	17	34
Daniilo Salinas	7	10	17	34
Eduardo Suárez	2	13	2	17
Orlando Castillo	8	9	17	34
Juan Duarte	8	8	16	32
Luis Rivera	7	6	3	16
Sergio Suárez	7	9	16	32
Guillermo Pinto	9	6	15	30
Gabriel Pardo	15	—	15	30

"Yacob" sigue invicto en Maroñas

En el clásico dominical, YACOB logró imponerse por casi 6 cuerpos sobre Corifeo, al que aventajó por 5 cuerpos y cuarto a Very Good. Cuarto y último —a 10 cuerpos, llegó Ben Bekar. El hijo de Pardallo, bien dirigido por el jockey Mario González, empleó el guarismo de 1.50 para cubrir los 1.800 metros de la prueba, abonando como único dividendo a ganador, 2.90 nuevos pesos; por su parte, la combinación ganadora 1-3 (Yacob-Corifeo) pagó 3,30 por boleto. TERCER PLACE EN LA PALMA. A contar de la reunión de pasado

en el tercer puesto de la General y con noventa triunfos ha quedado a sólo ocho de su más cercano competidor, el penquista Gustavo Barrera, que suma 82 y está suspendido por nuevas incorrecciones. Pese al asedio del constante ganador sureño, Castillo sigue incorporando nuevas ganancias a su total porque desea quedar en la posición que ostenta y que sólo viene a reflejar por el gran momento que atraviesa.

Entre Juan Berrios y Fernando Díaz, dos jinetes muy eficientes y ganadores hay un empate en 68 triunfos que puede verse dilucidado en las siguientes reuniones de acuerdo a la calidad de las montas que tengan cada uno.

Berrios estaba hace tres meses en una posición que no reflejaba su capacidad, pero volvió nuevamente a las ganancias y se aseguró entre los cinco mejores jinetes del momento.

Asimismo, Fernando Díaz, que no ha bajado su rendimiento, con excepción al mes en que debió estar reposando producto a su resfrió que lo mandó a la cama. Luego de retornar, el jockey mostró su misma superioridad y muestra de ello es su actual lugar en la tabla de ganadores.

Sergio Vera, el siempre vigente ganador luego de una excelente actuación el fin de semana, quedó en el mismo puesto de Berrios y Díaz con 68 carreras. El experimentado látigo considerado como una de las grandes fustas de la hípica nacional, está en el segundo lugar de la tabla palma y con muchas posibilidades de relegar a su similar Sergio Vásquez, que sólo lo desplaza por dos victorias.

Un año de consagraciones ha sido el reciente para Sergio Vera, ya que luego de su cambio de pista ha vuelto a los triunfos, después de haber tenido una temporada que no estuvo a su altura durante el '80. Como el mismo señalara con respecto a recuperación, creemos que cumplió con creces su promesa al estar entre los más ganadores profesionales del momento.

JUAN CAVIERES

Juan Cavieres aseguró con 20 carreras de diferencia el primer puesto entre los preparadores. El hijo del Mago ya se ha probado la corona nuevamente por séptima vez consecutiva. Un logro que sin dudas alaba las virtudes de este excelente personaje en nuestro turf.

Jorge Inda Guzmán, que posee un grupo reducido pero eficiente de pupilos, está tercero y con deseos de quedar segundo. El "Tio Jorge" ha llevado a cabo una campaña elogiable con 57 carreras a su favor.

Los demás lugares de la Estadística general, sin contar la reunión de ayer en el Hipódromo Chile, son los siguientes:



FERNANDO DIAZ: con su acostumbrada mentalidad ganadora quiere aprovechar las últimas reuniones del año para asegurar el mejor lugar en la General. Un recuento digno de elogios para el joven jockey.

Clásico del Caribe: Cracks venezolanos favoritos

CARACAS (Venezuela) (UPI).— "Big Secret" y "Golden Arrow", dos de los más destacados purasangres de Venezuela en los últimos años, son sólidos candidatos para ganar el clásico del Caribe que se correrá el 6 de diciembre en San Juan, Puerto Rico, sobre una distancia de 1.800 metros.

Big Secret ganó el domingo pasado el importante clásico "Cris Nacional", con una victoria a 20 cuerpos sobre otros cuatro importantes caballos venezolanos.

El preparador Abigail Colmenares dijo creer que Big Secret, "corriendo 1.800 metros a nivel del mar, será invencible".

Se espera la participación de Golden Arrow, que ganó lejos otra carrera el domingo pasado, en lugar de Jaimequi, que está lesionado.

Hipódromo Chile:

"Mocito libre" muy ganoso

Mucho movimiento se registró en la pista del Hipódromo Chile donde un número aproximado a los cincuenta animales salieron a realizar sus ejercicios matinales. Entre los apurados destacados figura el de **MOCITO LIBRE**, potrillo de tres años hijo de Mocito Guapo y Line Out, que pasó los 600 metros en 36 segundos clavados junto al jinete Pablo Castillo. Hay que destacar que este pensionista de Hernán Miranda quedó resentido de la vez en que Plenifunio lo venció junto a Navarino, luego de aprovechar el desgaste de ambos. La lesión a una de sus extremidades hizo que el trainer de Vivaceta tuviera la calma suficiente para recuperarlo de lleno y así poder seguir una coartada campaña que pudo haber tenido ribetes superiores a no ser por ese problema.

Mocito Libre, que venía precedido de tres ganancias consecutivas hasta el clásico Domingo Segundo Herrera, defeccionó quedando en tratamiento desde el 27 de junio hasta la fecha, en donde se espera que reaparezca en velocidad para que vaya ganando resistencia y así pueda continuar con sus similares que comenzaron en las primeras pruebas selectivas del presente año.

En los 400 metros destacó **SOL RADIANTE** con registro de 23 segundos y dos quintos junto a 1 jinete Hugo López.

En los 400 de bajada el mejor tiempo lo marcó **UFIZI**, que estará presente en el clásico sabatino de velocidades, con 21 segundos y dos quintos. Los condujo Roberto Herrera.

Para los 500 metros **MOCITO MIO** pasó el trayecto en 29 segundos y tres quintos junto al jockey Pablo Castillo. Enseguida los pormenores de los demás apurados realizados en el recinto palmeño:

400 metros
SOL RADIANTE, H. López, en 23 2/5
VICAR, J. Tobar, en 24

400 metros de bajada
RESPIRACION, M. Díaz en 22 4/5
FARDIEZ, J. Farfán, en 22 2/5
JUNIOR CHAMPION, L. Miranda, en 23
AMBICIOSO, J. Turrieta, en 22
DECLARADO, G. Pinto, en 21 4/5
TEC, J. Turrieta, en 22 2/5
UFIZI, R. Herrera, en 21 2/5
MARCO ALEMAN, D. Salinas, en 22 4/5
MONACAL, P. Herrera, en 22 3/5
CRIQUET, L. Corvalán, en 22 2/5
REY RICHARD, P. Castillo, en 22 1/5
LAYA, L. Miranda, en 22 3/5
ROSA BELICA, J. Tobar, en 22 4/5
ERARIO, M. Carrasco, en 23

500 metros
KING EDWARD, H. López, en 30 1/5

SANTIAN, C. González, en 30 3/5
TEST, S. Vera, en 32 a voluntad
CHECO, G. Valencia, en 31
CHAINA, R. Herrera, en 30 3/5
CUBANQUERA, J. Turrieta, en 30 2/5
SUPER BOY, D. Salinas, en 30 3/5
FUENTE ROTO, M. Carrasco, en 30 2/5
PERGAMINO, G. Fernández, en 30 4/5
DON CHANO, P. Cerón, en 30 3/5
PINK GIRL, O. Pérez, en 31
VERANO, R. Herrera, en 30 1/5
MOCITO MIO, P. Castillo, en 29 3/5
PATE FERRO, M. Carrasco, en 30 3/5
POQUITA ROPA, P. Cerón, en 31
SARACUCA, J. Turrieta, en 30 3/5

600 metros
ALLEGRETTO, L. Chávez, en 36
GRANIZO, J. Castillo, en 36 2/5
CHOCO, P. Herrera, en 36 2/5
HILADO, L. Miranda, en 36 3/5
HIKARU, O. López, en 36 3/5
DRAMATURGO, P. Cerón, en 36 1/5
PAESAGGIO, P. Cerón, en 36 1/5
RIMSKY, J. Castillo, en 36 3/5
EPÍRAMA, M. Olguín, en 37 2/5
PAZZO, M. Olguín, en 34 de bajada
MOCITO LIBRE, P. Castillo, en 36

700 metros
MELOMANO, O. Pérez, en 43
PARTENISA, H. Galaz, en 43

800 metros
MUCHACHITA BUENA, O. López, en 49 3/5
BLOQUEADO, J. Castillo, en 50



MOCITO LIBRE: potrillo de tres años que estuvo de para desde el 27 de junio reapareció en las pistas palmeñas con buen tiempo en los 600 metros. Junto a Pablo Castillo marcó 36 segundos clavados.



PREDICANTE, del stud Loreley, ganó así su primera carrera. Luego tuvo contratiempos pero sus responsables aseguran rehabilitación total. Wladimir López lo conduce y está anotado en el Grupo Tres de la última competencia dominical.

"Pollón de Oro" espera con \$2.500.000

El Pollón de Oro en el Club Hípico de Santiago, que se juega el próximo domingo, tiene un pozo garantizado de DOS MILLONES Y MEDIO DE PESOS. Ello ha motivado el natural entusiasmo de los aficionados al turf —y de los que no lo son— para condecorar su cartilla ganadora.

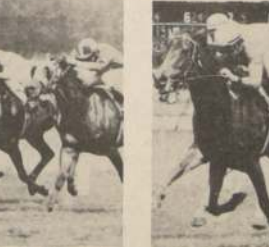
En ese sentido, y pensando en la mejor orientación para todos, entregamos una secuencia gráfica de los últimos triunfos de algunos participantes. Esos grabados son elocuentes para pensar y decidir ubicarlos como seguros vencedores en la pista de Blanco Encalada el domingo próximo.

En todo caso, en nuestra edición de mañana se publicarán las dos cartillas de "Don Sergio", que desde hace algunas semanas ha estado muy cerca de los 13 puntos.

Estos son los favoritos en las carreras que se indican:



IMPRESIONADA llevará la monta de Emeterio Guzmán para agregar otro punto al Grupo Uno, pero esta vez en la cuarta carrera, handicap de 1.000 metros. Sus enemigos más temibles son Starky y Royal Secret.



MUNEQUILLO, lleva dos victorias consecutivas y Luis Toledo espera la tercera. Es un buen punto para el Grupo Uno en la primera competencia. Lo conduce otra vez Miguel Olguín, garantía en el hijo de Jadar.



CUORE, pensionista de Luis Álvarez, fue tercero en el clásico Viña Undurraga y después de ocupar la 7a. posición en el Paddock Stakes, ganó fácilmente una condicional para ganadores. Es un gran punto para el Grupo Uno en la 1a. carrera.



AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

SOLICITA Comision de
Servicio Publico El
La Sociedad

...idad S. A. de
ciendo del Supre
dad a la Ley Gen
Servicios Econó
otorgue concesión
de servicio público
establecer, operar y
en la Región de La
guilquín, provincia de
Munich, a comuna de
energía de transmi
7.62, kv. Genera
Chamiza-Rio Chica
jetivo de esta línea
ministrar energía
a los predios rura
zona y en su recien
de las propiedades
a constitución se
En las propiedades
lares se constituy
servidumbres de
dad a la Ley. Prop
nombre del Prop
tío (metros): Jorge
Schleebach s. n. 241.
Francisco Rio Cham
92, 600, camino 15
Mardones Vanden
629, Fisco Rio Chi
Wenceslao Díaz Mal
s. n. 312, Herminio
donado Chert s. n.
Escuela No 46, 66,
to Rebelado Rebel
176, Fisco esterio 23,
no González s. n. 163
costerio 30, Nican
rale s. n. 290, Fisco
Chico 43, Hermin
Carcamo s. n. 312
Bautista Muñoz M
214, Fisco camino 1
decidido Tratamie
s. n. 230, Ricardo Lu
515, 509, Fisco Díaz
zún s. n. 109, Fisco
22, María Carcam
s. n. 12, Asher
Tratamiento s. n. 42, Sergio
González Cornejo
395, Guillermo G
González s. n. 42, Ed
Maldonado 20, F
Benedicto Rebel
s. n. 100, Lucia Car
75, Fisco camino 21,
minia Maldonado
s. n. 130, Fisco ca
Gómez s. n. 30, F
no 10, Prosperita
co, 55, s. n. 35, Fisco Rio

Diáz s. n. 173, vestimenta
vestes s. n. 215, Hermanos
vestes s. n. 35, Flomax, s. n.
165, Ernesto Latorre, s. n.
30, Fisco camino 30, Inve
Rio Chico 70, Juan Ma
s. n. 100, Ernesto Latorre
s. n. 155, Se hace la p
publicación en contra
sidad con la Ley General
S. F. S. S. Electricidad
D.F.L. N.º 4 de 1959, que
que dentro del plan de
días, contado de la fecha
publicación en el Diario
Oficial, se formulen las
servaciones a que h
lugar, El Ingeniero
rintendente de S
Eléctricos y de Ga

[illegible]

Varas-
de esta línea es somer-
energía eléctrica a las
21 dios rurales de la zona
su recorrido a través
propiedades que a su
nación se indica. En
propiedades particulares
deberán constituir
dumbres en conformidad
la ley. Propietario, autor
del predio y sus
21 (metros): Eusebio Sal-
s/n. 11. Fuso entre 11
co camino 1.512, La
berto Montal. Nubia
n. 294. Andelcio Alarc
cid s/n. 281. Reinaldo
s/n. 225. Ruyerto Mont
Alarcón s/n. 401. Luis
ya Bustamante s/n.
Elioso Arteaga Armap
Nubia

Sánchez s/n. 1987, Manuel Maza
mino 208, Manuel Maza
nado Sánchez s/n. 98.
hace la presente publi-
ción en conformidad con
ley General de Servici-
Eléctricos, D.F.L. N° 11-
1959, para que dentro
plazo de 30 días, comen-
za de la fecha de publica-
ción en el Diario Oficial, y
muelen las observacio-
nes que hubiere lugar. El In-
geniero Superintendente
Servicios Eléctricos

AGUSTINAS 1269
CASILLA 81-D-FONO 82222

...bajo estricto control militar durante todo el periodo concedido para las exploraciones y estudios, por lo cual no ha sido posible realizar la segunda

participar en la subasta
acompañar boleta consi-
gación orden Tribunal
vale vista orden juzgado
equivalente 10 % míni-
mo, Bases y demás antece-

antes del reme.e. Mayores antecedentes consultar expediente "BHIF con oostroza, "Oscar" Rol # 4170-80. El Secretario. 19

Un productor no está obligado a someter su filme al examen de la "CARA". Sin embargo, la asociación que reúne el 85 por ciento de las salas cinematográficas acepta en sus circuitos sólo los filmes respecto de los cuales aquella se ha expedido.

ney y Ahradi descubrieron que, variamente a la creencia común, el "señalado" al neonato en el momento nacimiento es una "decisión social", que el reconocimiento de un dato genico. Los mismos investigadores afirman que el patrimonio biológico y las rasgos culturales al hecho de haber sido un macho o hembra determinan la identidad sexual y el comportamiento sexual del niño.

sigual plazo. 2) Inmueble ubicado en Hernando de Magallanes N° 1935, Comuna de Las Condes, inscrito nombre ejecutadas fs. 21823 N° 24.896 Registro

antes del reme.e. Mayores antecedentes consultar expediente "BHIF con oostroza, "Oscar" Rol # 4170-80. El Secretario. 19

sigual plazo. 2) Inmueble ubicado en Hernando de Magallanes N° 1935, Comuna de Las Condes, inscrito nombre ejecutadas fs. 21823 N° 24.896 Registro

gesto propiedades no inscritas en el Registro General de la Propiedad. Mínimo posturas será \$ 54.000.000. Precio subasta deberá pagarse contado dentro de 10 días de cerrado remate, escritura adjudicación suscribirse igual plazo. 2) Inmueble ubicado en Hernando de Soto, Barrio de las Cañales, Comuna de Las Condes, inscrito número 24.94645 f. 21823 N° 09.996 Registro

quebrasa Sociedad Inmobiliaria Amancebne Ltda. Rol 85.436, seguida ante el Primer Juzgado de Letras Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casapropia con Soc. Amancebne Ltda. y Sociedad Palma de Mallorca Ltda. acumulada a esta que se estimaron los inmuebles de propiedad común ejecutados, ubicados en Santiago:

GUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito al Cuerpo al acto de inauguración del nuevo cuartel de la 18ª. Compañía, para el domingo 12 de mayo presente mes, a las 10.45 horas, con uniforme de paradas y pantalón negro. Punto de reunión: Las Hualtatas y San Félix. El Secretario General Subrogante.

William Holden estaba ebrio cuando tuvo accidente mortal

- El último en verlo con vida fue el actor Glenn Ford
- Sus cenizas serán esparcidas en el Océano Pacífico

LOS ANGELES, Noviembre 18 (UPI).— El actor William Holden, ganador del Premio Oscar, estaba bebiendo en su apartamento frente a la playa cuando tropezó en una alfombra, se golpeó la cabeza en una mesa de noche y se desangró hasta morir, informó el médico forense.

El médico Thomas Noguchi dijo que el actor, de 63 años, no comprendió aparentemente cuán seriamente se había herido y trató de detener la hemorragia con toallas en lugar de pedir auxilio.

"Parecía que Holden no entendió cuán seria era su herida", señaló. "Basado en la información de que disponemos, hemos determinado que Holden era una persona muy independiente y que probablemente intentó curarse la herida el mismo".

Holden, cuyo cadáver fue descubierto el lunes junto a su cama en su departamento de Santa Monica, estuvo consciente por sólo diez o cinco minutos tras la caída y murió en una media hora, dijo Noguchi.

"La muerte fue causada por una caída accidental, cuando se tropezó o resbaló en una alfombra y se golpeó contra el borde de una mesa de noche", expresó Noguchi.

Tenía un "corte profundo" en la frente, al que siguió una "hemorragia masiva", causa de su muerte, añadió. La herida en la frente de Holden fue de 16 centímetros de largo, y penetró hasta el cerebro.

Cuando Holden golpeó la mesa, la empujó hacia atrás con tal fuerza, dijo, que hizo una muesca de 18 centímetros en la pared.

Manifestó que se descartó cualquier acción criminal porque no hubo pruebas de violencia, nada había desaparecido del lugar y el resto del apartamento estaba en estado "meticuloso".

Un análisis de la sangre de Holden mostró que tenía un contenido alcohólico de 22.

"Ese nivel significa que estaba muy intoxicado", dijo Noguchi.

Indicó que se halló una botella de vodka vacía y una botella casi llena en la cocina.

Noguchi dijo que la investigación indicaba que el actor Glenn Ford fue la última persona que vio vivo a Holden. Señaló que no se había entrevistado aún a Ford y se negó a revelar los detalles del último encuentro entre ambos actores.



William Holden, en sus años de gloria como galán de la industria norteamericana del cine.

"Sí", dijo Ford, "creo que fui el último en ver vivo a Bill. Fue como hace dos semanas que vino a casa a cenar. Estaba de buen humor, y trajo un libro que estoy escribiendo. Bill estaba interesado en escribir su propio libro. Bill dijo que 'si hay algo que quiero hacer antes de morir es escribir un libro'".

"Se anunció ayer que el cadáver de Holden sería incinerado y que sus cenizas se esparcirían en el Océano Pacífico."

Ilusionistas chilenos tendrán "Noche Mágica"

"La noche mágica" se denomina el espectáculo que presentará mañana el "Círculo Mágico de Chile", en la sala "La Capilla", del Instituto Profesional de Santiago, ubicado en calle Dieciocho 161.

El "Círculo Mágico de Chile" es una organización de derecho privado que agrupa a los aficionados al arte de la magia o ilusionismo. Los socios que lo integran son profesionales, ejecutivos, industriales, estudiantes universitarios y secundarios, unidos en torno a esta actividad.

En este espectáculo, que se iniciará a las 19.00 horas, intervendrán Nicolás, con la magia joven; Sergio, en la parte infantil; Henry D'Ici, con la magia de la mente; Bob, la magia en el salón; Gerardo y las grandes ilusiones; Maurice, con la magia improvisada; y Ling Fu y la magia de las manos.

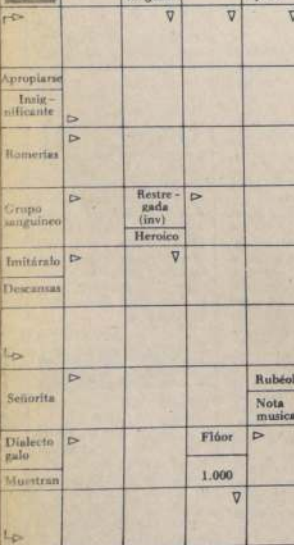
La animación estará a cargo de Juan Marín, con la música de Carlos Maturana.

puzzle anterior



PUZZLE

Periodista y uno de los comentaristas del acontecer mundial mejor informado.



Estimo mucho las personas que no conozco; de aquí que no trate de conocer a nadie (PITIGRILLI).

Novedades discográficas

Varias novedades musicales entregaron los sellos disqueros esta semana, ya sea en discos como en cassettes. Emi Odeon lanzó al mercado tres singles en la onda: "The Beach Boys Madley" con un resumen de lo mejor del conjunto norteamericano, "Sólo por tus ojos" con Sheena Easton y "Levántame" de Los Rolling Stones. Cuatro editó también varios singles, entre éstos el hit de Hervé Vilard "Vuelve", a Michael Sardou con sus canciones "Yo te amaré" y "Cantando", a Diana Ross con "Amor infinito" y la super novedad del grupo Foreigner, "Urgente".

En cuanto a LP esta casa discográfica publicó el segundo larguero del grupo "Air Supply". "The one that you love", y al nuevo valor de la canción española Juan Gabriel en "Con tu amor". Por su parte, Emi lanzó el elepe "Confidencias", con Gian Franco Pagliaro, y dos recuerdos "Inolvidable con Nat King Cole" y "Lo que el viento se llevó", de Max Steiner. Estos tres LP también se editaron en cassettes.

CASSETTES

El sello Philips entregó al mercado cassettes con los artistas favoritos del momento y en todos los ritmos. La



cantante y actriz mexicana Verónica Castro (Mariana) y su "Aprende a llorar", la orquesta de Paul Mauriat y "Realidad", Tito Fernández "Todo lo que tengo es mi ciudad", Montovani y "Golden Hits", el negro Medel y "Guitarra Caminera", el grupo infantil Nins y sus canciones de Navidad, Larry Adler y "Armónica", Alci Acosta, su piano y ritmos, James Last y Russland, "Chequeando" con varios intérpretes, "Recordando los bailes del mineral" con Los Fénix, "La última noche" con "Los amigos de Loica" y Los Soles del Norte y sus interpretaciones.



Restaurant

CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Choros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

OSTRAS
ESPECIALES DE EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067
Paradero 11

\$ 680
Incluidos IVA y Porcentajes

RESTAURANT BOITE ALADINO

GRANDES PARRILLADAS

Carnes a las brasas todos los días precios rebajados de domingo a jueves

2 ORQUESTAS

y un gran show los viernes y sábados

DANIEL VILCHES

Y LOS ACADEMICOS DE LA LENGUA

GRANDES ATRACCIONES
CENAS BAILABLES TODOS LOS DIAS DEL AÑO
ORDENES PARA BANQUETES Y MANIFESTACIONES

RECOLETA 3848
FONO: 778157

MANIFESTACIONES CASAMIENTOS BANQUETES COCKTAILS

CREDITOS HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489

RESTAURANT La Cañada de Vespucio

Chanchito Lechón Relleno para servirse o llevar a la hora que indique en su domicilio

Platos típicos Chilenos
Vinos de las mejores marcas
Estacionamiento propio

PLATO CAÑADA
Para 4 personas \$ 800

Ameniza:
Pepe y su órgano
Marchant y sus guitarras
música ambiental
órdenes para banquetes

VENGA UD. Y FAMILIA

AMERICO VESPUCCIO SUR 0872
Paradero 25 G. Avenida hacia Octagón
Reservas Fono: 565890

RESTAURANT LA PARRA DE OLGUITA

EX-QUITA PENA

PARRILLADAS PARA DOS O TRES PERSONAS DESDE \$ 500

Especialidad en comida a la chilena
música de nuestro folklore.
La mejor atención a sólo cuartos del centro

convenios con instituciones

Órdenes para banquetes

AV. PROFESOR ZARATE 1131
FONO 37471
Independencia 01. 1100

“Los siete pecados capitales” se trasladaron al centro de Santiago. Isabel Sunnah, Violeta Vidaurte y Pedro Villagra estrenaron el café-concert de ese nombre en “Travel’s Café-Bar”, luego de cuatro meses de exitosas presentaciones en el Yellow Pub de Providencia.

“Los Siete Pecados Capitales” llegaron al centro de Santiago



La idea de trasladar nuestro espectáculo de café-concert al centro —explicó la actriz y cantante Isabel Sunnah— fue para darle la oportunidad a todo el público de verla, ya que muchas personas que viven ya sea en el sector norte, sur o poniente, no han podido llegar hasta el barrio alto. Además, en este momento somos la única compañía que ofrecerá este tipo de show en el corazón de Santiago.

Los divertidos sketches de “Los siete pecados capitales” estarán los martes, miércoles y jueves, desde las 21.00 horas, en el “Travel’s Café-Bar”, mientras que los viernes y sábados, la compañía presentará su próximo estreno “Socorro, Don Juan a la vista” en el Yellow Pub. Este es un resumen de números anteriores realizados por el grupo en otros café-concert y se refiere a que “los hombres siempre son los mismos ‘donjuanes’, tengan la edad que tengan, sean jóvenes o pasaditos”.

“Los siete pecados capitales” son representados en forma humorística y cada pecado tiene su propio sabor. La obra comienza con un carnaval con sambas y cantos que sirven de introducción al tema. La ira es mostrada a través del baile flamenco; la avaricia, por medio de una canción; la lujuria, de una prostituta; la gula, una canción; la envidia, por dos mujeres; la pereza, por un hombre flojo y una mujer ejecutiva; la soberbia, por medio de un concurso de belleza con las dos finalistas de la competencia.



La integración de Pedro Villagra al dúo de actrices resultó en un principio difícil. “Le costó un poquito adaptarse a este tipo de show —explicó Isabel Sunnah—, pero ahora está muy bien y este género le ha entusiasmado tanto como a nosotras”.

La soberbia es representada por un concurso de belleza donde la pelea es entre estas dos finalistas, ¿cuál de las dos será la reina? Una difícil tarea...

viene de Chile.
viene 19 de Noviembre de 1981



HOY EN ESPECTACULOS TEATROS

MARCO VARGAS. Moneda 920 (31551). 19 Hrs. “Cabezas de jibaros”, de José Benavente. Con Mario Pozo, Patricio Benavente, Jaime Gálvez, Viviana Gattorno, Amalia Arias y Clara Ocaña. Dirección: Pury Durante. Entrada \$10.

ANTONIO VARGAS. Morandé 25 (61200). 19 Hrs. “Orfeo”, de William Shakespeare. Direc. Hernán Letelier. Popular \$10.

RICARDO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (31412). 19.30 Hrs. “Tejado de vidrio”, de David Benavente. \$200. Claudia Digro, Cristian Campos, Claudia Digro, Cristian Campos, Claudia Digro, Cristian Campos. Dirección: Rodolfo Bravo, Aldo Bernabé. San Antonio 255 (33605). 19.15 Hrs. “La remolienda”, de Alejandro Sieveking. \$200. Estud. \$100. Con Anita González, Alberto Vega, José Gajardo, Oscar Hernández, Víctor Alza, Teresita Reyes. Direc. Héctor Vargara.

BOREQUE. San Ignacio 1249 (30989). Rot. 20.30 y 22.30 Hrs. “El último chilla dos veces” \$200. Ballet “Lilly Olmedo, Gloria del Sol”.

CELESA SAN JOSE. Agustinas 2774. Concierto en órgano de Francisco Rodri- guez. Obras de Pachelbel y Bach.

CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 28 (33185). Cine infantil 16.30 y 18 Hrs. “Tacheta, el indio” (May. 10). Ex- posiciones 16 a 19.30 Hrs. “Fotografías de Beatriz Leyton”, “Libros suizos” y “Café Off, música para niños”. Entrada \$10.

CINES

AL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel. 13.25, 15.20, 17.15, 19.10 y 21.05 Hrs. “Los jinetes” (21) \$ 80 M. y \$ 40.

AL. Estadio Huérfanos (308488). Hr. 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 Hrs. “Las hijas de la violencia” (21) \$ 120 M. y \$ 80.

AL. Bandera 76 (714403). Desde las 12.00 Hrs. “Prestame tu mujer” (Linda Buzza) y “Vestida para matar” (Angie Dickinson) (21) \$ 80 M. y \$ 40.

AL. Monjitas 879 (392414). Desde las 13.00 Hrs. “De profesión ladrón” y “Charlie Chang, contra el dragón” (18) \$ 100.

AL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 Hrs. “Tarzán” (Bo Derek) (21) \$ 120 M. y \$ 80. L. a v. may. \$100.

AL. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13.00 Hrs. “Juntos pero no re- volutos” (Dyan Cannon) (Men.) \$ 100. L. a v. May. 60 años y 40.

AL. Puente 540 (67832). Desde las 11.15 Hrs. “El exterminador” y “Mad Max” (21) \$ 50.

AL. Agustinas 1022 (66687). Desde las 13.00 Hrs. “La profundidad de las Ber- nardas” y “La cuenta final” (Kirk Douglas) (Men.) \$ 80 M. y \$ 60.

AL. Plaza Bulnes 57 (30706). Desde las 14 Hrs. “El tambor” y “La guerra conugal” (21) \$ 80 M. y \$ 40.

AL. Agustinas 777 (35357). Hor. Pel. 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 Hrs. “La banquera” (21) (Romy Schneider) \$ 120 M. y \$ 80.

AL. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13.00 Hrs. “Retrato de fami- lia” (19) \$ 120 M. y \$ 80.

AL. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 Hrs. “Los embotellados” (19) \$ 100.

AL. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 Hrs. “La isla del volcán perdi- do” (Barbara Bach) (14) \$ 100 M. y M. L. a v. May. 60 y 40.

AL. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 Hrs. “Filosofía de un hombre desesperado” (Michel Piccoli) (21) \$ 120 M. y \$ 80. L. a v. May. 60 y 40.

AL. Estado 215 (397960). Desde las 13.00 Hrs. “Parejas de amantes” (John MacLaine) (18) \$ 100 M. y M. L. a v. May. 60 y 40.

AL. Huérfanos 840 (32838). Desde las 13.00 Hrs. “El erótico empujador” (21) \$ 120 M. y \$ 80.

AL. Huérfanos 990 (30797). Hor. Pel. 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 Hrs. “Juegos nocturnos” (21) \$ 120 M. y \$ 80.

AL. Monjitas 879 (391201). Desde las 13.00 Hrs. “Artes marciales de Bruce Lee” y “Los héroes vienen de negro” (18). \$ 100.

AL. Monjitas 879 (391201). Desde las 13.00 Hrs. “La peregrina” y “Mundo salvaje” (18) \$ 120 y \$ 150.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19 Hrs. “La mar estaba serena”, de Ictus. \$ 250. Con Maté Fernández, Delfina Guzmán, Malucha Pinto, Carlos Gene- vese, Roberto Poblete y Nissim Sharim.

LA CIGARRA. Seminario 141 (2226793). Los Muleros. 21.30 Hrs. “Riase sin ver- gienza” \$ 350.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). 19 Hrs. “El buen doctor”, de Neil Simon. \$ 150. Estud. \$ 100. Con Paz Trarrazaval, Mario Lorca, Ana María Palma, Jorge Álvarez y Nelson Brodt. Direc. Alejandro Castillo.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apo- quindo 3384 (2284020). Viernes a do- mingo: “Amada mía”, de Terence Rati- gan. Con: Rubén Darío Guevara, Kan- dia Jaque, Reinaldo Vallejos, Aída Flo- res, Eliana Simpson y Barbara Mundt. Dirección: Tobias Barros.

PICARESCUE. Recoleta 345 (778883). 20.30 y 22.30 Hrs. “La cosa grande” \$ 300. Con: Daniel Vilches, Eduardo Thompson, vedettes...

SALA ESCUELA MODERNA. Pío X 2446 (2250197). 19.30 Hrs. “Agamenon”, de Esquilo. \$ 250. Estud. y Jubilados \$ 100. Con Sergio Aguirre, Soledad Pérez, So- nia Mena, Luis Alarcón. Direc. Edo. Barril.

UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 19.30 Hrs. “El gran teatro del mundo”, de Pedro Calde- rón de la Barca. \$ 250. Convenios \$ 50. Estud. \$ 70. Con Héctor Noguera, Carlos A. Muñoz, Alejandro Castillo. Direc. Raúl Osorio.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11 Hrs. “Las picardías de la dulce y sexy Hübaldia” (21) (Edwige Fenech). Show Strip Tease en vivo \$ 90. V. y S. función 23 Hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 Hrs. “Una mujer de segunda ma- ña” y “Momentos de perturbación” (21) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 Hrs. “El gran jefe” (Bruce Lee) (18) \$ 100 M. y M. \$ 80.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 Hrs. “Confesiones de una azafata sueca” y “Toda desnuda será castigada” (21) \$ 60. Mier. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 Hrs. “El as del Kung Fu” y “Las nupcias de la noche” (Isabel Sarli) (21) \$ 70. J. y V. rebajas.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 Hrs. “Tatu, mundo prohibido” y “Arriendo a mi marido” (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36606). 15, 18.30 y 21.45 Hrs. “El mundo está loco, loco, loco” (Spencer Tracy) (Men.) \$ 120.

WINDSOR. Moneda 1025 (89701). Hor. Pel. 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 Hrs. “Scanners” (18) \$ 120 M. y M. \$ 80.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 Hrs. “El amante de mi mujer” y “La viuda virgen” (21) \$ 80 M. y M. \$ 60.

MARE NOSTRUM

Le invitamos para que usted, escoja su langosta de nuestros viveros en agua de mar

LANGOSTAS, CENTOLLAS, OSTRAS ETC.

ATENCION PARA CASINOS RESTAURANT EMPRESAS PEDIDOS PARA PROVINCIAS

MERCADO CENTRAL LOCAL 61 FONO 66778 STGO.

La Bastilla

EL LUGAR TRANQUILO, ACOGEDOR Y DISTINGUIDO QUE USTED AMPLIAMENTE SE MERECE LE SUGIERE:

Fina Calidad en Carnes, Mariscos y Pescado. Truchas a la Mantequilla. Gambas Holandesas. Exquisitos Vinos de las Mejores Casas.

Abierto de Lunes a Sábado. Viernes Degustaciones Promocionales. Cocktail Aperitivos.

ELI ODORO YÁÑEZ 826 A LA ENTRADA DE PROVIDENCIA

東莞酒樓

RESTAURANT **TUNG KUNG**

PROVIDENCIA 1091 SANTIAGO

Del Oriente para Ud. el deleite de la auténtica comida china. Un Lugar distinguido para su almuerzo o cena. Gran variedad de platos preparados para llevar.

CAFETHERA

EL CAFE MAS CALIENTITO DE SANTIAGO

PELIGROSO PARA SOLTEROS ESTIMULANTE PARA CASADOS

SHOW CONTINUADO

Lunes a sábado, de 11 a 22 hrs. Consumo todo incluido \$ 70

CATEDRAL 1029 ESQUINA PLAZA DE ARMAS SUBTERRANEO

FABRICA DE PAÑOS BELLAVISTA TOME S.A. (EN LIQUIDACION)

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
ACTIVOS		
ACTIVO CIRCULANTE		9.272.280,00
Caja y Banco	292.497,25	
Depósitos a plazo	7.032.076,65	
Deudores varios	1.947.706,10	
OTROS ACTIVOS		23.761.299,65
Deudores a largo plazo	23.761.299,65	
TOTAL ACTIVOS		33.033.579,65

PASIVOS	PARCIALES	TOTALES
PASIVO CIRCULANTE		408.955,64
Provisiones y retenciones	408.955,64	
PATRIMONIO		32.624.624,01
Capital pagado	12.000,00	
Revalorización capital propio art. 35 ley 13564	39.867,55	
Revalorización capital propio art. 41 D.L. 824	255.312.454,42	
Otras reservas de revalorización	2.383,83	
Pérdidas acumuladas	(91.167.798,11)	
Pérdidas del ejercicio	(16.090.229,68)	
Devoluciones de capital	(115.484.034,00)	
TOTAL PASIVOS		33.033.579,65

ESTADO DE RESULTADOS

Entre el 1° de enero de 1980 y el 31 de diciembre de 1980

	PARCIALES	TOTALES
RESULTADO OPERACIONAL	(356.997,61)	(356.997,61)
Gastos administración		
RESULTADO NO OPERACIONAL	1.202.180,65	(15.733.232,07)
Ingreso fuera explotación		
Intereses percibidos	1.202.180,65	
GASTOS FINANCIEROS	(5.192.904,40)	
CORRECCION MONETARIA	(11.742.508,32)	
PERDIDA DEL EJERCICIO		(16.090.229,68)

NOTA AL BALANCE

CORRECCION MONETARIA

En virtud del artículo 41 del D.L. 824 la Sociedad procedió a corregir los efectos inflacionarios al 31 de diciembre de 1980. El cargo neto a resultado significó la suma de \$ 11.742.508,32

COMISION LIQUIDADORA

Durante el presente ejercicio los liquidadores no efectuaron transacciones de acciones.

JOSE BILBAO RADA
GERENTE

RAUL GUJARDO JEREZ
C.C. Reg. 12.349

Modestia aparte...

"Merecíamos el premio", conclusión de galardonados por Consejo de TV

- Oscar Rodríguez, director de La Madrastra: "Coincidió la opinión del público, los críticos y autoridades"
- Hernán Olguín: "El premio llega en un momento propicio"
- Patricia Guzmán: "Significa reconocer un esfuerzo continuado por complementar la entrega informativa"
- Paulina Fernández: "Se reconoció un trabajo hecho con profesionalismo"

Satisfacción existía ayer entre los realizadores de los distintos programas premiados el martes último por el Consejo Nacional de Televisión y todos, sin excepción, señalaron que fue el justo reconocimiento a la esforzada labor de todo un año.

Canal 13 fue premiado en las categorías cultural y de entretenimiento con "Especiales de Hernán Olguín" y la telerie "La Madrastra" respectivamente; Televisión Nacional en lo periodístico con "Sucesos" y en lo infantil con "El Conejo Tevé". Finalmente, Teleonce se lo adjudicó en el rubro educativo con "Temporada Orquesta Sinfónica 1981".

FELIZ COINCIDENCIA

Oscar Rodríguez, director de la telerie "La Madrastra", puntualizó que el premio del Consejo Nacional de Televisión es la culminación de un éxito sostenido y ascendente. "Por primera vez en nuestro medio, coincide la opinión del público, la de los críticos y las autoridades. Todos opinaron que esta producción nacional marcó un hito y con ello la dignificación de un género que siempre se consideraba menor. El trofeo que nos entrega el organismo rector de nuestra televisión, a mi juicio, constituye la ratificación de tal concepto", explicó el entrevistado.

Rodríguez añadió que la distinción no dejó de sorprenderlo ya que, por estar abocado a la producción de la tercera telerie chilena (Alguien por Quien Vivir), se olvidó por completo de la fecha en que el Consejo discernía los premios. "Ayer por la tarde me enteré oficialmente y sentí una gran alegría por Arturo Moya Grau y por los actores y productores. En cuanto al plano personal, puedo decir que es mi primer premio por parte de este organismo televisivo y lo recibiré con mucha emoción, aunque el objetivo de mi trabajo no es buscar distinciones", explicó.

Señala sus agradecimientos a Ruby Ann Gumpert, gerente de producción de TV 13, por la oportunidad que le dio de dirigir la primera telerie de la estación católica. "Hacia cuatro años que estaba con programas infantiles y ya consideraba oportuno abocarme a otra cosa. Vaya para ella entonces, mi profundo reconocimiento, pues gracias a esta oportunidad, puedo recibir tan alto premio", señaló Oscar Rodríguez.

LLEGA EN EL MOMENTO PROPICIO

Las primeras palabras de Hernán Olguín, al consultarse su opinión sobre la distinción del Consejo Nacional de Televisión por sus especiales

científicos, fueron: "Llega en el momento propicio". Explica el periodista que cada uno de estos especiales tiene un centenar de horas de esfuerzos personales, profesionales y familiares, que muchas veces agotan demasiado, cuando no existe una respuesta positiva hacia ellos. "Estar casi cinco meses fuera de Chile con un ritmo de trabajo de cerca de 16 horas diarias, es muy duro y difícil. Cabe hacer notar que no hay días libres ni de descanso. El cariño de los hijos y la esposa, muchas veces se remite a unas cuantas llamadas telefónicas que sirve para recordarnos que nos extrañan en casa y que nos necesitan. Son momentos penosos que se viven en la distancia, por tanto, sentir la palabra alentadora o un premio al trabajo realizado, resulta estimulante" explica Olguín.



Patricia Guzmán, Directora de Prensa de TVN, afirmó que el premio otorgado a "Sucesos" fue merecido porque "significó reconocer un esfuerzo continuado de trabajo".



HERNÁN OLGUÍN comentó que este premio lo recibe en el momento justo, ya que se encuentra agotado por jornadas que le obligan a 16 horas diarias de trabajo y a permanecer casi cinco meses fuera de Chile.

Agrega, que en estos momentos se encontraba al borde de la "locura", pues en su reciente viaje grabó cerca de 200 horas de televisión que debe revisar, clasificar y editar para cada uno de sus programas científicos. "Me parece bien que me hayan distinguido en el rubro cultural y no en el periodístico, pues mis especiales reducen las características de informar, entretener y educar. Esta labor corresponde, también, a los periodistas", agrega.

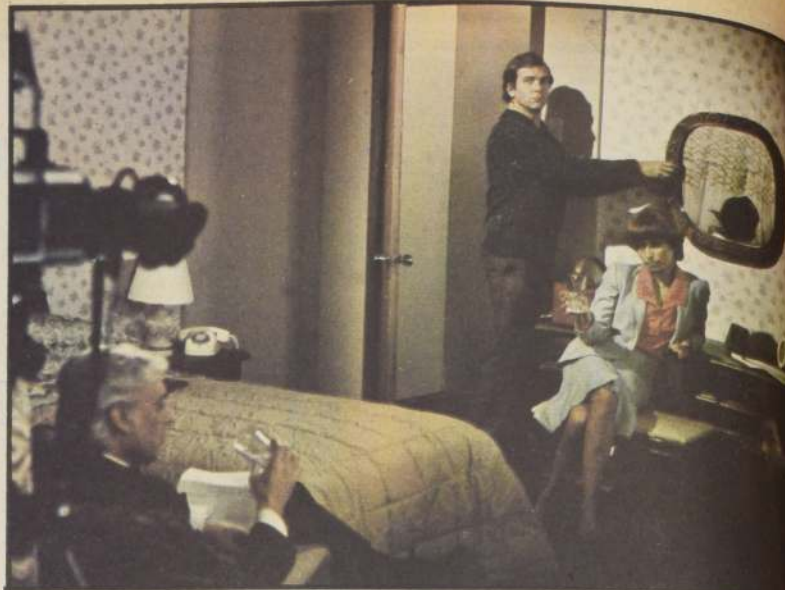
Comenta que este es el primer premio personal que recibe de parte del Consejo, ya que los anteriores fueron adjudicados a Teletrece y otros espacios periodísticos donde participó. "Guardaré esta distinción con el mismo amor que tengo a mi trabajo de periodista y reportero" puntualizó Hernán Olguín.

"SUCESOS"

Por otra parte, en Canal 7 existía satisfacción por las distinciones otorgadas por el Consejo Nacional de Televisión a los programas "Sucesos" y "El Conejo Tevé", en las categorías periodísticas e infantil, respectivamente.

Consultada la directora de prensa de esa estación, Patricia Guzmán, señaló, no sin orgullo, que el premio "es bastante importante porque significa reconocer un esfuerzo continuado por complementar los noticiarios con reportajes especiales elaborados con mayor profundidad y con un gran acopio de antecedentes".

Agregó, en medio del ajeteo previo a "Edición Uno", que en cada uno de los espacios "se cuida expresamente los contenidos y, además, nos damos el tiempo necesario para tratar de entregar los distintos enfoques que un hecho periodístico involucra. Esto no es válido solamente para las noticias internacionales, sino también para los sucesos de importancia nacional, sin olvidar aquellos de interés universal". Explicó que "Sucesos" nació hace dos años como una imperativa necesidad porque "los tres informativos



OSCAR RODRIGUEZ señaló que el premio entregado a "La Madrastra", por parte del Consejo Nacional de Televisión, es la culminación de un consenso de críticos y televidente.

diarios que tenemos tienen limitación de tiempo y espacio, impidiendo entregar en mayor profundidad cada uno de los temas", dijo la profesional que considera que la teleaudiencia exige cada día más y "nuestro deber es satisfacer todas sus inquietudes informativas".

Finalmente, Patricia Guzmán reiteró que la línea de "reportajes a fondo" impuesto por "Sucesos" se mantendrá inalterable, salvo modificaciones que propendan a una mayor perfección, y en la próxima temporada retornará a las pantallas como un programa unitario o dentro de un esquema distinto. "Sin embargo, la esencia se mantendrá porque los resultados han sido buenos y el esfuerzo desplegado por nuestro equipo fue premiado como se lo merece", declaró.

UN CONEJO MUY PREMIADO

Paulina Fernández, directora de "El Conejo Tevé", estimó que lo importante de la distinción fue "reconocer un trabajo efectuado con profesionalismo y por un afiatado grupo de personas que en esta empresa puso cariño, sacrificio y mucho amor". Cabe hacer notar que este es el tercer año que un programa con el Conejo Tevé obtiene el galardón en categoría infantil.

Contentas con la distinción, las integrantes del equipo realizador del "Conejo Tevé" señalaron, sin falsas modestias, que "consideramos que nuestro programa infantil es lo mejor que se hace en la actualidad". Además, dijo Paulina Fernández, "cada espacio es una verdadera joyita, donde cada elemento que contempla es analizado y revisado con suma cautela, porque nosotros no debemos olvidar a nuestro público que es muy permeable a los distintos estímulos que recibe y, por lo mismo, nuestra responsabilidad es grande".

En definitiva, indicó María de la Luz Savagnac, "está pensado para niños chicos y se caracteriza por ser tranquilo y sereno, donde no existen gritos ni elementos distorsionadores. Es, por sobre todo, un programa positivo", finalizó diciendo la profesional. "El Conejo Tevé" seguirá en pantallas hasta el 31 de diciembre, para retornar en abril, fecha en la cual se reiniciarán las grabaciones porque durante enero, febrero y marzo se repetirán algunas ediciones de la presente temporada.

Informativo matinal tendrá TV Nacional el próximo año

Un informativo matinal, presumiblemente a las 7 de la mañana, incluirá a partir del próximo año Televisión Nacional en su programación.

La noticia fue proporcionada por la Directora de Prensa de la estación, Patricia Guzmán, quien señaló que "en principio, la idea está aprobada por la Dirección General", con lo cual Canal 7 aumentaría a tres sus bloques informativos diarios.

En la actualidad se encuentran probando personal, "los mismos no pueden ser por las exigencias del horario" y su salida al aire dependerá



El montaje realizado por el Teatro Nacional Chileno de la obra de Williams Shakespeare "Otelo", que será exhibida próximamente por Televisión Nacional.

de la llegada de nuevos equipos técnicos que ya se encuentran pedidos.

Asimismo, el horario "se verá de común acuerdo con la Gerencia de Programación" y en estos momentos "se está estudiando la estructura que tendrá", señaló Patricia Guzmán.

ESPECIAL DE NAVIDAD

Por otra parte, se supo que "El Conejo Tevé" tendrá una emisión especial de Pascua que será exhibida el 23 de diciembre, donde los miembros del personal de la estación podrán disfrutar de una "fiesta pascuera" desde un teatro de la capital.

De una hora y media de duración, el programa contempla canciones, juegos y cuentos infantiles amenizados por el popular personaje del animal estatal, en un horario aún no determinado.

Además de la grabación de "Otelo", realizada el domingo último, el equipo que encabeza Paulina Fernández realizará otras dos en conjunto con la Universidad de Chile. Así que ayer, a partir de las 18 horas grabaron en los estudios de Chile Films, el ballet "Carmina Burana" con el elenco del Ballet Nacional para finalizar esta trilogía, con el mismo grupo, con "Cascanues" los primeros días de diciembre.

Consultada la profesional, señaló que realizar estos especiales "es remar la línea que siempre he tratado como es hacer culturales, donde nuestro objetivo es mostrar lo que este género se está haciendo en Chile... lo mejor que en materia de espectáculos se ha dado durante el año".

Respecto de fechas de emisión, Paulina Fernández dijo que éstas están por verse y prefirió no aventurarse señalando que "éstas se avanzan oportunamente".

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE.
- 13.00 "PARA SABER Y JUGAR". Programa infantil con la Tía Patricia.
- 16.00 "UCEVELANDIA". Bloque infantil. Series, aventuras y dibujos animados.
- 16.55 "FLIPPER". Aventuras de un delfín y sus amigos.
- 18.10 "CANDY CANDY". Telerie infantil de dibujos animados.
- 18.35 "SRTA. ANDREA". Telenovela con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 19.10 "PATRULLA JUVENIL". Serie de acción policial.
- 20.00 "TELECRONICA". Noticias.
- 20.30 "TELEFESTIVAL INFANTIL". Una hora de entretenimiento con dibujos animados para toda la familia.
- 21.30 "CONCIERTO". Un ciclo de programas destinados a destacar a ejecutantes chilenos en diversos instrumentos. Hoy: "Jorge Román, Violoncello. Pianista acompañante, René Reyes. Obras de Bach, Frescobaldi, Chopin, Rachmaninoff y Faure.
- 22.20 "SRTA ANDREA". Telenovela. Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 23.00 "UCEVEDEPORTES".
- 23.40 "CONVERSANDO". Con el Padre Plenovi.

CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL.
- 11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Un personaje creado por el mexicano Ricardo González, que enseña cosas

útiles a los niños y, a la vez, entretiene.

- 11.25 SUPER SIETE. Dibujos animados.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Cuentos, diversión y canciones para los más pequeños del hogar, junto a Gabriela Velasco y el Conejito Tevé.
- 12.00 EL CAPITAN CAVERNICO. Emocionantes aventuras en dibujos animados.
- 12.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Esta semana presentamos Pedro el Grande y su Época.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA. Show musical. Conduce Enrique Maluenda.
- 14.00 EDICION UNO. Eduardo Cruz y Paulina Nin entregan el avance noticioso del día.
- 14.10 LA COLORINA. Una historia del chileno Arturo Moya Grau, en su versión mexicana, protagonizada por Lucía Méndez.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA. Para presentar las novedades de la temporada.
- 15.05 EL CORAJE DE QUERER. Telerie argentina de profundo contenido dramático. Con Jorge Mayorano y Silvina Radra.
- 15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Estamos presentando Pedro el Grande y su Época, en esta simpática realización de dibujos animados.
- 15.55 MI BELLA GENIO. Comedia de humor y magia, con Barbara Eden y Larry Hagman.
- 16.25 SKIPPY, EL CANGURO. Una serie filmada en Australia, con las aventuras de un inteligente y simpático canguro.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "Patrulla de la playa", con Robin Straud, Christine De Lisle. Cuatro jóvenes policías, uno de ellos mujer, patrullan

las playas, vigilando y resolviendo problemas. Entre bikinis y lindas chicas, también existen problemas, ya que alguien quiere matar a la mujer policía.

- 19.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Esta semana presentamos Pedro el Grande y su Época.
- 19.25 LOS MUNDIALES DE FÚTBOL Y LA COPA '82.
- 19.30 VILLA LOS AROMOS.
- 20.15 LOS MUNDIALES DE FÚTBOL Y LA COPA '82.
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.
- 20.25 SESENTA MINUTOS. Noticiario con Raúl Matas, Raquel Argandoña y Pablo Aguilera.
- 21.20 TV TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.30 EL NUEVO TEATRO DE JOSE VILAR. Esta noche: "Se necesita un hijo", de J. Garreaud y A. Charnay.
- 24.00 EDICION DOS. Las síntesis noticiosas del día, con Rodolfo Herrera.
- 00.15 LOU GRANT. Serie humana. "Bebe" es el nombre del capítulo de esta noche, con Edward Asner, en el rol de un periodista de gran experiencia que guía a sus alumnos en el camino de "la noticia".
- 01.15 HELLO LARRY! Comedia.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.
- 09.05 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 11.50 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.

13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIX.

- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "CITA EN BERLIN". Año 1970. Espionaje con Darren McGavin, Fritz Weaver y Pascale Petit. Los servicios de espionaje germano-occidentales encargan a un agente que se ocupe de buscar, ubicar y eliminar a un agente enemigo, vinculado, además, a una mafia de traficantes de drogas. Lo hace. Lo busca y lo encuentra. Pero descubre que se trata de un gran amigo suyo.
- 15.00 HAWAI CINCO O. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 16.20 LOS BOCHINCHEROS I.
- 16.40 CAPITAN ESCARILATA. Infantil.
- 17.05 LOS BOCHINCHEROS II.
- 17.25 SUPER AMIGOS. Infantil.
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS III.
- 18.25 ULTRASEVEN.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical con los lo de teleonce.
- 19.30 ESPECIAL 139 ANIVERSARIO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE. Un programa realizado por la Facultad de Arquitectura de nuestra Universidad que rinde homenaje a la obra de Joaquín Torresca Ricc.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS. Conduce Patricio Bañados.
- 21.15 EL TIEMPO Informe meteorológico.
- 21.25 CHILENAZO. Un encuentro con las raíces folklóricas de nuestra tierra.
- 23.30 MARIANA (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN).
- 24.00 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 00.15 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.
- 02.00 CIERRE.

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Temas del L.P. "Solstice", compositor e intérprete Ralph Towner.
- 10.30 FESTIVAL INFANTIL.
- 12.05 JIM WEST, aventuras protagonizadas por Robert Conrad.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13, con la conducción de la periodista Gloria Stantey.
- 14.05 TELESTARDE, noticias.
- 14.30 ROSA... DE LEJOS, telerie argentina, protagonizada por Leonor Benedetto, Juan Carlos Dual, Pablo Alarcón y Betiana Blum. HOY ULTIMO CAPITULO.
- 15.45 CONSULTORIO ABIERTO. Hoy: El conflicto de una mujer casada con hijos adolescentes, que no quiere saber nada de un hijo que ha tenido su marido fuera del matrimonio, a pesar de que el resto de la familia lo acepta.
- 16.20 IRONSIDE, serie policial protagonizada por Raymond Burr.
- 17.20 CINE EN SU CASA. "HERMANOS EN EL PELIGRO". Filme bélico, con Jeff Chandler y Sidney Poitier.
- 19.15 CASAGRANDE, telerie chilena.
- 20.25 LOS TELEVICENTES, invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRÉCE, noticias con César A. Santis.
- 21.30 FRANJA CULTURAL, programa especial con el periodista Hernán Olguín.
- 22.30 STARSKY Y HUTCH, serie de aventuras con David Soul y Paul Michael Glasser.
- 23.30 TELENOCHÉ, informativo con Jorge Díaz Saenger.
- 23.50 CINE DE ANTO. Hoy: "LA DEBILIDAD DEL HOMBRE", con Olivia de

Havilland, Henry Fonda. Comedia.

- 00.50 CINE DE ULTIMA FUNCION. "VUELO A MARTA". Ciencia ficción. Un periodista decide embarcarse en un viaje espacial a Marte junto a un grupo de científicos, quienes más tarde corren emocionantes aventuras...

RED NORTE

- 12.45 CARTA DE AJUSTE.
- 12.58 APERTURA.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13. TEMA: "FISA 1981".
- 14.00 ROSA DE LEJOS. Telenovela argentina de la autora Alicia Alcántara.
- 15.00 CONSULTORIO ABIERTO. Programa donde se presentan conflictos familiares, jurídicos, psicológicos, etc., a cargo del abogado Jorge Tukián, psicóloga y profesora Susi Iffland y el sociólogo y profesor universitario César Domínguez.
- 15.30 LA FAMILIA PATRICIO. Aventuras con Shirley Jones y David Cassidy.
- 16.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 16.30 JIM WEST. Aventuras del cowboy, protagonizadas por Robert Conrad.
- 17.30 CINE EN SU CASA.
- 19.00 IRONSIDE. Serie policial protagonizada por Raymond Burr.
- 20.00 CASAGRANDE. Telerie chilena.
- 21.00 EL TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.05 TELENOVELA. El economista noticioso regional.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. Programa especial con el periodista Hernán Olguín.
- 23.00 CINE DE ANTO. Hoy: "LA DEBILIDAD DEL HOMBRE", con Olivia de
- 24.00 CIERRE.

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 19 de Noviembre de 1981

Jueves Deportivo

La Nación

¡COMO SI FUERA CALAMA!



Todo Chile grita junto a los mineros

Cobreloa, la gran esperanza chilena

Naval de Talcahuano 1981

Arriba: Manuel Araya, Jorge Rodríguez, Eduardo de la Barra, Humberto López, Edgino Venegas, y Gabriel Gatica.
Abajo: Oscar Herrera, Ricardo Flores, Julio Crisosto, Juan Soto y Mario Espinoza



Caballitos de madera



"TORTAZOS" POR PARTIDA DOBLE

El domingo pasado se realizó una prueba automovilística de exhibición, en el circuito "Las Condes", desarrollado en la Avenida Manquehue, cuya meta estaba en el trébol de Kennedy y la mencionada arteria.

Todo iba muy bien, hasta que Eduardo Pizarro, que conducía su Fórmula 4, salió mal de la curva de bajada en el trébol y se fue encima de los fardos de pastos protectores. No le bastó eso, pues no pudiendo sacar el coche de tan incómoda posición, siguió hasta chocar contra los pilares de sustentación del puente vial.

Se bajó ileso y en broma comentó: "Estoy listo... Con dos mamporros más de éstos en un mes, estoy por batir un nuevo estilo de records..."

Se refería a que pocos días antes había volcado con su automóvil en el camino de Concón a Viña del Mar, del cual había salido con algunos magullones. Al final alguien comentó: "Pobre Eduardo, no gana... Pero al menos le da emoción a lo que hace... Y por partida doble".



Pedro Concha, dirigente del club "Pilsener Cristal"

LA RAZON DE NO GANAR LA VUELTA

Pedro Concha y Roberto Martín, son dos altos dirigentes del equipo pedalero "Pilsener Cristal", que cuando las oportunidades les son propicias salen a pedalear junto a los integrantes del equipo campeón. Estas salidas provocan la lógica actitud de revancha que los corredores se toman contra sus dirigentes.

Los enviones van, las exigencias de mayor intensidad vienen, etc. No les dan respiros. Cuando llegan ahí no más a Las Vizcachas, Pedro y Roberto se bajan de sus máquinas totalmente extenuados y siempre responden... ¡Ahora comprendemos por qué es tan difícil ganar la Vuelta...

¡QUE VELOCIDAD...!

Reportéabamos el Internacional de Atletismo Orlando Guaita. En la pista de rekortán del Estadio Nacional se desarrollaba la prueba de 100 metros planos. En esos precisos momentos, se levantó un fuerte ventarrón, que hizo que una de las tradicionales propagandas —un inmenso cartel de una conocida AFP— justamente después del paso velocísimo de los atletas, saliera detrás de ellos, incluso casi golpeando a uno de los corredores.

Luego de pasado el susto, los atletas comentaban entre ellos: qué gran velocidad desarrollamos en esta prueba, ya que logramos desmenuar de su lugar de origen ese "inmenso" cartel...



Braulio, el brasileño que presentó su candidatura a diputado por Río Grande do Sul. En la foto aparece junto a Bigorra y Ashwell en la concentración de la "U"

EN BUSCA DE SOUVENIRS

Ocurrió en las Termas de Cauquenes, que fue un lugar ideal para el reposo de los ciclistas en la reciente Vuelta a Chile. Un lugar excepcional y con una atención esmerada.

En dicho establecimiento es usual encontrar a un grupo de artesanas que venden sus productos de crin, hábilmente elaborados, que representan diversas y pequeñas figuras.

Los norteamericanos Alexi Grewal y Brent Emery, dos valores de excepcionales actuaciones en dichas competencias, arrastraron con los productos típicos. Pero les anotaron que en el pueblo de Rari, a escasos kilómetros de las Termas, había muchos más artículos artesanales. Y en pleno día de descanso y bajo la lluvia se fueron a adquirir los "souvenirs".

BRAULIO, EL DIPUTADO "ESPIA"

La última moda en el fútbol brasileño es que los jugadores de fútbol se dediquen a la política. Es así como Zico y la principal bailarina de la escuela de danza que ganó el último carnaval carioca apoyan al principal candidato de la oposición y el domingo participaron activamente en una concentración.

Pero quien realmente nos sorprendió fue Braulio, el ex jugador de Universidad de Chile en 1980, quien se decidió a dejar el fútbol para presentar su candidatura a diputado por el Estado de Río Grande do Sul.

En todo caso, los chilenos —si pudieran— no votarían por él, ya que fue el principal "espiá" en contra de Cobresal, entregándole todos los datos de que disponía sobre el campeón chileno al entrenador de Flamengo.

EXPLICACION PARA TODO

Debe ser el único Estadio donde no hay un "locutor oficial" para anunciar alineaciones, cambios y goles... Sin embargo, Hugo Vidal Lazcano —presidente de Magallanes— y uno de los responsables del Estadio Vulco—no se inquietan por ello. Y ante una consulta de por qué su recinto no tenía locutor, éste jocosamente respondió: "Bueno, así al menos obligamos a los periodistas a que pregunten algo...". Pero, el problema aún persiste, porque el hincha necesita tener la información sobre los actores.

DE LOS DIRIGENTES DEL SINDICATO, NUNCA MAS SE SUPO...

Lo que está ocurriendo en el Sindicato de Futbolistas Profesionales es realmente lamentable. De todos los astros que alguna vez se interesaron por la suerte de los restantes colegas, no quedan más que palabrerías. Esto se ha visto con motivo de los trabajos para el próximo festival que realizará dicho organismo en fecha próxima y cuyos fondos irán directamente a conseguir paliar las deudas que algunos clubes tienen con un gran número de jugadores, especialmente de Nublense.

Sólo su timonel, Benjamín Valenzuela, y algunos otros personeros, desde luego no jugadores, son los que más se han movido en solución a los innumerables problemas que aquejan a los futbolistas impagos. El resto sólo tuvo el interés de lo que dura un fósforo prendido y para beneficio o promoción personal... Por ejemplo, hay absoluto ausentismo de los que tienen llegada a la televisión, por ejemplo, donde aparecen casi todos "los Sábados Gigantes" y no han hecho nada por ayudar al Sindicato en este esfuerzo.

SILVAGNO "CLASIFICO" TAMBIEN PARA ESPAÑA

A Chile, como país clasificado para el Mundial España-82, le corresponderá enviar un árbitro para que dirija partidos de alguno de los grupos respectivos en la competencia futbolística mundial.

Según señaló Adolfo Regginnatto, ex profesor de los jueces nacionales, la designación respectiva la hace la FIFA, pero bajo sugerencia de las respectivas Federaciones o Asociaciones de Fútbol. "En nuestro caso, el comité de árbitros en conjunto con la ACF sugiere un par de nombres a la Federación Internacional y ésta finalmente determina al escogido. Así se hizo para el 75 en Argentina, cuando fue Juan Silvagno. ¿Esta vez? Hay varios candidatos con muchos merecimientos, pero en este instante, de acuerdo a los puntajes correspondientes, el postulante número uno es nuevamente Silvagno..."

Guía Polla Gol de "La Nación"

(21 y 22 - Noviembre de 1981)

PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RECULOS DE LOS JUGADORES	PROMEDIOS DE GOLA	GOLA DE LA SEMANA	PUNTAJE	PUNTAJE DE LA SEMANA	PUNTAJE DE LA SEMANA	PUNTAJE DE LA SEMANA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS								
1	ÑUBLENSE	19	2	5	12	Concepción (1-1)	1	E	16°	9	10	33	
	IQUIQUE	19	7	4	8	Colo Colo (0-2)	4	V	9°	18	26	30	
2	U. DE CHILE	19	10	6	3	Palestino (1-1)	0	L	2°	26	26	20	
	CONCEPCION	19	5	6	8	Ñublense (1-1)	4	L	11°	16	25	30	
3	EVERTON	18	2	7	9	U. Católica (0-0)	0	L	15°	12	22	38	
	PALESTINO	18	5	6	7	U. de Chile (1-1)	0	L	11°	16	20	20	
4	O'HIGGINS	19	6	6	7	San Luis (1-1)	2	L	9°	18	27	26	
	U. CATOLICA	19	7	5	7	U. Española (0-0)	3	E	6°	19	26	19	
5	NAVAL	19	6	7	6	A. Italiano (2-2)	3	L	6°	19	24	23	
	SAN LUIS	19	5	6	8	O'Higgins (1-1)	2	L	11°	16	22	30	
6	SERENA	19	6	4	9	Magallanes (0-4)	3	L	11°	16	27	36	
	A. ITALIANO	19	6	6	7	Naval (2-2)	2	L	6°	19	23	23	
7	COLO COLO	19	13	4	2	Iquique (2-0)	4	L	1°	32	39	16	
	MAGALLANES	19	8	5	6	Serena (4-0)	1	L	5°	21	28	25	
8	TRASANDINO	29	13	4	12	Linares (1-3)	1	E	10°	31	30	32	
	HUACHIPATO	29	14	7	8	San Antonio (2-0)	3	E	5°	35	52	37	
9	COLCHAGUA	29	7	11	11	Coquimbo (1-1)	0	L	16°	25	28	49	
	IBERIA	29	6	11	12	Cobresal (1-0)	4	L	19°	23	29	40	
10	LOTA	29	12	6	11	San Felipe (1-1)	0	L	11°	30	31	32	
	COQUIMBO	29	13	6	10	Colchagua (1-1)	4	L	8°	32	36	32	
11	TAGTE. FERRO	29	10	10	9	Arica (1-1)	1	L	11°	30	26	22	
	SAN FELIPE	29	6	12	11	Lota (1-1)	2	L	17°	24	31	43	
12	SAN ANTONIO	29	5	7	17	Huachipato (0-2)	2	E	22°	17	30	52	
	S. MORNING	29	12	12	5	S. Wanderers (4-3)	4	V	3°	37	52	44	
13	COBRESAL	29	11	6	12	Iberia (0-1)	0	L	13°	28	56	42	
	AVIACION	29	16	7	6	Antofagasta (2-2)	1	E	1°	39	53	26	

Goleadores: Primera División: Con 13 goles: Carlos Caszely de Colo Colo. Segunda División: Con 19 goles: Sergio Salgado de Cobresal.



AVIACION. El cuadro que dirige Isaac Carrasco es el puntero del torneo de Segunda División con 39 puntos y uno de los más seguros para volver a Primera. Recientemente empató en su casa con Antofagasta a dos goles y ahora viaja a El Salvador a medirse con Cobresal, al que ganó en la primera rueda 1 x 0.



ÑUBLENSE. El cuadro chillaneño, pese a ir colista con sus nueve puntos, sigue bregando por salvarse del descenso. En su último compromiso empató con Concepción como visita y su próximo rival es Iquique, que lleva tres derrotas consecutivas. En la primera rueda, los iquiqueños golearon por 4 a 1.

LA LOGICA CONCURSO N° 292

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR			
×15,00= \$					
↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	↓ GANA VISITANTE	PARTIDO ↓	DOBLE ↓	TRIPLE ↓
	ÑUBLENSE	IQUIQUE	1		
X	U. DE CHILE	CONCEPCION	2		
	EVERTON	PALESTINO	3		
	O'HIGGINS	U. CATOLICA	4		
X	NAVAL	SAN LUIS	5		
	SERENA	A. ITALIANO	6		
X	COLO-COLO	MAGALLANES	7		
	TRASANDINO	HUACHIPATO	8		
X	COLCHAGUA	IBERIA	9		
	LOTA	COQUIMBO	10		
	TALAGANTE-FERRO	SAN FELIPE	11		
	SAN ANTONIO	S. MORNING	12		
	COBRESAL	AVIACION	13		

LA NUESTRA CONCURSO N° 292

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR			
× 15,00 = \$					
↓ GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
×	ÑUBLENSE	×	IQUIQUE	1	2
×	U. DE CHILE	×	CONCEPCION	2	
×	EVERTON	×	PALESTINO	3	2
×	O'HIGGINS	×	U. CATOLICA	4	
×	NAVAL	×	SAN LUIS	5	
×	SERENA	×	A. ITALIANO	6	2
×	COLO-COLO	×	MAGALLANES	7	
×	TRASANDINO	×	HUACHIPATO	8	
×	COLCHAGUA	×	IBERIA	9	
×	LOTA	×	COQUIMBO	10	
×	TALAGANTE-FERRO	×	SAN FELIPE	11	
×	SAN ANTONIO	×	S. MORNING	12	
×	COBRESAL	×	AVIACION	13	2

LA PROXIMA CONCURSO N° 293

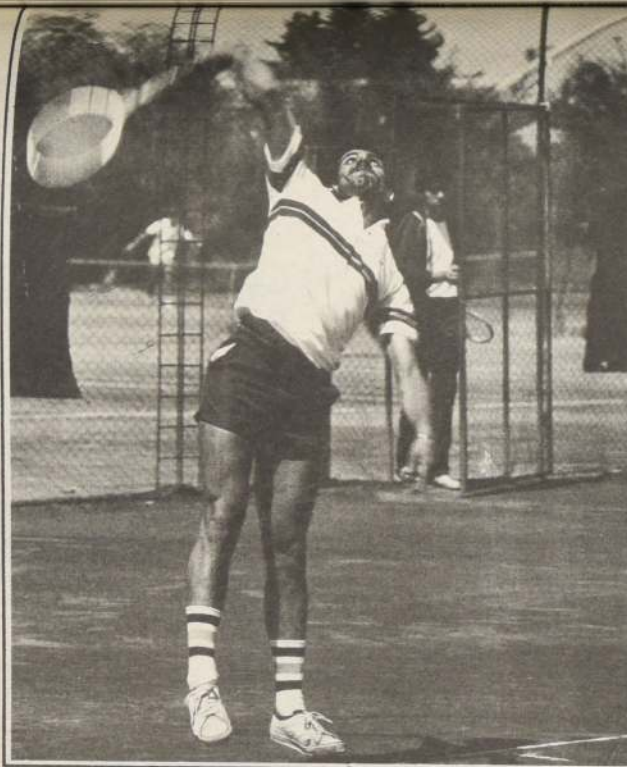
TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR			
× 15,00 = \$					
↓ GANA LOCAL	EMPATE	↓ GANA VISITANTE	↓ PARTIDO	↓ DOBLE	↓ TRIPLE
ÑUBLENSE	COLO-COLO	1	1		
CONCEPCION	EVERTON	2	2		
IQUIQUE	U. DE CHILE	3	3		
PALESTINO	U. ESPAÑOLA	4	4		
COBRELA	O'HIGGINS	5	5		
U. CATOLICA	NAVAL	6	6		
SAN LUIS	SERENA	7	7		
A. ITALIANO	MAGALLANES	8	8		
S. MORNING	TRASANDINO	9	9		
LINARES	MALLECO	10	10		
ATACAMA	GREEN CROSS	11	11		
CALERA	ANTOFAGASTA	12	12		
SAN FELIPE	ARICA	13	13		

"JAIME PINTO NO ME DEJO JUGAR EN TORNEO ATEN"

Tenista Antonio Yunis:

Por Elba Méndez

- ☐ Por haber participado en el Torneo Salvador Deik no le permitieron actuar en Campeonato ATEN
- ☐ Tiene 22 años, de los cuales 11 ha dedicado al tenis
- ☐ Pertenece al Club Palestino donde comenzó a incursionar en el deporte blanco
- ☐ Su única preocupación es el tenis. Pasa largos períodos en Estados Unidos dedicándose de lleno a él



El fin de semana pasado no pudo participar en el Campeonato ATEN porque no se le permitió inscribirse

de Antonio, de sólo 22 años, denotan cierta tristeza. "Estoy muy sentido con la Asociación de Tenistas de Escalafón Nacional —ATEN—. No me dejaron inscribirme en el campeonato que organizaron la semana pasada. Esta negativa se debió a que participé en el Torneo Salvador Deik, organizado por el Club Palestino. El presidente de la ATEN, Jaime Pinto, le prohibió a los tenistas afiliados a este organismo tomar parte en él. Los motivos que adujo fueron que no había premio en dinero y que un tenista profesional no puede jugar en esas circunstancias", señaló con pesadumbre, el joven tenista.

Agrega: "No fui el único afectado, sino que también a Mauricio Cidi y Waldo Villanueva se les impidió participar. El presidente de la Federación, Juan Carlos Esguep, intervino. No pudo hacer nada. Estaban Fillol logrando apaciguar un poco los ánimos. Habló con Pinto, convenciéndolo para que aceptase nuestra inscripción. Estaba todo prácticamente solucionado, cuando para ceder ante nuestra petición nos pidió que firmáramos un documento, en el cual debíamos comprometernos a jugar sólo donde la ATEN lo dispusiera. Por supuesto que ninguno firmó tamaña estupidez".

Antonio expresa, con cierta resignación: "Finalmente se jugó el torneo. Pero todos los antecedentes pasaron al Tribunal de Penales de la Federación. Tendremos que esperar qué acontecerá. Es una situación muy bochornosa. No comprendo la actitud de Jaime Pinto y compañía. Es algo totalmente erróneo".

SUS PRIMEROS AÑOS EN EL DEPORTE BLANCO

"Mi afición al tenis comenzó cuando mi papá me llevaba al Estadio Palestino. Allí tuve mis primeros contactos con este deporte, que realmente me apasiona. Es mi vida", afirma enfáticamente Yunis.

Antonio desde pequeño se destacó en el medio tenístico nacional. Sus primeros pasos los dio a los once años. Por su brillante participación en diversos eventos fue elegido seleccionado infantil a los doce años. En 1975 la Asociación de Tenistas de Escalafón Nacional lo reconoció como "El mejor de los mejores", de entre 22 clubes afiliados. Ese mismo año fue uno de los tres chilenos clasificados para representar a Chile en el Campeonato Sudamericano. En 1977, su buen desempeño en la Copa Administración le valió su pase al Escalafón Nacional.

EL TENIS POR LA MEDICINA

En 1978 Yunis obtuvo una beca para estudiar medicina y practicar tenis. "A pesar de que me habría gustado ser doctor me retiré para dedicarme por completo al tenis. En la Universidad no se le daba mucha importancia a este deporte. Además, en aquella época me empezó a gustar mucho más el tenis, constituyéndose en mi razón de vivir".

Argentina, Brasil, Perú, Ecuador y Estados Unidos fueron los primeros países donde incursionó Antonio Yunis, teniendo un estrecho contacto con el tenis internacional. "Participé en el 'Grand Prix' de USA y en la Copa Itaú en Brasil. Este año ha sido bueno para mí en Chile. Fui ganador del último 'Torneo Fiestas Patrias'. Para luego ser subcampeón en el Salvador Deik. Jaime Fillol logró vencerme, haciendo un muy buen partido. No me dejó hacer mi juego. Estuvo muy bien. Incluso la mayoría de los entendidos opinó que su actuación fue una de las mejores de los últimos años".

Por ahora, Antonio Yunis continúa con su práctica diaria de cinco horas, en las canchas del Estadio Palestino. Es de esperar que se superen los problemas y que tengan un feliz término, por el bien del tenis chileno.



SUCEDE EN TORNO AL DEPORTE

Dos aspectos en el Chile deportivo de esta semana.

El primero, tiene que ver con un aspecto hasta cierto punto negativo. El ausentismo del público en las jornadas del torneo atlético "Orlando Guaita" —lleva el nombre de un atleta que se lució en jornadas a Estadio lleno y que dejó una escuela en cuanto a trabajo técnico planificado— resulta penoso, si se toma en cuenta los esfuerzos que se hacen a nivel directivo por llevar público, mayormente cuando llegan al escenario de Nuñoa especialistas de diversos países del Continente.

Es triste ver el Estadio Nacional vacío. Es triste ver a un puñado de especialistas esforzándose sin que haya al final del magno esfuerzo el reconocimiento que va implícito en los aplausos que nacen desde las graderías.

Penoso. Realmente, porque siempre quisiéramos ver el Nacional con atletismo, como en las jornadas escolares, cuando los muchachos de los colegios se esfuerzan por darle ánimo a sus representantes. Esta vez no había aliento ni para los nuestros. Realmente penoso.

oOo

Estuvimos en Temuco el fin de semana. El alcalde de la ciudad inauguró un

Complejo Parque Deportivo Municipal como no hay otro en el país. Sin tocar los fondos que el deporte destina, a través de DIGEDER. Sólo con aportes municipales. Con personal municipal que no cobra horas extras de trabajo. Con gente que supe

ra el problema de la cesantía. Con arquitectos y conductores de obras, pertenecientes al Municipio local.

La ceremonia inaugural terminó a las 16 horas, después de un almuerzo a los invitados y QUINCE MINUTOS MAS TAR-

Los escenarios deportivos se construyeron para que los atletas desarrollen sus habilidades y aptitudes y para que el público concorra en gran número para apreciar las actuaciones y para que las estimule o las repruebe. El torneo "Orlando Guaita" fue el punto negro de la semana en esta materia. Afortunadamente en Temuco, a 700 kilómetros de la capital, las autoridades y la prensa asistían a la inauguración del más moderno complejo deportivo construido en el país. Realizado con recursos generados en la ciudad. Un maravilloso ejemplo.

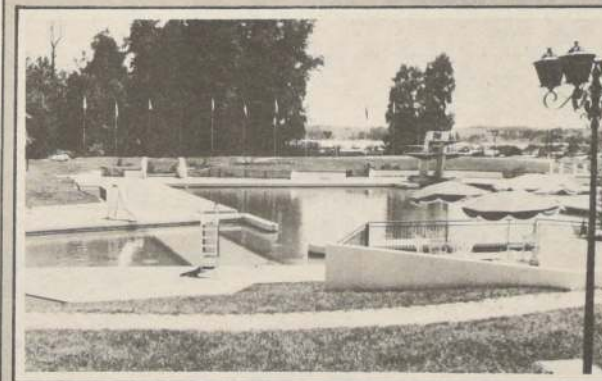
DE, los mismos invitados estaban conociendo un nuevo esfuerzo que se hace para llegar con el deporte a todos los sectores de la ciudad. Conocieron el inmenso predio que bordea al Río Cautín —a su arribo a la ciudad de La Frontera— donde en una extensión de 45 hectáreas se hará algo increíble, con la contención de las aguas del río, produciendo una "isla" que permitirá construir otro gran complejo deportivo —habrá que decirlo— al más puro "estilo de Germán Becker", el notable alcalde sureño.

¿Es tan rica la zona de Cautín? ¿Es tan "cupo" el alcalde de Temuco?

Las preguntas surgen porque si en esa ciudad se ha podido, con aportes municipales, realizar este cúmulo de obras notables al servicio del deporte —sin estar supeditado sólo a los fondos estatales— como es posible que en otras municipalidades de otras tantas ciudades del país no existe este mismo tipo de iniciativas?

Las preguntas las dejamos planteadas, pensando que si en Chile hubiera muchos alcaldes como "Don Germán", el país estaría a la cabeza de muchos países en el mundo en materia de construcciones deportivas.

DONUGO



Jueves Deportivo La Nación

Jueves 19 de Noviembre de 1981.

DIRECTOR

Jaime Valdés

EDITOR JEFE DE DEPORTES

Hugo Gasc Opazo

SUBJEFE DE DEPORTES

Tito París

DIRECTORA DE ARTE

Susana González

REDACTORES

Daniel Pérez

Daniel Martínez

Adolfo Schweitzer (ASCHWE)

Gerardo Ayala

COLABORADORES

Jorge Abufhele

Rodolfo Donoso

Carlos Baeza

Y corresponsales

en todo el país

JEFE DE FOTOGRAFIA

Humberto Guerra

REPORTEROS GRAFICOS

Alberto Bravo

Marcos Muga Jr.

Pedro González

Guillermo Hidalgo

Helmut Rosas

Johnny Lepe

Joaquín Donoso

Marcelo Agost

Laboratorista: Gastón Acuña

JEFE DE DIAGRAMACION

Juan Guerrero

Es una de las figuras promisorias del tenis nacional. Hace algunas semanas hizo noticia al llegar a la final del Torneo Salvador Deik, donde fue derrotado

por Jaime Fillol, quien jugó uno de sus mejores partidos de los últimos tiempos. Los grandes y expresivos ojos verdes



El joven tenista Antonio Yunis confía en que se supere la molesta situación suscitada entre él y Jaime Pinto, presidente de la Asociación de Tenistas de Escalafón Nacional



Yunis este año ha tenido una buena campaña. Hace algunas semanas se adjudicó el Subcampeonato del Torneo Salvador Deik

En el año de su primer Centenario, la capital de La Frontera ha vivido jornadas inolvidables. Eventos de todo tipo y magnitud. Congresos, reuniones de diversos matices, encuentros folklóricos. Y el Deporte y la Recreación tenían reservada una jornada especial, CUANDO

GERMAN BECKER LE PUSO AL CENTENARIO UN BROCHE DE ORO

El laborioso y dinámico Alcalde inauguró el Complejo Parque Deportivo Municipal, que vino a completar su gran obra deportiva anterior: el hermoso Estadio Municipal de Temuco, único en su género en el país y en muchos países

Por HUGO GASC OPAZO
Fotos de Gerardo Aravena

Hace diecisiete años estuvimos en la ciudad del Nielol cuando el alcalde de Temuco, Germán Becker Baechler, echó a andar los trabajos de construcción del Estadio Municipal. En sus viajes a Europa, y especialmente a Alemania, había visto con detención los diversos escenarios deportivos, buscando encontrar en ellos el modelo que se pudiera aplicar en "su Temuco". Y en Hamburgo encontró lo que mejor calzaba a sus deseos y a las posibilidades de la Municipalidad que dirigía. En la ciudad alemana, escombros y con restos de la guerra mundial, los alemanes habían construido —a nivel de tierra— una verdadera olla, y sobre ella habían montado las estructuras que dieron origen a un hermoso escenario para el deporte, con capacidad para 45 mil personas.

Se vino a Chile trayendo en su mente la idea. Con escombros y piedras que se fueron sacando del lecho del río

Cautín, hizo esa misma olla que habían montado en Hamburgo. Trabajó levantando esas miles de toneladas, con la ayuda de personal municipal —que nunca ha cobrado horas extras para los trabajos que pide "don Germán"— y puso la nota propia de él, al conseguir con el alcalde de la cárcel-presidio de Temuco, la autorización para sacar cerca de 200 reos, de lunes a sábado, para que trabajaran durante un año aportando la imprescindible mano de obra.

Haciendo un paréntesis habrá de decir que la gente más feliz con este trabajo eran, precisamente, los reclusos. Se venían cantando por la calle, desde el costado del Nielol donde queda la cárcel, hasta el costado del río Cautín, al final de la Avenida Alemania, donde queda el Estadio. Nunca se registró ningún brote de indisciplina ni intento de fuga. Por el contrario, esperaban impacientes el fin de semana, ocasión



José "Pipa" Verdejo y Fernando "Chumilla" Ziegele. Dos astros vigentes y que rindieron una barbaridad en la subserie de Valdivia.

CON PROBLEMAS NUEVOS

JUGAR PUEDE SER UNA DROGA

Estábamos acostumbrados a que todo se deslizará por carriles conocidos y fáciles. Las competencias nuestras siempre fueron cómodas y espaciadas. Nuestros jugadores tenían en su calendario anual uno o dos partidos serios. La excepción a la regla era el Provinciales del Sur. Evento de nervio, garra y mucha pasión. El resto navegaba por aguas serenas.

La llegada e incorporación de los importados, y el problema de cómo financiarlos, cambió todo. La orden es jugar, ... jugar y jugar. Los problemas comenzaron a medidos de la temporada de Dimayor. Con Valparaíso en primer lugar y Osorno, Temuco y Valdivia a continuación. Se dieron muchas veces las programaciones de tres o cuatro partidos semanales para un Club. Con esta sobrecarga llegó la saturación y el "stress". Y más grave fue aún para los que no tienen una banca de reservas que oxigenen a los titulares. Al no dar y recibir ventajas la cosa se complica. El básquetbol nivelado había llegado a Chile y su secuela de problemas de exigencia aparecieron.

LA SANTIAGO NO DESPIERTA

Todos trajeron americanos menos la Santiago y el Norte. El norte se incorporará pronto. Lo aseguramos. Pero la Asociación Santiago parece que no tiene remedio. Su situación hizo crisis con el desestimiento de participar en el Nacional, dejando en la estacada a Temuco. Nos

consta que los jugadores de Vulco y la mayoría de los de Bata no fueron a los entrenamientos pilotados por Germán Correa. La directiva presidida por Humberto Donoso dictaminó la no participación. No sabemos qué o quién está detrás de esto, pero el oleaje que produjo tal medida deberá causar zozobra. Se habla de castigos y medidas ejemplares para dirigentes y ciertos cracks.

LA EXPERIENCIA DEJO ENSEÑANZAS: VIENE LA PLANIFICACION

Todo este cúmulo de hechos problemáticos hizo crisis en el comienzo de la fase final del Torneo Nacional. Para ello, el presidente de la Federación, Sergio Molinari, ha resuelto tomar "el toro por las astas". Ya anunció que en conversaciones sostenidas con los diferentes personeros representativos de las distintas Asociaciones del país, concluyeron en que se efectuara la reconstrucción total del deporte de los cestos.

Los puntos más importantes tienen que ver con:

- 1.—Planificación única de competencias a todos los niveles;
- 2.—Programaciones adecuadas que no se interfieran unas con otras, y
- 3.—Estudio de alternativas, para evitar desvíes en los torneos, tanto de ligas como nacionales, cuidando de no perjudicar a los que han hecho inversiones y se exponen a pérdidas.

En Santiago se efectuará una reunión oficial con delegados regionales, de Asociaciones y de Ligas para reestudiar todo lo concerniente al futuro próximo.



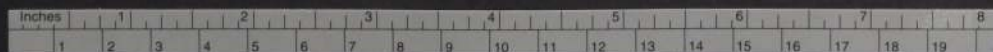
Jugadores jóvenes y con condiciones llevó Chiqui al Nacional. Con un par de gringos se van a arreglar el próximo año. Así lo prometieron.

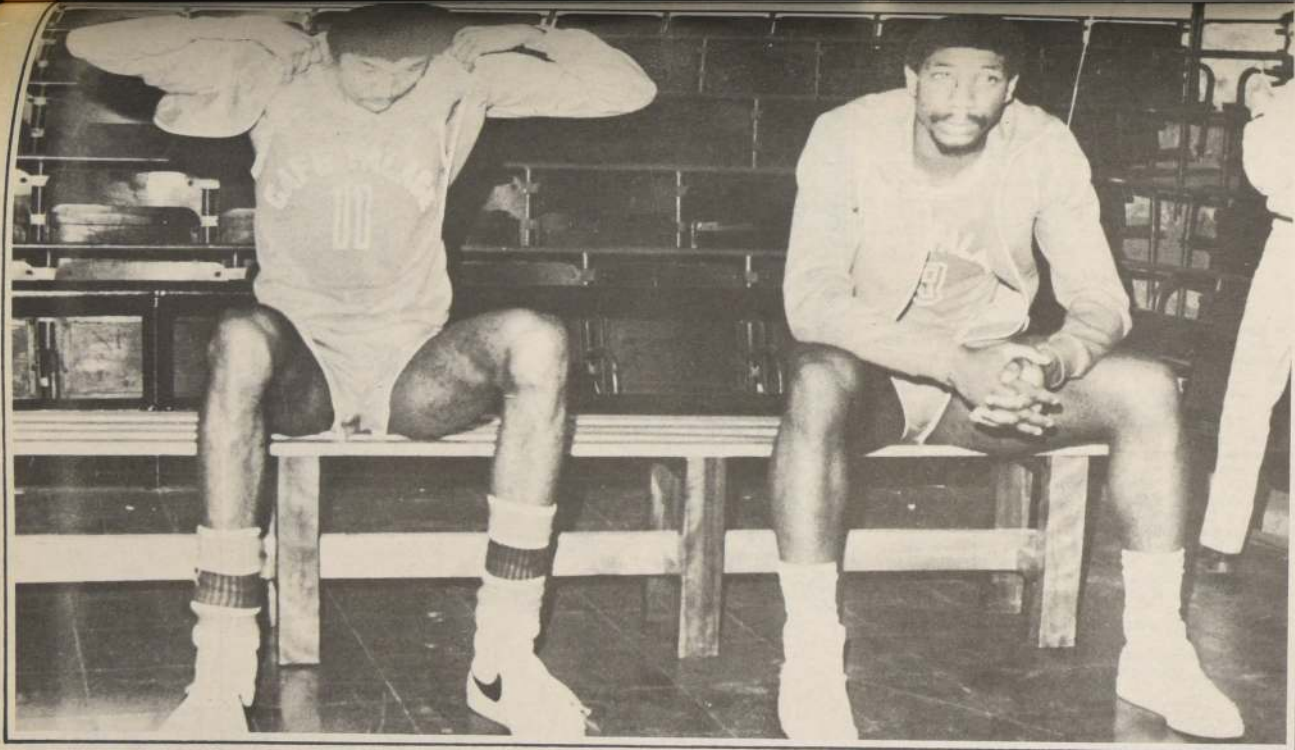
Keith Hood fue el jugador más valioso de la subserie de Valdivia y que ganaron los locales.



NINGUN ESTADIO EN CHILE tiene la belleza natural del Municipal de Temuco. Diseñado y construido por este visionario jefe comunal, es un ejemplo por muchos conceptos. Tiene

el mejor drenaje de Chile y tribuna y gradas techadas para 25 mil personas. Está ubicado en medio de maravillosos jardines.





Arpedilla y Hood, puntales del cuadro californiano y dos de los importados más efectivos y lucidos que hay en nuestras canchas. Parecen decir con los gestos y la mirada: ¿Qué esperan ahora de nosotros?



Sergio Molinari C., el timonel de la Federación, que como inventor de la traida de los importados, ahora enfrenta y soluciona los problemas nuevos que tiene el básquetbol chileno.

EL BASQUETBOL

Por Juan Cestero

Fotos: Pedro González

De vieja data es la conocida opinión de que es preferible ser criticado, denostado o despreciado, a que nadie se preocupe de uno. Más vale "estar en algo" que sufrir el peligroso anonimato que es señal de decadencia u olvido. Incluso hay personas, instituciones y movimientos que recurren y utilizan todos los recursos disponibles que tienen a mano para llamar la atención, estar en la noticia o ser alguien.

También sucede que las innovaciones, los cambios, los nuevos criterios y la adaptación —rápida o lenta— a las exigencias del mundo moderno obligan a estar en la noticia tanto por omisión o realización. Y esto último le está sucediendo al básquetbol chileno.

¡HAY QUE HACER ALGO!

Estuvimos muchos años con la guardia baja en este deporte. Los golpes del tiempo que no perdonan llevaron a esta disciplina a la mínima expresión de popularidad y adeptos. Nos faltaba un sacudón. Una medida que alterase esquemas y revitalizase el lánguido cuerpo de este básquetbol que vivía por inercia. Ese sacudón llegó este año que ya termina. Y de qué manera! Para bien o para mal el básquetbol es noticia. Es problema. Ha despertado interés en un grueso sector de nuestro país.

Y la medida clave fue la decisión de incorporar importados de cierta jerarquía a los equipos interesados, que pudieran financiar la permanencia de estos jugadores.

Este paso de la Federación —que consideramos significativo y positivo— ha sido

el aguijón y el acicate para trabajar de otra manera. Pero, también "ha revuelto el naípe", como decimos festivamente en gringo popular. Y como estamos probando para saber qué es lo que nos conviene en el futuro, el básquetbol ha tenido una programación intensa, loca, sobresaturada y de repente, desconcertante. O sea, de todas maneras, es noticia.

UN CAMPEONATO NACIONAL CON IMPORTADOS

La versión número 35 de los torneos nacionales de básquetbol difiere en formato y reglas de todas las anteriores. Pero resulta que es la versión de este año. El año de los cambios. La medida de incluir dos extranjeros por equipo ha levantado una buena polvareda. Los argumentos a favor y en contra tienen mucho asidero, pero nos inclinamos por los primeros. Por razones de crecimiento, de público asistente; interés renovado en la juventud y nivelación que da posibilidades a clubes, ligas y asociaciones en la disputa de títulos, nos quedamos con la medida de incluir extranjeros en los campeonatos nacionales. Con la condición del límite de dos en cancha y un status especial de inscripción flexible.

Decíamos que el formato es diferente. Y lo es. Por primera vez se ha organizado con dos sedes simultáneas (Temuco y Valdivia) y los ganadores jugando partidos de ida y vuelta en sus sedes originales.

Ya sabemos de los dos finalistas y a la salida de esta edición recién se sabrá quién es el campeón 1981 del baloncesto chileno. El título lo disputarán Valdivia y Concepción.

ESTADIO MODELO

Un año después —exactamente un año después— llegó la invitación de don Germán a la prensa. Estaba listo el Estadio para ser inaugurado. Donde los periodistas habíamos visto una montaña de tierra y escombros, ahora habían hermosos jardines (con flores hermosas, la mayoría producto de semillas que Germán Becker había traído desde Alemania); en la cancha de fútbol, hermosa, de un césped tan verde como el verde majestuoso del Nielol, se escondía bajo tierra el mejor drenaje que se podía construir en Chile. Tanto es así, que 16 años después se puede confirmar el acierto del alcalde, cuando se estableció que la única cancha del país donde NUNCA se ha suspendido ningún partido de fútbol por lluvia es en el Municipal de Temuco. Y además, porque el público puede presenciar el fútbol bajo techo. Tanto en tribunas como en galerías. Los que asistimos a esa inauguración no la podremos olvidar tan fácilmente, ni menos podremos olvidar el rostro de ese alemán-sureño, con sonrisa de niño, que disfrutaba viendo concluida su gran obra... La que todavía no lleva su nombre, aunque todo el mundo reconoce que llegará el día en que muchas obras de la capital de Cautín llevarán el nombre de este "hombre-increíble" para nuestro país.

TEMUCO SE LLAMA BECKER

Algunas veces, cuando tenemos que escribir acerca de las cosas que ha hecho en Temuco el alcalde Germán Becker, como somos sus amigos tenemos temor de ser demasiado elogiosos para él, porque en realidad, todo lo que se diga acerca de lo que es y de lo que hace, parece increíble. Pero lo conocimos hace 30 años en la capital de La Frontera, cuando era el solterón más apetecido de la región, cuando lucía imponente su pinta de esbelto teutón, de rubia caballera, cuando era un prominente agricultor y hombre de empresas. Cuando por su mente no pasaba que un día el radicalismo de la zona (hoy en receso) le iba a designar candidato para que fuera regidor por Temuco.

El ex-senador Julio Durán tuvo que dar una tremenda batalla para convencerlo de que postulara pero, al final aceptó. Y Gracias a Dios que lo hizo, —lo decimos por Temuco— porque desde entonces han transcurrido más de 20 años que la hermosa y centenaria ciudad ha vivido "la era Becker". La gran votación popular que tuvo inicialmente y que más tarde le significó arrasar en los comicios para reelegirlo, le fueron comprometiendo cada vez más con la ciudadanía, que vibraba con las realizaciones de este alcalde que jamás se puso un título especial para señalar a la opinión pública lo que él hacía. Simplemente trabajaba para la ciudad, favorecía a quien favoreciera cada una de sus obras.

ESTADIO, POBLACIONES, AVENIDAS, PROGRESO

Y ahí quedó el Estadio como testimonio de lo que hemos esbozado. Para la ciudadanía toda de la región, porque en las grandes tardes de fútbol en Temuco —cotejos contra Colo Colo, por ejemplo— han sido cerca de 35 mil personas las que se han dado cita en el Municipal y de esas, varios miles que han viajado kilómetros, muchas veces cruzando varias provincias, como ha sido el caso de los muchos buses con público de Aconcagua y Castro, que nos tocó en suerte ver, con público enfervorizado por ver a los "indios" del "cacique" Becker, contra los del Cacique Colo Colo.

Las poblaciones supieron en todo momento de su preocupación por concederles el máximo bienestar de que fuera posible y que estuviera al alcance de la Municipalidad. (Y cuando no era posible con fondos municipales, re-



MUCHAS COSAS EXTRAORDINARIAS tiene el moderno Complejo Deportivo inaugurado en Temuco, pero sin duda lo que mayormente impacta, es el sitio en que se encuentran ubicadas las siete piscinas (para 2 mil personas simultáneamente), con piscina olímpica y habilitada para saltos ornamentales, rodeada por modernas construcciones en que destacan restaurantes, grill y discotheque, y, lógicamente, modernísimos camarines.



EL BRIGADIER GENERAL Ido Dobud y su esposa, el Alcalde Germán Becker y Mariela Alcazar de Becker, en el momento en que se corta la cinta tricolor en sencilla pero solemne ceremonia.



LAS AUTORIDADES DE LA REGION. Intendente Carlos Schulz y Prefecto de Carabineros, coronel René Astorga, junto al Director de DIGEDER y al alcalde de Temuco.



AUNQUE A GERMAN BECKER muchos le dicen cariñosamente "El Gringo" o "El Alemán", es un enamorado de nuestro baile nacional y su esposa, doña Mariela, una experta. Por eso, en la visita al complejo deportivo, estaba contemplada esta posada por un parque donde "Los de Punta y Taco", del Canal Recreativo, "hicieron su numerito".

TAMBIEN LOS NIÑOS podrán crecer en medio de todo este verdadero paraíso deportivo. Varios centenares de niños simultáneamente podrán jugar y disfrutar con todos los juegos infantiles que se han construido especialmente para ellos.

SIN MIEDO AL VIERNES 13

El 13 de este mes, al mediodía, se cortó la cinta tricolor que permitía fuera inaugurado el "Complejo Parque Deportivo Municipal". En la tarde del día anterior fuimos con "Don Germán" a recorrerlo, para que viéramos a más de 300 hombres trabajando para "amonarlo" para la inauguración. "Cuando invite al General Dobud —dijo Becker— le aseguro que estaría listo mañana al mediodía. Y ustedes ven, ya no falta nada". En realidad parecía que faltaba mucho, pero al día siguiente estaba todo listo.

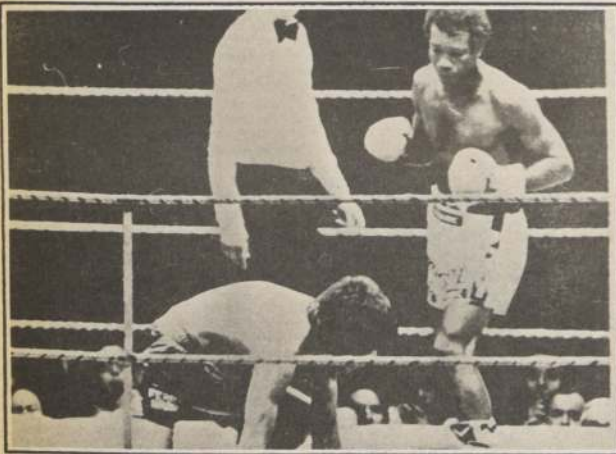
Eran cerca de las 18 horas y de pronto se nubló y empezó a llover. Hacía un frío tremendo, que nos hizo pensar en regresar al centro. Don Germán, canchero y tranquilo como siempre, aseguró: "No se preocupen. Este es un frente que viene de la costa pero que no durará mucho. Mañana tendremos un día precioso". Y así sucedió.

No más de un centenar de personas, gente del deporte (todas las delegaciones de básquetbol que animaban un cuadrangular), acompañaron a las autoridades a la ceremonia. Sencilla, como en todos los actos de Germán Becker. Un solo discurso. El suyo, para explicar de qué se trataba. Improvisó para no ser "latoso". Luego la cinta y a recorrer el complejo. Una breve visita al Estadio, luego por hermosos caminos, bordeados de jardines —incluso un túnel formado por arcos de rosas de todos colores y tamaños— pasando por parques de juegos infantiles, para llegar al sector deportivo. Canchas de fútbol para competencias y para entrenamientos (con graderías); canchas de patin-hockey, de voleibol, canchas de tenis, con un court central de ladrillo para competencias, en las que se emplearon diversos materiales de acuerdo a las modernas técnicas. De regreso, pasando por el parque recreativo con la laguna artificial "Marta Sanger", que lleva el nombre de la persona que donó estos terrenos en la persona de Germán Becker para la ciudad... Pero se le hizo la donación a él.

Luego un "aro" de regreso, en hermosos y bien cuidados jardines, para que "Los de Punta y Taco", pertenecientes al Canal Recreativo, pusieran la nota típicamente sureña. Y de ahí a visitar el otro sector monumental, donde destaca la gran piscina olímpica, diseñada y construida de acuerdo a los últimos adelantos de la técnica y con capacidad para 2.000 personas en las siete piscinas interconectadas, en diversos niveles, que tiene un sistema de filtros que le permite purificar el agua sin tener que vaciarla, permaneciendo buena parte de la temporada con líquido que no requiere ser cambiado. Todo esto en medio de un parque recreativo, con árboles centenarios como la ciudad, autóctonos y plantados, en una superficie de 4,5 hectáreas del total de 18,5 hás. que comprende todo el Complejo Parque Deportivo Municipal. Y para que nada falte, hay un completo servicio de restaurante, con grill, bar y discotheque, todo hermosamente diseñado, para que puedan disfrutar cómodamente los miles de temuquenses y gente de la región que ya están disfrutando de todo esto, que un día se le ocurrió a ese hombre extraordinario que se llama GERMAN BECKER BAECHELER.



PUPILLO Y MAESTRO, un binomio ganador. El gran campeón mediano, Carlos Monzón, y su entrenador Amílcar Brusa. Esperan nuevamente escalar hacia la cima.



ESA CAIDA.— Cuando visitó la lona en su último combate que ganó por puntos a Rocky Valdez, en Montecarlo, el 30 de julio de 1977. Fue una pelea como de despedida, difícil y brava.



EL MARAVILLOSO ESTILISTA.— Ray "Sugar" Robinson, de Detroit (derecha), en uno de sus tantos combates, con los que llegó a ser cinco veces campeón del mundo. Considerado el mejor de todos los tiempos, se compara con Monzón, diferenciando para Robinson la gracia de su esgrima y para Monzón la brutalidad de su nocaut.

Después de cuatro años de ausencia anunció su retorno:

MONZON QUIERE VOLVER A SER... MONZON

- ☐ Considerado, junto a Ray "Sugar" Robinson, el mejor mediano de todos los tiempos
- ☐ Su entrenador de siempre, Amílcar Brusa, ha dicho que volverá a dirigirlo



LA VICTORIA.— Ese momento extremo de éxtasis del triunfo. Una reedición que costará repetir. Carlos Monzón está seguro que nuevamente será encumbrado en hombros para ser aclamado como el "Gaucha de Hierro".

Ahora que terminó todo. Cuando el silencio de la Vuelta es total, cuando la soledad comienza a invadirnos, pretendemos editarla recordando a dos figuras excepcionales en la prueba ciclista que ganara el joven belga Marc Somers. Son los entrenadores Eduardo Gregory, de Italia, y Oscar Plattner, de Suiza. Estamos frente a la máquina de escribir deseamos transcribir cuantas cosas importantes les vimos y nos contaron, lo que será el futuro del ciclismo en el mundo, lo que tiene de valioso nuestro "Tour".

En verdad no fue una sola conversación. Son diálogos que se fueron encadenando en las 312 horas que tuvo la Vuelta. Preguntas y respuestas en horas y lugares lógicos, pero también se entablaron en momentos y sitios inusuales. Ambos conformaron una pieza importante en la historia grande y maravillosa de nuestra competencia.

Este será un monólogo. Ellos hablarán. Nosotros recordamos sus frases y las volcamos sobre la Underwood, compañera infatigable de la profesión.

UN ITALIANO EN CHILE

Hace exactamente cinco años, nos descubrieron a este gigante del pedal. Lo vimos en el Mundial en Venezuela. Junto a nuestra butaca en la tribuna de prensa del velódromo de San Cristóbal, el colega de "La Stampa" nos indicaba...

Ese será el entrenador del futuro... es el más inteligente y culto de todos. Se llama Gregory... es de Triestina... Y después supimos muy pocas cosas de él. Hasta que los volvimos a encontrar en Chile. Es desde hace siete años coach y seleccionador nacional en rutas de la Federación Italiana.

"El ciclismo en Italia estaba en crisis. Porque todos los muchachos sólo deseaban figurar, ser campeones y pasar veloz a profesionales. Así las filas de aficionados eran cada vez más disminuidas y carentes de valores. Hoy todo ha variado, se debe tener 23 años para ser rentado. Y ninguno de ellos menor de 20 años puede actuar en más de tres competencias a la semana. De esa forma se terminó con la actitud nómada que algunos corredores tenían durante once meses."

"El ciclismo actual necesita de trabajar en forma constante."

Ese pedaleador que hoy sale a la ruta y entrena 40 kilómetros y se agota. Tiene los días contados. No sirve. En este deporte no hay nada de misterio. Sólo triunfa el que entrena, el que se entrega de lleno a este trabajo. PERO HAY QUE SABER ENTRENAR...

"La edad ideal para trabajar a un muchacho es a los 14 años. Antes si hay que darle bicicleta, pero que sea formativa, que acumule enseñanzas, habilidad, conocimientos de cómo andar sobre las dos ruedas. El aprendizaje a ciclista se inicia a los 14 años. Y DESDE ESE MOMENTO PARTE EL TRABAJO EN LAS MULTIPLICACIONES..."

En un par de años, el promedio normal de todo pedaleador en su multiplicación será de 8 METROS... quien no lo sostenga estará en inferioridades de condiciones. Pero no se trata de llegar de una semana, un mes, de una temporada a otro el usar este tipo de pedaleadas. ES TRABAJO DE AÑOS... ¡Que no se equivoquen los apurados...

"Actualmente un atleta está brincando sobre los cinco metros y medio en garrocha. Se corre los 100 metros en menos de diez segundos... los nadadores están alcanzando marcas fabulosas... el ciclista está en camino de lograr eso y mucho más. El progreso en marcas del ciclismo será mucho más espectacular que cualquier otro deporte. Por eso es que nadie deba asustarse que usar ocho metros será una utopía... ¡Si hace 60 años hubo campeones que se atrevieron a moverlos en camino de tierra... Pero, que mis palabras se entiendan bien... Para llegar a eso hay que trabajar durante años... nada en ciclismo se hace fácil y LOS ERRORES SE PAGAN MUY CARO..."

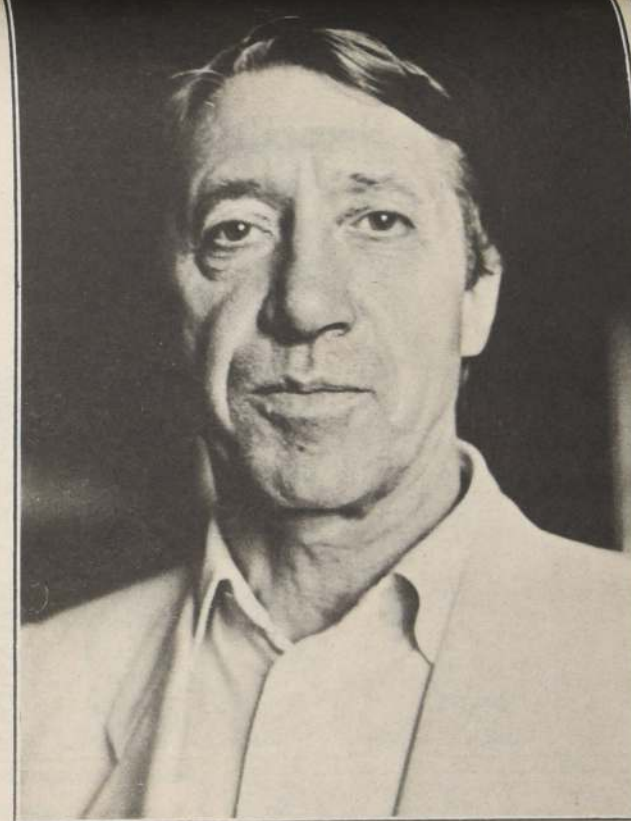
"El ciclista chileno tiene condiciones. PERO NO SABE DOSIFICARLAS... te diría que hasta no saben correr... ¿Qué ganan con esos enviones cada cien metros? ¿A quién le provocan daño...? Deben agostumbrarse a rodar con potencia y cada vez de más altos promedios. Sentirse capaz de hacer cien kilómetros a 48 KPH. Me agradó mucho Vera. Es un buen elemento al que todo el mundo lo marca. Me llamó la atención por su habilidad para desplazarse pero no tiene iniciativa. Aliste, no lo vi y Cuevas tiene muchos defectos..."

Fue una charla que en las Termas de Cauquenes se gestó gracias a la presencia del juez Giuseppe Degli Sposito y que más tarde la proseguimos en Concepción, Linares y Curicó, cuando hubo tiempo. Pero nos dejó una impresión realmente fuerte. Por su inteligencia, sus conocimientos, y que aún deben rendir mucho más, apenas cruzó la raya de los 42 años y ya está en una posición a nivel mundial... como cuando nos vaticinó el colega Lucio Faccio de "La Stampa" una tarde en San Cristóbal... ¡Ese será el mejor entrenador del mundo...!

DE LA VELOCIDAD AL RELOJ

Con Oscar Plattner, el coach suizo, fue distinto. Porque ya habíamos tenido diálogos en Venezuela. Cuando le consultamos como es que siendo él un astro de la velocidad pura (fue campeón aficionado, olímpico y profesional en los 200 metros) se llegó a convertir en el maestro más formidable para conseguir campeones en los 4.000 metros individuales.

"Es que la persecución necesita de mucho trabajo. Hay que imponer una disciplina real y dura para obtener éxito. Se debe trabajar en forma global..."



Oscar Plattner, toda una historia viva en el ciclismo mundial. Ayer astro de renombre, fue el último ganador de los 200 metros cuando las finales en la velocidad pura se disputaban con tres pedaleadores. Ahora se ha convertido en el más prestigioso preparador de corredores en 4.000 metros. Glauss que vino a la Vuelta es su próxima estrella, pero en el campo rentado.

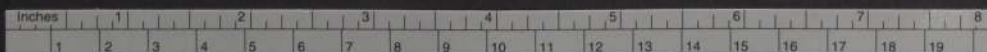
Enérgico y autoritario. No acepta explicaciones a los errores de sus dirigidos. Tampoco las da. De izquierda a derecha, Pfister, Glauss (ex campeón mundial en rutas 1978 y tercero en 1981) y Huber Seitz. Otro grupo de futuros aves.



Usted me pregunta si Kustmann y Bill-Dunn tenían diferencias entre sí. Yo le digo que era efectivo. Emergieron en situaciones distintas. Kustmann por su origen judío, sabía donde podía llegar. Era frío y calculador. Fue el hombre que cerró un ciclo muy valioso en el ciclismo suizo. En cambio Bill era más dinámico, dispuesto a trabajar sin importarle los problemas. Por eso que sus marcas fueron mejores que las de Xavier...

"Este asunto de las pruebas "open", es definitivo, es

un hecho que ya no tiene respuestas diversas. Se hacía necesario para que las pruebas en el mundo consigan atraer a la masa. Pues hoy no existen los monstruos de antaño. Por lo demás, los rusos y los alemanes orientales son más profesionales que los italianos y franceses, pero siguen engañando al mundo con licencias de aficionados... Ahora ocurre que los profesionales defienden los intereses privados... los ciclistas amateurs los intereses públicos... esa es la diferencia".



En Italia me exigieron que trajera a Chile un equipo superior a éste... pero no acepté, pues estos chicos (todos menores de 20 años) están siendo preparados para los próximos mundiales. Bottoia, Forasacco, Restelli y Angelucci.



EN CICLISMO NO HAY MISTERIO... SE IMPONE SOLO AQUEL QUE TRABAJA

- Mientras los días han pasado tras de clausurada la sexta versión de la Vuelta a Chile, retornan a la actualidad las charlas a retazos que La Nación sostuvo con dos entrenadores de excepción
- La personalidad de Oscar Plattner y la sabiduría y juventud de Eduardo Gregory. De la experiencia del suizo a la sagacidad del italiano

Por Tito Paris. Fotos de P. González y Helmut Rosas



La Vuelta Ciclista a Chile contó con la presencia de dos entrenadores de renombre como fueron el italiano Gregory y el suizo Plattner. Ambos dejaron muchas enseñanzas, pese a que no fueron aprovechadas en su exacta medida. Nuestro "tour" se prestigió con técnicos como los ya mencionados.

Carlos Monzón, el hombre simple que llegó a campeón. El hombre sencillo que se transformó en la gran estrella. El muchacho quieto que obtuvo la gloria y que hace cuatro años dejó su luz en el firmamento como uno de los más grandes del boxeo mundial, decididamente quiere volver.

Y como es lógico, un hombre de su talla, que ha despertado no sólo el interés de grandes empresarios, sino que de hermosas mujeres y ha sidotestado por el cine, cuando de su silencioso retiro anuncia que nuevamente buscará llegar a la cima y que nuevamente será campeón, deja tras su aseveración una estela de comentarios y opiniones, que causan una verdadera alarma pública mundial.

Para la gran mayoría la vuelta del astro de los puños, con 39 años de edad y cuatro de inactividad, es simplemente una locura. Para muchos es una campaña publicitaria buscando no perder imagen, y para otros es la triste realidad de una necesidad monetaria, que en alguna medida está haciendo volver a varios ídolos del deporte que ya se habían alejado de la vida activa, nuevamente a luchar.

Está el caso en el automovilismo, de Niki Lauda, quien sin ambages declaró que su situación económica actual le obligaba a volver, pese a todos los riesgos.

Monzón no ha dicho exactamente eso, solamente se ha limitado a decir: "He visto que en la actualidad no hay valores de importancia y por ello veo que puedo dar nuevamente el título mundial a Argentina. Incluso el mismo campeón Marvin Hagler es un pugilista discreto y con el cuarenta por ciento de mi preparación lo pongo nocaut".

Sin embargo, Monzón, que ha sido considerado junto con el gran estilista Ray "Sugar" Robinson, como el más grande de los pesos medianos, no debe olvidar su último combate el 30 de julio de 1977, en Montecarlo, frente al colombiano Rocky Valdez, a quien lo ganó por puntos y aunque fue un gran combate, esa segunda victoria sobre Valdez le costó y le fue dura. No debe sin embargo considerarse el barómetro ideal, aunque puede tomarse como una seria advertencia del momento que estaba viviendo.

El propio Robinson recuperó la corona en cinco oportunidades y demostró su grandeza, pero llegó a la curva de declive y se terminó. En un plazo de cinco años intermitentes, entre 1960 y 1965, fue perdiendo, no llegó a ser nuevamente el monarca y cayó finalmente combatiendo con Joe Archer, un boxeador discreto, que le hizo colgar definitivamente los guantes.

La ambición es buena, pero cuando existe continuidad y constante ascenso. Del sedentarismo es difícil volver al movimiento rápido.

Pese a todo Monzón ha dicho que será nuevamente campeón del mundo. Lo avala una trayectoria plena de éxitos y de gran calidad. Por ello su posición es respetable y habrá que esperar los acontecimientos.

UN POCO DE HISTORIA

A pesar de que ha llegado a establecerse una cierta paridad de criterios, para determinar al mejor de todos los tiempos en la categoría mediano, hay quienes siguen sosteniendo que Ray "Sugar" Robinson (Walker Smith) de Detroit, Estados Unidos, es el mejor por haber llegado a ser el estilista más depurado en todas las épocas, y otros que Monzón, por su fiera y frialdad polar, dio siempre la impresión de ser un producto de la fantasía.

Como sea que se quiera enjuiciar, los datos que de ellos se tienen dejan entrever a un Robinson como un peleador extraordinario. Casi siempre llevó a sus contrincantes al terreno que más le convenía, como contragolpeador y mediodistancista. Veloz de piernas y manos como un rayo; flexible como una vara de fibra; dueño de reflejos prodigiosos y una vista de lince, Robinson fue todo un señor del ring.

Monzón, en cambio, ha sido un boxeador

ador sencillo. Se plantó siempre con la mano izquierda extendida y la derecha en acecho, en actitud expectante y amenazante, como Sullivan, pero poseía un golpe que no era del mundo de los medianos, una resistencia granítica y una agresividad casi bestial, sostenida en el instinto. Su mecánica fue siempre lenta, pero terriblemente efectiva.

Alguien dijo en cierta ocasión, que hasta su mirada dolía.

Combatió en cien oportunidades y sólo perdió en tres ocasiones, todas ellas en sus comienzos. Se retiró a mediados de 1977, después de vencer por segunda vez a Rodrigo Valdez, de Colombia, y su última derrota la tuvo el 9 de octubre de 1964. Sus trece defensas del título constituyen un firme testimonio de su imbatibilidad.

En su brillante trayectoria, Monzón logró derribar a hombres como Benvenuti, Griffith, Bouttier, Briscoe, Napoles y Valdez, verdaderos huesos duros de roer.

Monzón ha sido el último "asesino" del pugilismo mundial. Sobre el ring, parecía un ejemplar de la era paleolítica, trasplantado a los tiempos modernos. Fue un campeón de piedra, de acero o de cemento armado. Con un físico invulnerable, imposible de perforar, sobre el cual los golpes no dejaban el menor rastro.

Careció siempre de fineza en su estilo, pero transmitía un mensaje de violencia, que conmocionaba a sus adversarios y emocionaba al público. De él se decía que sabía hacer muy poco, pero ese poco lo sabía hacer muy bien.

Su estilo era diametralmente opuesto al de Robinson, pues nunca anduvo con juegos de piernas ni espavientos, pero estaba hermanado a "Sugar" en efectividad y espectacularidad.

EL REGRESO

Pero aún hay muchos velos que descorrer en este anunciado retorno de Monzón. En primer lugar se hizo posteriormente a un combate de exhibición que el ex campeón ofreció en beneficio de un patronato infantil, frente a su compatriota Jacinto Fernández a tres rounds. En segundo término no se ha confirmado la versión de que un empresario le ofrece una fuerte suma por volver, y finalmente su entrenador, que vive en Caracas, Venezuela, no había tenido anterior contacto con el ex pugilista.

Todas estas inseguridades se han ido despejando después del sorpresivo anuncio, que al comienzo se tomó como un alarde, dada la motividad de un encuentro con el ring, en esos tres asaltos, incluso con protectores. Incluso su antiguo entrenador de toda la vida, Amílcar Brusa ha confirmado que con gusto dirigirá nuevamente a Monzón, pero también ha dicho que por ningún motivo volverá a Argentina, mientras esté Lecoure al frente del boxeo argentino.

Monzón, por su parte, ha manifestado que volverá siempre que después de un par de "peleías", se le dé una oportunidad para combatir por el título.

Hasta el momento por lo menos la noticia ya está despertando la codicia de muchos y se está lucubrando sobre otra pelea del siglo. Lo cierto es que nadie puede asegurar a ciencia cierta dónde está la trampa. Lo único valedero es que Monzón, "El Gaucho de Hierro", ha dicho que volverá para ser campeón y que nuevamente aniquilará a sus rivales. Una predicción que se ha recibido con cierta reserva. No tan sólo por la suerte que pueda correr el pugilista, sino por lo que puede perder esa gran imagen que de él se tiene. Sus seguidores y quienes afirman que Monzón ha sido el mejor de todos los tiempos, están con el alma en un hilo, y quienes sostienen que nadie superará a Ray "Sugar" Robinson esperan poder confirmar aquello en el posible fracaso del obstinado pugilista argentino, que asegura "el medio actual no me asusta, soy superior a todos ellos y tengo la certeza de que seré nuevamente campeón del mundo".



LAS DIVERSIONES TAMBIEN MATAN.— Diffell es escapar a la vida algo alegre que ha vivido Carlos Monzón. Aquí le vemos en una visita a un centro nocturno parisino rodeado de coristas del Molino Rojo.



SU GRAN AMOR.— Varios rompimientos y reconciliaciones vivió con su gran romance Susana Giménez, la conocida actriz, que finalmente terminó por dejarlo, una vez que Monzón dejó de ser el campeón del mundo.

LA EXHIBICION DEL RETORNO.— A beneficio de un patronato infantil, Carlos Monzón subió por tres rounds al ring para enfrentar en una demostración a su compatriota Jacinto Fernández y anunció su retorno.





Este es el respaldo que pedimos para Cobreloa: todos juntos a Wirth, Puebla y el resto buscando la Copa Libertadores de América para Chile

El Maracanã fue un solo grito: Flamengo

AHORA NOS TOCA A NOSOTROS: ¡COBRELOA!

RIO DE JANEIRO (Especial para LA NACION). — Para entendernos bien, partamos por dejar una cosa muy en claro: nada de hablar de victorias morales ni cosa alguna que se le parezca. La frasecita aquella pertenece al pasado. A esos tiempos afortunadamente lejanos, en que por no conocer el sabor de los triunfos verdaderos teníamos que buscar algún paliativo de consuelo.

Hoy por hoy, sin embargo, el fútbol chileno no necesita de esas actuaciones decorosas para ocultar desencantos. Fundamentalmente, en este año 81 la postura

de pantalones largos fue definitiva y, cosa curiosa, Cobreloa —perdiendo en el Maracanã— no ha desentonado para nada en estas circunstancias.

Por eso es que si podemos sentirnos tranquilos. Reconociendo que el triunfo del rival fue justo. Porque ganó Flamengo sin necesidad de la ayuda del árbitro ni de nadie. Jugando en un clima absolutamente normal y con la presión de un público, que si bien pudo ser aplastante para algunos, estuvo muy lejos de alcanzar el grado de hostil. Se impuso el campeón brasileño porque fue mejor, especialmente en los primeros 45

Si el campeón chileno cuenta mañana con el aliento de ochenta mil personas empujándolo a la victoria, perfectamente puede optar a un tercer partido en Montevideo, al que llegaría con la mejor opción para ser Campeón de América

por GERARDO AYALA
(Enviado especial)



UNA OPINION REAL

Edson Arantes do Nascimento, el Rey Pelé, fue invitado especialmente por los dirigentes de Flamengo para presenciar el encuentro.

Aceptó de buen grado porque "debajo de la camiseta del Santos siempre llevé la rojinegra del Fla".

Llegó al Maracanã a los cuatro minutos de iniciado el encuentro debido a los tacs impresionantes de tráfico en las arterias que llevan al "maior estadio do mundo" y que debería ser llamado "o estadio mais lejos do mundo" por todo lo que cuesta llegar desde el centro de la ciudad: casi una hora y media en taxi.

Después del partido, Pelé entregó su opinión real:

"El primer tiempo de Flamengo fue deslumbrante y pudo alcanzar cifras tranquilizadoras. Después los jugadores comenzaron a sentir el trajín de tantos partidos seguidos que han debido jugar y Cobreloa supo imponer su ritmo. La verdad es que me gustó este equipo chileno del que hasta ahora ni siquiera sabía de su existencia. Se ordenan bien en la cancha y tienen algunos valores muy interesantes, como Soto y Puebla. En el equipo local me gustaron Zico y Adílio. Ahora, contra lo que muchos pudieran pensar, a lo mejor resulta fácil para Flamengo. Porque allá los trasandinos tendrán que atacar y puede que no se vean tan bien en defensa como en Rio de Janeiro al tener que jugar más abiertos. Creo que la Copa Libertadores se queda en Brasil y eso puede ser muy importante en la víspera de un Mundial cuando nuestro fútbol necesita todos los incentivos posibles para llegar con la moral muy en alto a España".

minutos, pero Cobreloa se ganó el elogio de una crítica siempre exigente. Una vez más un equipo chileno en esta temporada ha salido de una cancha extranjera con la frente muy en alto. Y eso sí que vale la pena destacarlo.

Para ello hay que partir por hacer un recuerdo de lo que fue el partido.

FLAMENGO, UNA TROMBA

Si antes del partido alguien se hubiera preocupado de hacer una encuesta entre los periodistas especializados de las principales ciudades de América, estamos seguros que la votación hubiera sido unánime en favor de la victoria de Flamengo. Y no precisamente por un solo gol de diferencia.

Por antecedentes históricos, por valores individuales, por su condición de local y por su espectacular campaña previa (6-0 a Botafogo el domingo y 6-1 a América el martes) no quedaba duda alguna de que el equipo rojinegro era quien tenía las cartas de la baraja en la mano.

Y cuando comenzó a mostrarse sobre la mesa, no dejó duda alguna de saber lo que estaba haciendo.



CON LA FRENTE EN ALTO

Hasta el descanso todos los aplausos eran para el tercio de medio campo de Flamengo: Adílio y Andrade, dos morenos que impresionan por la facilidad con que juegan al fútbol y el siempre talentoso y efectivo Zico.

De vuelta, sin embargo, ese sector vital del campo de juego pasó a ser territorio chileno.

Se adelantó muy bien Escobar a marcar a su puntero cuando bajaba a jugar de volante, se soltaron en forma definitiva Alarcón y Jiménez, se encontró con la piolota Merello y después —con el ingreso de Gómez por Muñoz— ya no hubo duda alguna sobre cual era ahora el equipo que estaba imponiendo su padrón de juego.

Quiénes comenzaron a sufrir con este cambio en las acciones fueron los integrantes del último cuarteto posterior brasileño. Porque ya hubo pelotas mejor servidas para Puebla y éste sacó a relucir su garra y su velocidad tan celebrada, para obligar continuamente a las infracciones a Junior, Moraes, Figueiredo o quien tuviera que salirle al camino al escurridizo puntero loíno.

Se metió también más en el partido Siviero que se juntó en varios toques con mucha intención con el propio "Ligua". En uno de ellos recibió la pelota en el área y Moraes lo levantó prácticamente con una patada. Penal dijo el silbato de ese buen árbitro que es Carlos Espósito y Víctor Merello tuvo la ocasión de inscribir su nombre entre los escasos jugadores chilenos que han anotado un gol en el Maracanã.

RONDO LA HAZAÑA

Así como en el primer tiempo se temió por una goleada, ahora se vibró esperanzado con la posibilidad de la

hazaña. Tampoco se concretó, pero por lo menos bien puede asegurarse que el empate rondó por el arco de Raúl.

No fue exigido directamente el arquero brasileño, pero hubo varios centros y tiros libres que motivaron toda su atención y ya está dicho lo de sacrificios que tuvieron que hacer hombres de la jerarquía de Junior, por ejemplo, para contener a Puebla.

Sonó el último silbato del juez y no hubo desborde de euforia contenida por parte de los brasileños o llanto inconsolable de parte de los chilenos.

Satisfacción tan sólo para el local, ya que al fin y al cabo dos puntos en una final de Copa Libertadores siempre valdrán mucho, y conformismo por parte del derrotado. Obviamente no era la derrota lo que conformaba, sino que el hecho de haber demostrado en noventa minutos las razones que sustentaron una campaña invicta de seis meses en partidos internacionales.

SANTIAGO...Y MONTEVIDEO?

Y ahora viene la revancha. Porque esto aún no se ha terminado. Habrá que ver si Flamengo es tan bueno jugando como visitante (y si todavía le quedan fuerzas para seguir corriendo después de enfrentar a Fluminense el domingo y a Volta Grande el martes) y si Cobreloa sabe ser local en Santiago de la misma manera que lo fuera en Calama ante peruanos y uruguayos.

Para ello es importante que el público capitalino se ponga la camiseta naranja y así como hubo cien mil brasileños gritando en Maracanã, sean por lo menos ochenta mil los que estén jugando por Chile en la revancha.

En ese caso bien podría pensarse en un tercer partido en Montevideo. Encuentro decisivo al que de una cosa estamos seguros y esto es que Cobreloa llegaría físicamente más entero. Diferencia que bien puede valer una Copa Libertadores de América.



FRASES CARIOCAS

"Pienso que nuestro problema es más psicológico que físico. Por eso desde el arco les gritaba a mis compañeros para que siguieran corriendo y no se dejaran pasar a llevar por los chilenos. Por lo mismo creo que en Santiago esperaremos a Cobreloa y atacaremos de contragolpe. ¿El mejor delantero chileno? Puebla por su velocidad y Merello por su remate" (RAUL, el correcto meta de Flamengo).

—oooOooo—

"Los clubes de Rio de Janeiro no quieren que seamos campeones de América. Volta Grande aceptó postergar el partido del martes próximo y se opusieron Botafogo, Vasco da Gama y Fluminense. Es realmente el colmo, parece que no fuéramos brasileños" (Un dirigente de Flamengo se ponía verde de rabia al saber las facilidades que se le otorgaron a Cobreloa en Chile).

—oooOooo—

"No queremos ir a Japón: ¡Que el Liverpool venga a Rio!" (Traducido textualmente de un cartel de la barra de Flamengo)

—oooOooo—

"¿Qué juguemos aquí y no en Tokio?... ¡Están locos!... Si hasta tenemos programada una gira por Oriente aprovechando ese partido del 27 con el Liverpool" (La respuesta inmediata de un dirigente rojinegro, que pareció ser el tesorero del club).

—oooOooo—

"En Santiago no me cabe la menor duda que ganamos y vamos a un tercer partido en Montevideo donde ellos llegarán físicamente deshechos por tanta seguidilla de encuentros. Además, no se olviden que si terminamos 1-0 en el Estadio Nacional nos clasificamos campeones con solo empatar en Uruguay por diferencia de goles" (EL PROFE LUIS SAAVEDRA sacaba cuentas en el bus de regreso al Hotel Sheraton de Rio).

—oooOooo—

"Estoy al 95% de mi nivel y el otro 5% lo alcanzaré a medida que vaya jugando. Mi puntero no me dio mucho trabajo porque jugó igual como lo hace Paulo Isidoro en la selección: tirándose a medio campo como cuarto volante" (Enzo Escobar, uno de los que estaba conforme en el vestuario loíno).

—oooOooo—

Había en el Estadio Maracanã más de cien mil personas y la recaudación bordeó los 9 millones de pesos chilenos. Sólo por este concepto (premios especiales aparte) cada jugador de Flamengo cobró la bonita suma de 2 mil dólares.

—oooOooo—

El guía y anfitrión de todos los chilenos en Rio de Janeiro fue Sergio Collío, el ex jugador de Santiago Morning y actual corresponsal del diario LA NACION en Brasil. Fueron tantas sus atenciones que al final no lo dejaban entrar a los entrenamientos de Flamengo porque decían que andaba de espía.

—oooOooo—

"Me gustó Cobreloa porque no se entregó nunca y porque no recurrió a la violencia para detenernos. En cuanto a Flamengo, hicimos un primer tiempo brillante y otro horrible, lo que al final casi nos cuesta la victoria" (ZICO, el mejor jugador del campo)

—oooOooo—

"Son muchos partidos seguidos los que estamos jugando y eso nos afecta físicamente. Por eso bajamos tanto en el segundo tiempo. Yo espero actuar ahora el domingo en el Clásico con Fluminense y pedir descanso para el martes porque ando con un pequeño desgarrar que me puede afectar en Santiago" (JUNIOR, otro internacional que se refirió bien de Cobreloa)

Cada vez que los delanteros de Cobreloa se metieron con intenciones hacia la portería de Flamengo, un verdadero bosque de piernas frenó todas las intenciones. El liguano Puebla intentó con gran esfuerzo traspasar la barrera carioca.

★ ★ ★

Pelé, el invitado real, también tuvo elogios para Cobreloa